

## Historische rede Sovjet-leider voor Verenigde Naties

# Gorbatsjov wil troepen eenzijdig verminderen

Van onze correspondent

**NEW YORK** - De Sovjetunie zal haar troepensterkte binnen twee jaar eenzijdig met een half miljoen manschappen terugbrengen. Dit heeft Sovjet-leider Gorbatsjov gisteren beloofd tijdens een historische rede voor de Verenigde Naties (VN). De toezegging betekent een vermindering van het aantal Sovjet-troepen met 10 procent. Dit zal gepaard gaan met een „aanzienlijke” vermindering van het aantal conventionele (niet-nuclaire) wapens, aldus Gorbatsjov.

Voor een belangrijk deel zullen de verminderingen in Europa plaatsvinden. Gorbatsjov zei dat de Sovjetunie uit Oost-Duitsland, Tsjechoslowakije en Hongarije in totaal 6 divisies zal weghalen en 50.000 manschappen. In het Europese gedeelte van de Sovjetunie zelf zal ook drastisch gereduceerd worden. Alles bij elkaar gaat het, voor wat Europa betreft (de Sovjetunie plus bondgenoten), om 10.000 tanks, 8.500 artilleriestukken en 800 gevechtsvliegtuigen, aldus de Sovjet-leider.

### Duitser sterft aan overdosis

**HEERLEN** - In een kraakpand aan de Laanderstraat in Heerlen is gisterochtend in alle vroegte het stoffelijk overschot gevonden van de 23-jarige H. K. uit Linnich bij Aken. De man, die bekend stond als drugsverslaafde, is vermoedelijk overleden aan een overdosis drugs.

Hij is het zevende drugsslachtoffer in Heerlen van dit jaar. De Duitser werd tegen vier uur 's ochtends ontdekt door iemand die ook de nacht in het kraakpand wilde doorbrengen.

### Het weer

**TOENEMENDE BEWOLKING** Om een hogedrukgebied van 1040 millibar boven de Golf van Biskaje wordt vandaag met veel bewolking iets zachtere lucht aangevoerd. Na het optrekken van de ochtendnevel is het eerst nog zonnig, maar geleidelijk neemt de bewolking, vanuit het noordwesten, toe. Vanmiddag kan daar mischien zelfs lokaal wat motregen uit vallen. De middagtemperatuur loopt op tot zo'n 8 graden en de wind wordt zwak tot matig uit het westen. De komende nacht wordt het minder koud en de minimumtemperatuur is circa 3 graden. Voor het weekend wordt, door noordwestelijke stroming, overwegend droog weer met af en toe veel bewolking verwacht en middagtemperaturen rond 7 graden. Voor meer informatie over het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

**VANDAAG:**  
zon op: 08.35 onder: 16.29  
maan op: 08.16 onder: 15.14  
**MORGEN:**  
zon op: 08.36 onder: 16.29  
maan op: 09.29 onder: 15.58

### Sterke daling opnamen in ziekenhuis



...da's niet zo best...

organiseerd worden. Ze zullen worden omgebouwd tot een „duidelijk defensieve macht”. In dezelfde periode van twee jaar zal de Sovjetunie ook eenzijdig haar troepen in Azië terugbrengen. Met name vanuit Mongolië willen de Sovjets een „belangrijk deel” van hun troepen terug naar huis laten gaan, zo zei hij, daarmee een oude wens van China vervullend.

Gorbatsjov zei dat de Sovjetunie met deze dramatische veranderingen wil bijdragen aan een „nieuwe, historische realiteit, waarin we een verandering van super-bewapening naar het principe van een redelijk defensief vermogen zien”. Gorbatsjov zei dat de conventionele ontwapening ook deel uit maakt van een plan om af te stappen van een economie die is gebaseerd op voortdurende bewapening, en over te gaan op een meer civiel gemotiveerde economie.

Gorbatsjov maakte deze ontwapeningsplannen bekend in het kader van een speech waarvan het centrale thema was, dat het tijdperk van confrontatie in de wereld nu achter de rug is, en dat een tijdperk van nieuwe samenwerking is aangebroken.

• zie verder pagina 3

## Verwachting ruimschoots overtroffen

# DSM boekt dit jaar 600 miljoen winst

Van onze redactie economie

**HEERLEN** - DSM gaat dit jaar 600 miljoen gulden winst boeken, het beste resultaat dat het chemieconcern ooit behaalde. In augustus sprak het DSM-bestuur al de verwachting uit dat het bedrijf dit jaar een recordwinst zou halen en werd nog gesproken over ruim 500 miljoen. Over de eerste negen maanden van dit jaar blijkt de winst echter al op 450 miljoen te liggen, 27 procent

meer dan in dezelfde periode vorig jaar.

DSM maakte deze cijfers gisteren bekend, de dag na de goedkeuring van het privatiseringsvoorstel in de Eerste Kamer. Daarmee werd het licht definitief op groen gezet voor de grootste beursintroductie op de Amsterdamse effectenbeurs. DSM gaf het - florissante - bericht over de cijfers tot en met het derde kwartaal uit, in verband met de aanstaande beursgang. De Amrobank, die het syndicaat leidt dat de uitgifte van de aandelen regelt, zei gisteren te verwachten dat de eerste aandelen 'zeker een miljard' zullen opbrengen.

Met de nettowinst van 600 miljoen gulden komt DSM circa 35 procent hoger uit dan vorig jaar (f 442 miljoen). De omzet steeg met 12 procent tot een bedrag van f 7,4 miljard. Over dit jaar zal de staat een dividend krijgen van 168 miljoen gulden, hetgeen overeen komt met een kwart van het aandelenkapitaal. Met het eerder afgesproken, eenmalige dividend van 350 miljoen gulden kan de overheid dus een half miljard gulden van het chemieconcern tegemoet kan zien.

• zie verder pagina 19

## Extra fiscaal voordeel schone auto blijft uit

Van onze Haagse redactie

**DEN HAAG** - Er komt voorlopig geen extra fiscaal voordeel voor mensen die een auto kopen met een motorinhoud van maximaal 1400 cc. en die voldoet aan strenge Amerikaanse eisen voor uitlaatgassen. Oorzaak is de te late indiening van een daartoe strekkend wetsvoorstel door staatssecretaris Koning (Financiën). Op het ministerie van volksgezondheid, ruimtelijke ordening en milieu is inmiddels met teleurstelling gereageerd op de gang van zaken.

Koning diende het betrokken wetsvoorstel gisteren bij de Kamer in. Het voorziet in een reductie van de bijzondere verbruiksbelasting met 1700 gulden voor auto's met een motorinhoud tot 1400 cc. die voldoen aan Amerikaanse eisen inzake uitlaatgassen. Tot 1 januari geldt voor deze categorie auto's een belastingreductie van 850 gulden, mits zij aan Europese eisen inzake uitlaatgassen voldoen. De Europese eisen zijn echter ruimer dan de Amerikaanse.

Nijpels kondigde in juli aan een extra premie te willen op schone kleine auto's op basis van de Amerikaanse normen. Dit tot grote woede van de Europese Commissie, het dagelijkse bestuur van de EG. Men ziet de Nederlandse maatregel als een handelsbelemmering. Inmiddels ligt de zaak bij het Europese Hof van justitie. De Kamer zal vandaag een wetsvoorstel aannemen om het huidige systeem ter stimulering van schone auto's en het gebruik van ongelode benzine voorsnag ongewijzigd voort te zetten.

## Oud-SS'er Jan Olij opgepakt

**DEN HAAG** - Interpol heeft gisteren de 68-jarige oud-SS'er Jan Olij opgepakt in zijn huis bij Buenos Aires in Argentinië. Jan Olij is in 1952 Argentijn geworden. Argentinië levert geen onderdanen uit. Een rechter zal zich daarom vermoedelijk eerst over de geldigheid van Olij's staatsburgerschap moeten buigen. Datzelfde geldt voor de nog voortvluchtige Abraham Kipp, die in 1953 Argentijn werd.

Minister Kortals Altes heeft vorige week om de uitlevering van Olij, Kipp en Riphagen verzocht.

## Gewonden door bestuurder achtergelaten

**NIJEUWSTADT** - Een bestuurder van een Opel Manta is gisteravond nadat hij in Nieuwstadt een ongeluk veroorzaakt had waarbij zijn twee inzittenden zwaargewond raakten, van de plek des onheils gevlucht.

De man reed met hoge snelheid over de weg Op de Brug in Nieuwstadt richting Sit-

tard. In een lange flauwe bocht raakte hij op de andere wegheft en ramde daar een hem tegemoetkomende auto. De Opel Manta brak door de klap letterlijk in tweeën en twee passagiers raakten ernstig gewond. De bestuurder van de tegemoetkomende wagen moest ook gewond naar het ziekenhuis in Sittard worden afgevoerd. De politie, die de naam van de bestuurder kent, vermoedt dat hij onder invloed verkeerde en daarom de benen heeft genomen. Het verkeer was door de ravage urenlang gestremd.

## Bayern München verrast Inter Milan.

pagina 25

## Heinz Jacobs manager profcircuit driebanden.

pagina 25

## Frank van Bakel met bange voor gevoelens naar cyclocross Rome.

pagina 27

## Veel doden na aardbeving in Armenië

**MOSKOU** - De zuidelijke Sovjet-republiek Armenië is gisteren getroffen door de zwaarste aardbeving in tachtig jaar, waarbij volgens de Russische televisie duizenden mensen dakloos zijn geworden. Sovjet-leider Michail Gorbatsjov stuurde vanuit de Verenigde Staten een condoléancetelegram waarin hij zijn medeleven uitte met „veel doden” en hulp toezegde.

De aardbeving, met een kracht van 6,8 op de schaal van Richter, trof ook de Turkse oostelijke provincie Kars. Daar kwamen in drie dorpen dicht bij de grens met de Sovjetunie zeker vijf mensen om het leven en liepen anderen verwondingen op. De gouverneur van Kars zei te vrezen dat het aantal slachtoffers nog zal stijgen. De aardbeving betekent nieuwe problemen voor het al door etnische problemen onrustige Armenië.

(ADVERTENTIE)

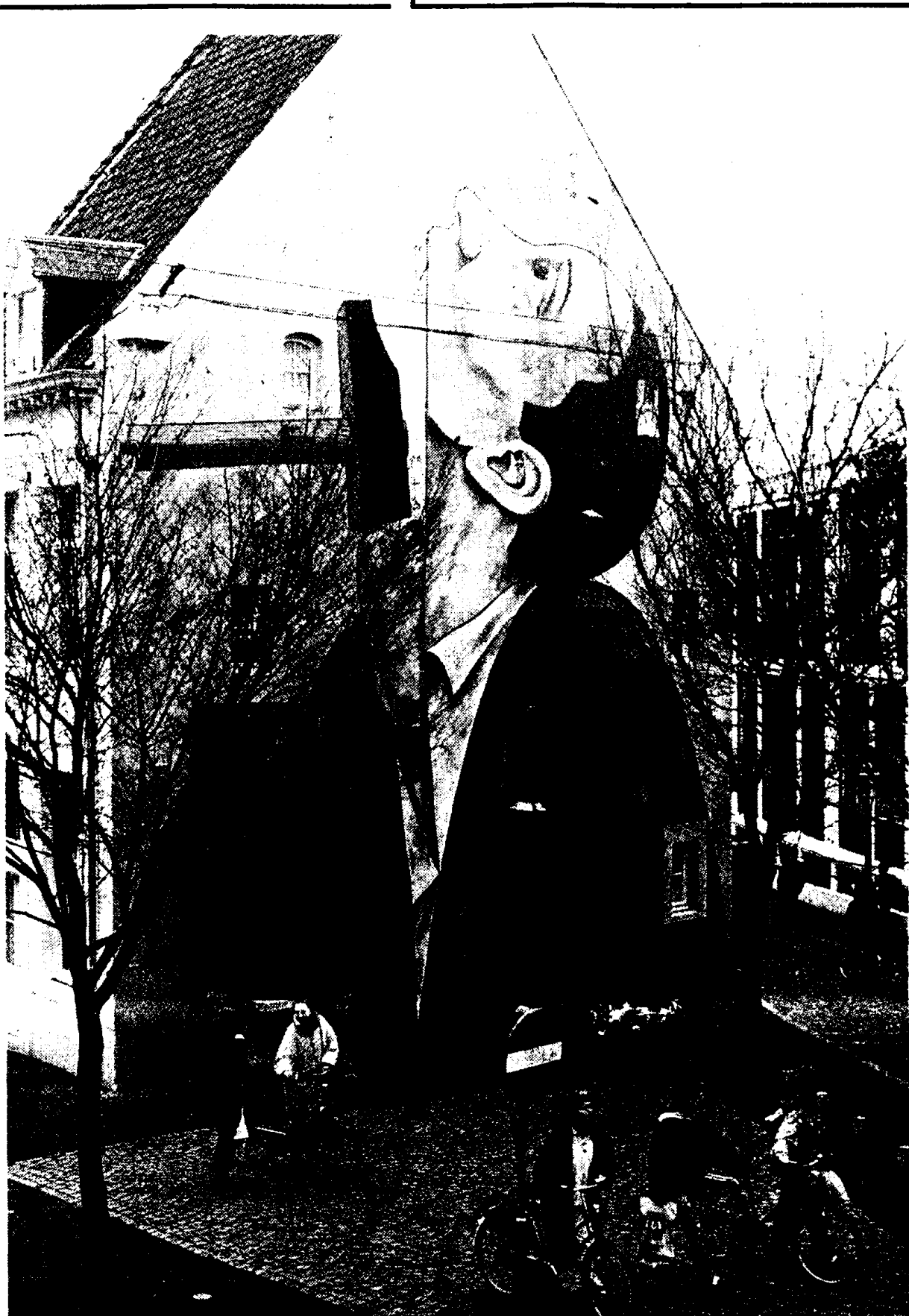
**Voorverkoop bij Carita!**  
Esprit Centre Carita start een sensationele voorverkoop exclusief voor Limburg in Heerlen en Maastricht!

Ja, u leest het goed vanaf donderdag 8 dec. om 9.30 uur starten wij een speciale voorverkoop voor onze vaste Esprit klanten (dames en heren). Door de enorme omvang van onze klantenkring is het onmogelijk om iedereen aan te schrijven. Van daar deze bekendmaking. Onze voorverkoop houdt in dat de gehele naajaarscollectie en wintercollectie '88 wordt verkocht met **EEN KORTING VAN 40%.** (Uitgezonderd feestcollectie en Springcollectie '88-89).

Een goed advies kom tijdig want op=op. Vele groepjes van Carita en haar medewerkers.

**Carita**

The boutique with the best choice in the middle of the town  
Kleine Staat 6 Maastricht-City  
Saroleastraat 3 Heerlen-City



• Een muurschildering van een indringende uitbeelding. Met het geweld van een hamer wordt een mens genadeloos monddood gemaakt door de onderkaak in zijn strot te drijven. Deze week is de laatste hand gelegd aan dit signaal van „de waakzaamheid tegen de schending van de mensenrechten”. Het beheerst thans het straatbeeld van Maastrichts quartier latin, waar de schildering is aangebracht op de gevel die de splitsing vormt van Tongersestraat en Kakeberg.

Foto: WIDDERSHOVEN

• zie verder pagina 13

## Mandela nu in bewaakt woonhuis

**JOHANNESBURG** - De Zuidafrikaanse zwarte leider Nelson Mandela (70) is gister-

ren van het ziekenhuis in Kaapstad waar hij herstelde van tuberculose, overgebracht naar een bewaakt woonhuis bij de Victor Verster-gevangenis in Paarl buiten Kaapstad. Daar is hij vrij om direct zijn familie te ontmoeten.

der na zijn herstel niet naar de cel zou hoeven terug te keren. De afgelopen twee weken werden nog drie prominente zwarte aanvoerders van de strijd tegen de apartheid vrijgelaten.

De aankondiging dat Mandela wordt ondergebracht in een bewaakt woonhuis lijkt een nieuwe stap in een gefaseerde vrijlating van Mandela, die in 1964 tot levenslange gevangenisstraf werd veroordeeld wegens hoogverraad. De verhuizing van Mandela werd verwacht nadat minister Coetsee onlangs verklaarde dat de ANC-lei-

(ADVERTENTIE)

**FIAT**  
Autobedrijf  
**Klankstad b.v.**  
Kaalheidersteeweg 185  
Kerkrade-West, 045-413916  
Uw Fiat-dealer

(ADVERTENTIE)

Ledenmededeling  
**Limburgs mooiste speelpleis**  
**CASINO LANDGRAAF**  
heeft vanavond voor u een daverend optreden van  
**MAYWOOD**  
de nieuwe vorm van uitgaan.  
**CASINO LANDGRAAF**  
Daarmee de gelegenheid om te spelen op de befaamde 24 en 36 observatorietolletjes.  
Speelplezier vanaf 1 gulden.  
Wij heten u van harte welkom in Casino Landgraaf.  
U weet wel, die met die loper...  
**CASINO LANDGRAAF**  
24 uur per dag open!  
Casino landgraaf  
Mottweg 82 te Landgraaf. Tel.: 045-315080

(ADVERTENTIE)

## EVEN NAAR JAC. HERMANS

**CLEMENTINES** net 2 kilo **3,99**  
**WITLOF** 500 gram **1,29**

Aanbiedingen geldig van do. 8 t/m za. 10 december 1988 en alléén in filialen met een groenteafdeling.

**MINI-PRUS&MAXI-KEUS**  
Jac. Hermans

(ADVERTENTIE)

Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Postc. + plaats: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_  
Giro banknr.: \_\_\_\_\_  
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna  
☐ een abonnement met automatische betaling per maand  
☐ een kwartaalabonnement  
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan:  
Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN.

Eike dag voor 7 uur 's ochtends  
**limburgs agblad**

8-12  
Dinsdag  
Woensdag  
Donnerdag  
Vrijdag  
Zaterdag  
Zondag



# muziek film beeldende kunst theater literatuur

met de kleine en de grote  
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

## In de theaters...

**KERKRADE** – Vanavond staat in het Wijngrachttheater de klucht Een fijn span op het programma, met in de hoofdrol Joop Doderer. Het **Pantomimetheater Tomazewski** brengt zaterdagavond Ein König für sieben Tagen. Alle voorstellingen beginnen om 20.00 uur. Zondagmiddag brengt het Folkloristisch Danstheater zijn nieuwste programma Van zwarte Woud tot Zwarte Zee, aanvang 15.00 uur.

**MAASTRICHT** – In de stadsschouwburg wordt vanavond om 20.00 uur door **Dansgroep Reflex** Partnership uitgevoerd. Vrijdagavond presenteert de muzikale theatergroep **De Nieuwe Snaar** zijn nieuwe show Hackadja (try-out). Aanvang 20.00 uur. In de Toneelacademie verzorgt **Tamara Huilmand** om 20.30 uur de dansvoorstelling Feestlokaal. Zaterdagavond om 20.00 uur staat in de stadsschouwburg het **Footsbarn Theatre** met de productie Babylon op het programma. In het Generaalshuis is er zondagmiddag om 14.30 uur jeugdtoneel, terwijl **Studium Chorale** dinsdagavond concerteert in de Redoute (20.00 uur). Het **Willem Hystek Strijkkwartet** verzorgt woensdagmiddag om 12.30 uur in de Redoute een lunchconcert. Op het programma staan werken van Beethoven en Borodin.

**HEERLEN** – In de Kleine Zaal van de stadsschouwburg speelt vanavond en morgenavond het toneelgezelschap **Echte Mannen** het stuk Zomer in Rimini. In de foyer van de Kleine Zaal vindt morgenavond om 21.45 uur een **Jazz Session** plaats, georganiseerd door SLIM. Iedereen die mee wil spelen is welkom. In de Gerardus Majellakerk concerteert op dezelfde avond het **Madrigal-Chor Bukarest**. Op het programma, dat om 20.00 uur begint, staan madrigalen, Byzantijnse muziek en werken van Roemeense componisten. Dinsdagavond danst het **Nationale Ballet** elf pas de deux in Heerlen. Aanvang 20.00 uur. De dramatische **kronek Jeanne d'Arc** wordt woensdagavond eveneens om 20.00 uur gespeeld.

● **Liesbeth List** morgen in de Oranjerie

tijne muziek en werken van Roemeense componisten. Dinsdagavond danst het **Nationale Ballet** elf pas de deux in Heerlen. Aanvang 20.00 uur. De dramatische **kronek Jeanne d'Arc** wordt woensdagavond eveneens om 20.00 uur gespeeld.

**ROERMOND** – In de Oranjerie treedt vrijdagavond **Liesbeth List** op. Haar nieuwste soloprogramma List Nu begint om 20.00 uur.

**SITTARD** – In de stadsschouwburg staat morgenavond de komedie 'De vrouw - generaal' in alle staten op het programma, gespeeld door **Theatergroep Turba**. Aanvang 20.00 uur. Zaterdagavond om 19.00 uur is in het Sirkel Theater de familievoorstelling **Wind**. Zondagmiddag om 14.30 uur vindt in de stadsschouwburg een uitvoering plaats van het familiestuk **Moeder in de wolken**. Het toneelstuk **Seperant**, gespeeld door **Linda van Dyk** en **Kees Brusse**, staat woensdagavond om 20.00 uur op het programma.

## Verder in...

**URMOND** – In het Terkerker van Urmund concerteert zondagavond om 20.00 uur **Harrie Ries** (trombone), **Jürgen Schild** (trompet) en **Hans Nickel** (basistuba). De drie koperblazers, die als solist verbonden zijn aan het Symphonie Orkest van de West Deutsche Rundfunk, worden op de piano begeleid door **Ed Gerits**.

**THORN** – Zondagavond wordt in de Abdijkerk te Thorn een koorconcert gegeven. Medewerking hieraan wordt verleend door het koor **Chorum Currende o.l.v. Jan Tobben** en de organiste **Anja Hendriks**. Aanvang 19.30 uur.

**ELSLOO** – Zaterdag staat de laatste wedstrijdvoorstelling van het Toernooi der Lage Landen op het programma. Niet de Toneelclub Haarlem, die door ziekte van een van de hoofdrolspelers verstek moest laten gaan, maar **Sint Genesius Helmond** zal om 20.00 uur op de planken verschijnen. De Brabantse acteurs en actrices brengen 'Wat een gekke man... en zijn vrouw dan?' van Alan Ayckbourn.

**OBBIKT** – Vrijdag, zaterdag en zondag geeft **Theater op de Beek** in het Keldertheater van gemeenschapshuis Obbikt een reprise van het blij-

spel **Spoester van Oranje**. Aanvang 20.00 uur.

**MAASTRICHT** – In de concertzaal van het conservatorium in Maastricht staan de volgende activiteiten op het programma: vanavond om 20.00 uur de uitreiking van de **Edmond Hustinx-muziekprijs 1988**. Morgenavond om 18.00 uur een voordracht door studenten uit de **gitaarklas van Kees Dirkx**, dinsdagavond om 18.30 uur een voordracht door studenten uit de **soloklas van Ton Thissen** en woensdagavond om 18.00 uur een voordracht door studenten uit de **dwarstluitklas van René Kravanya**. In de aula van het Bonnetantenmuseum wordt in de serie Museum Matinee een ontmoeting georganiseerd met Robert Garcei. Aanvang 11.30 uur.

**GENHOUT** – Toneelvereniging **Ons Genoegen** uit Genhout-Beek brengt zaterdag- en zondagavond het blijspel **Gein reis na de zon**. Dit dialectstuk vindt plaats in zaal Vroemen te Genhout. Aanvang 20.00 uur.

**VALKENBURG** – Zondagmiddag concerteert **Fluitkwartet Quadrifonia** om 12.30 uur in Kasteel Oost Valkenburg. Medewerking wordt verleend door de sopraanzangeres **Ingrid Kappelle**.

# Openhartig boek over erotiek, liefde en geloof Fons Erens (70) rekent af met 'sex is zondebesef'

door jos frusch

**ELSLOO** – Deze maand verscheen bij Uitgeverij Intho te Merkbeek een opmerkelijk boek: 'Naakt uit de biechtstoel' van de hand van Fons Erens uit Catsop-Elsloo. Opmerkelijk vooral wat betreft de thematiek van deze roman, die probeert af te rekenen met het 'sex is zondebesef' van de RK-Kerk. Erens, in Limburg geen onbekende vanwege zijn lidmaatschap van de Diocesane Pastorale Raad in de jaren zeventig en zijn 28-jarig directeurschap van de Volkshogeschool Valkenburg, vertelt in 'Naakt uit de biechtstoel' op openhartige en vrijmoedige wijze zijn levensverhaal, dat wordt gekenmerkt door een voortdurende strijd om vrijheid. Het relaas van een zeventigjarige, die zich zijn leven lang heeft proberen te onttrekken aan de klerikale moraal.

Fons Erens werd opgevoed in een zeer traditioneel kerkelijk milieu en belandde na de dood van zijn moeder als vijfjarige op een nonnenkostschool ('Die vernedering en de straffen houden mij nog steeds bezig'). Op zijn dertiende kwam hij bij de Redemptoristen; een vanzelfsprekendheid toentertijd, omdat het gebruikelijk was dat de oudste zoon uit een gezin priester zou worden. Maar Fons Erens werd geen priester, hij verliet de Redemptoristen, bezocht het Bisschoppelijk College in Weert en ging daarna politieke sociale wetenschappen studeren in Leuven; een studie, die hij na twee jaar wegens geldgebrek moest afbreken. Erens vertrok naar Italië met de bedoeling tekenend journalist te worden en op een motor door Europa te trekken. De mobilisatie maakte aan deze avontuurlijke plannen echter een einde en zo werd hij in 1948 na een tijd lang als cultureel consulent van de jonge boeren gewerkt te hebben directeur van de Volkshogeschool Valkenburg.

Dit leven nu heeft Fons Erens in een roman vervaardigd, waarvoor zijn gevecht voor vrijheid de drijfveer vormde en waarin autobiografische elementen en fantasie met elkaar worden verweven. 'Aanvankelijk wilde ik aan de hand van



● Fons Erens, posend met zijn nieuwste boek voor zijn huis in Catsop.

Foto: PETER ROOZEN.

mijn dagboeken alleen maar schrijven over mijn verblijf in Italië', vertelt de zeer aimabele auteur, 'maar langzamerhand kwamen er steeds meer zaken bij, die geschikt bleken te zijn voor een roman'. De naweën van zijn Roomse opvoeding, die een normale omgang met vrouwen aanvankelijk onmogelijk maakten; zijn eerste contacten met de vrouwen, die een grote betekenis in zijn leven zouden spelen, met zijn inmiddels overleden vrouw Marga bijvoorbeeld of met de Finse Hilikka, de platonische liefdes met wie hij nog steeds briefcontact onderhoudt en de betekenis, die liefde, sex en geloof voor hem hebben gekregen. Dit alles beschrijft Fons Erens op intrigerende wijze: 'Ik begon mij opeens te realiseren, dat ik de mensen iets mee kon geven door ze mijn leven te vertellen. Ik wil niet het belerend vingertje heffen, maar de lezers wel confronteren met onderwerpen, die maar al te vaak in de taboesfeer worden getrokken.' En zo

werd 'Naakt uit de biechtstoel' – 'naakt' betekent vrijheid voor de auteur en 'biechtstoel' angst – een boek over erotiek, liefde, religie en seksuele beleving van oudere mensen. Vandaar dat Erens zijn tweede roman – in 1980 verscheen van hem 'Bazen-Knuppels-Knechten' over de sociale toestanden op het Zuidlimburgse platteland – het motto meegaf, dat werd geformuleerd door de filosoof Meindert Muller: 'Waarom vind je sex, een van de fijnste gaven van Gods schepping, zo weinig terug in de theologie, de moraaltheologie uitgezonderd? Waarom doet de kerk zo lelijk over seks? Wat heeft Onze Lieve Heer verkeerd gedaan?'

'Ik heb mij gerealiseerd, dat de vrouw na de zondeval als het symbool van het kwaad wordt beschouwd binnen de kerk en dat er dus historische redenen zijn voor het sex is zondebesef', aldus Erens. 'Maar daarmee is het nog niet goed te praten. In deze moderne tijd

zou het goed zijn, dat de kerk de positieve elementen van de erotiek zou belichten.'

'Ik probeer de erotiek in het boek vanuit een andere optiek te benaderen. De tegenwoordige belangstelling voor erotiek en sexualiteit wordt alleen toegespitst op de geslachtsdaad. Er zijn echter veel meer zaken van belang: openhartigheid, tederheid, vrijheid, creativiteit en volledige gelijkheid van beide partners. Het geestelijke aspect van de sex, daar gaat het om. Ik wacht daarom nog altijd op een publicatie van mgr. Gijzen, waarin hij de zaligheden van het godsgeschenk erotiek uit de doeken doet.'

Heeft de schrijver zich wel afgevraagd, of het verstandig is, zich op een zo

openhartige wijze bloot te geven? Erens' antwoord is resoluut: 'Wanneer je besluit over deze zaken van uw persoonlijke belevingswereld te schrijven, dan kun je dat alleen maar doen door je gevoelens en gedachten te geven. Je moet eerlijk zijn ten aanzien van jezelf. Pas dan kunnen mensen er iets van zichzelf in herkennen. Bovendien: ik heb altijd het gevoel op de tong gehad. En wie zich aan de thematiek van mijn roman stoort, moet eens over nadenken, dat velen een masker rondlopen en zich niet open blootgeven. En juist dat is zeer langrijk bij intermenselijke verhoudingen en vooral ook in de liefde.'

Fons Erens heeft zijn roman bewijs een eenvoudige stijl geschreven. 'Wone mensen moeten het kunnen lezen', is zijn opvatting. 'Ik voel mij ook meer een volksschrijver dan een literator'. De schrijver verwacht interesse in zijn boek bij jong en oud. 'Jongeren zullen vooral geïnteresseerd zijn in het avontuur, dat ik heb beleefd. Mijn zoektocht naar vrijheid en in feite, dat oudere mensen zich bezighouden met sexualiteit en erotiek. Oudere lezers zal de herkenbaarheid aanspreken en de bevrijdende gedachte, sex ook voor hen is weggelegd.'

Het pleit voor de schrijver dat hij thema op integere en discrete wijze heeft benaderd. Beschrijvingen, seksuele zaken komen in het boek ook niet voor. 'Ik heb niemand 'shockeren', licht Fons Erens toe. 'Ik heb gevoelens van tederheid en beschrijvingen. Dat mag een geestelijke striptease lijken, maar het is meer kwestie van eerlijkheid en herkenbaarheid. Ik heb geschreven over het leven met mijn eigen vrijheid, mocht dan ook vrij kunnen denken. Daarom heb ik mij geen grenzen steld. Ik weet dat ik mij kwetsbaar stel, maar als je ouder bent dan kun je beter relativeren en je een schild van onverschilligheid aanmeten. Al wil de mensen toch wel laten weten, dat geen Cassanova of Don Juan bent.'

Oplossing van gisteren

- l - t - m - m -  
- i - n - h - a - l - i - g -  
- n - e - u - s - r - e -  
- g - e - i - s - e - r -  
- e - s - a - t - e - r -  
t - r - a - g - a - a -  
d - i - a - e - n - a - k -  
- e - l - f - g - e - i -

## puzzel van de dag

zeuren	teken- gerei	Euro- peaan	moment- teel
beroeop	hand- langer	Frans lidwoord	harig
beroeop			
			slot
hooi- stapel		onder- richt	kiem
enorm			riv. in Azië
vreemde			reeds
voeg- woord		natrium- carbo- naat	
kantzuil			schel

## Daniël Wayenberg solist bij LSO

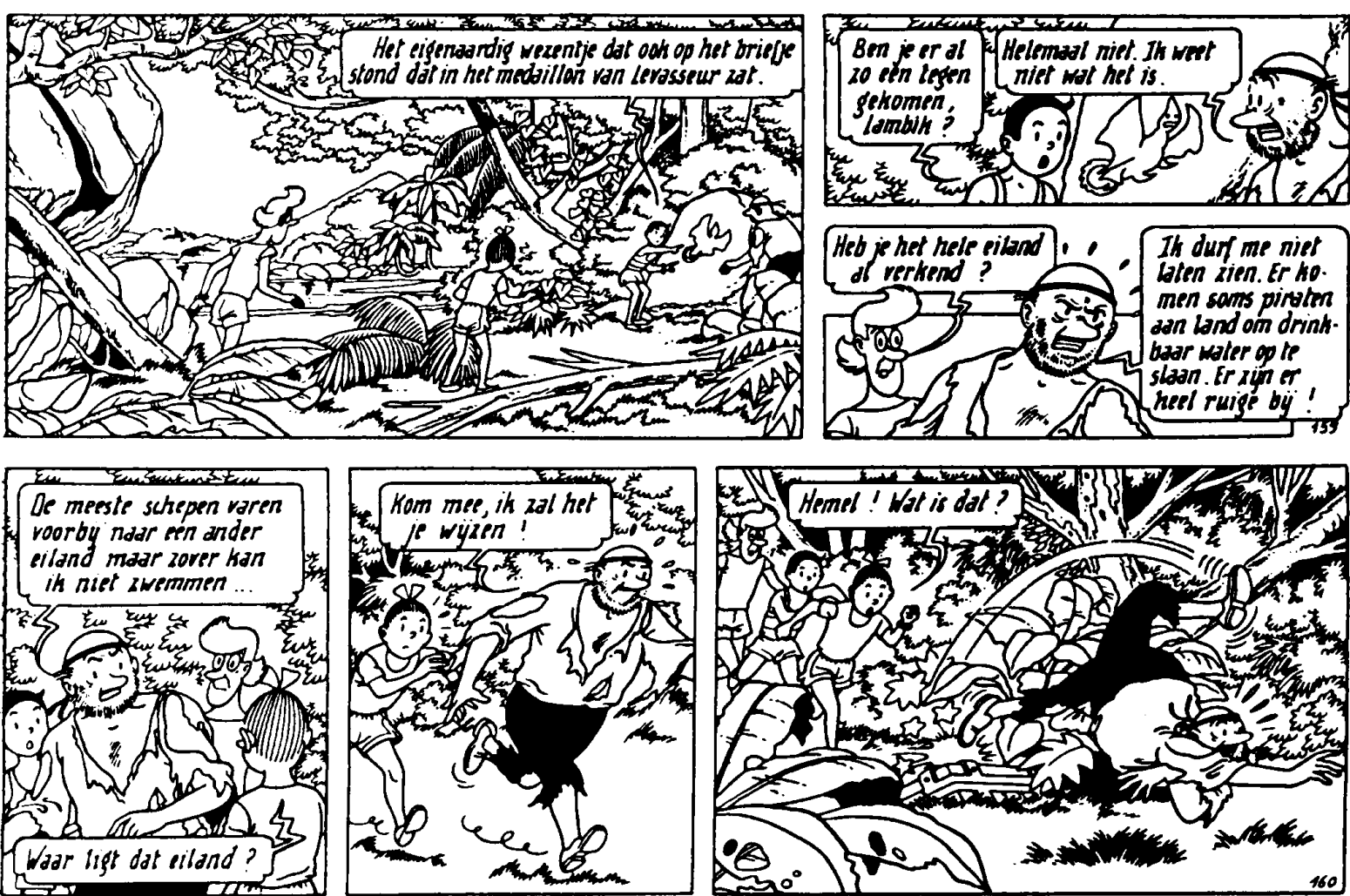
**MAASTRICHT** – De befaamde pianist Daniël Wayenberg is deze week te gast bij het Limburgs Symfonie Orkest. Hij zal onder leiding van Heinz Friesen het al even befaamde Pianoconcert van Grieg uitvoeren. Op het programma van dit 'Voor elk wat wils'-concert staan verder Norsk Kunstnerkarneval van Johan Svendsen en de Tweede Symfonie van Sergej Rachmaninow. Het eerste concert wordt vanavond in de Maaspoort in Venlo gegeven, morgenavond gevolgd door het Wijngrachttheater van Kerkrade en zaterdag door het Staaergebouw van Maastricht.

Het is niet de eerste keer dat Daniël Wayenberg als solist meewerkt aan een concert van het LSO. In 1973 reeds trad hij bij ons stedelijk orkest op. Wayenberg had toen reeds een bijna 25-jarige carrière achter de rug. Nog steeds is deze 'klavierleeuw' een veelgevraagd solist in binnen- en buitenland. Minder bekend zijn zijn activiteiten als componist. Toch schreef hij ballet- en kamermusiek, een Triple Concerto voor drie piano's en orkest en een symfonie. Bovendien geniet Daniël Wayenberg grote faam als docent. Momenteel is hij als zodanig verbonden aan het Rotterdams Conservatorium.



● Daniël Wayenberg, solist bij het LSO.

## de komieke coco



## panda en de roddeltante



## recept

### Gegratineerde stampot met rauwe andijvie

**Benodigdheden:** 1½ kg aardappelen, zout en peper, 300 g doorregen rookspek, 1 el margarine, ± 400 g andijvie, 1 rode paprika, ± 2 dl melk, nootmuskaat, 150 g geraspte kaas, 2 el paneermeel.

Kook de aardappelen met zout gaar in 20 minuten. Snij het spek in dobbelsteentjes en laat op zacht vuur in de boter in 5 minuten lichtbruin worden en schep af en toe om.

Was de andijvie, sla goed droog en snij in smalle repen. Maak de paprika schoon en snij in blokjes. Verwarm de melk, verwarm de grill voor.

Giet de aardappels af, stamp ze fijn en roer er met de melk een smeuïge puree van. Meng de andijvie, spekjes en paprika door de puree. Breng op smaak met zout en peper en een snuffel nootmuskaat. Doe de stampot in een ovenschaal, strijk de bovenkant glad en bestrooi met kaas en paneermeel. Laat onder de hete grill lichtbruin kleuren en dien direct op.

h. meijer

## Limburgs Dagblad

**Directie:**  
J. Drost  
mr. F.A.M. van Hellemond  
K.J. Werwer

**Hoofdkantoor:**  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen  
Bank: ABN Bank Heerlen  
rek.no. 57 75 35 935  
Giro: 10 35 100  
Tel.: abonnementen:  
045-739881  
advertenties:  
045-739886

**Rayonkantoren:**  
Brunssum 045-256300  
Geleen 04490-48000  
Hoensbroek 045-210000  
Heerlen-Centrum 045-717777  
Kerkrade 045-452932/455000  
Maastricht 043-254444  
Schaarsberg 045-311777  
Roermond 04750-18000  
Sittard 04490-15000  
Valkenburg 04406-15000

**Fax:**  
redactie 045-739881  
advertenties 045-739886

**Telefax:**  
redactie 045-739881  
overige afdelingen 045-739886  
**Abonnementen:**  
bij vooruitbetaling te voldoen  
per kwartaal f 71,-  
per maand f 23,-



# Minister biedt samenwerking in gewijzigde vorm aan Van den Broek verwerpt verwijten KEP-financiers

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG - Minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) heeft besluiddingen van de hand dat hij het paspoortproject heeft gefrustreerd. De bewindsman houdt de mogelijkheid open dat de aan de kant gezette paspoortfabrikant KEP in de toekomst toch weer op de een of andere manier bij het project wordt betrokken. Van den Broek heeft dat gisteren gezegd tijdens het zoveelste Kamerdebat over de paspoortaffaire.

Kamermeerderheid steunde de minister gisteren ook in zijn besluit het KEP te breken. Alleen VVD-voerder Wiebenga hield zijn reserves. Terwijl andere fracties vonden tenminste mede-verantwoordelijk te zijn voor de mislukking van het paspoortproject, wendde Wiebenga die verantwoordelijkheid niet te nemen.

Wanneer de Staat na een rechterlijke uitspraak moet betalen aan de erfenen - het gaat om een bedrag van tenminste 80 miljoen gulden - moet Wiebenga daarop niet te worden aangesproken. Van den Broek maakte bezwaar tegen die opstelling. „Ik sta hier om mij politiek te verantwoorden voor het besluit te nemen met KEP. Van u wil ik dan politiek oordeel, ook al is het voorlopig oordeel”.

## Op de hoogte

Bankiers van KEP verweten de minister dinsdag in een brief dat hij al maanden op uit was de samenwerking met KEP te verbreken. Zij vonden de Staat aansprakelijk voor het geld dat ze tot nu toe in KEP hebben gestoken. Van den Broek is niet eens met de verwijten van de banken. „Van een vorm van

## PC Hooftprijs van 1989 voor Jan Wolkers

DEN HAAG - Jan Wolkers (63) krijgt de PC Hooftprijs 1989 voor zijn roman 'De prijs'. Aan de prijs is een bedrag van 25.000 gulden verbonden.

Wolkers krijgt de prijs omdat hij volgens de jury „een groot oeuvre op zijn naam heeft dat diverse hoogpunten bevat”. De jury bestond uit Martin van Amerongen (voorzitter), Hermine de Graaf, Hanny Mielis, J.J.A. Mooij en Frans C. de Vries.

Wolkers' werk kenmerkt zich, vermeldt de jury ook, door „zowel geestverheffend als een ongeveerd vertelvermogen. Thematisch heeft hij diepe sporen door de Nederlandse literatuur laten werken. Op elke bladzijde van zijn werk presenteert hij zich als een mensenaar van wie reeds nu kan worden vastgesteld dat hij als schrijver van een aantal onmiskenbare klassieken de literatuurgeschiedenis in zal gaan”.

## Verder overleg met studenten

ROTTERDAM - Minister Deetman van Onderwijs gaat op 3 januari nogmaals met de studentenorganisaties overleggen over de Harmonisatiewet en de bezuinigingen op de studiefinanciering.

Deetman en de studenten zullen ook verder praten over korte universitaire opleidingen voor afgestudeerde HBO'ers, de korting op het budget van de universiteiten en de studietoelagen voor studenten die langer dan zes jaar over hun studie hebben gedaan en daardoor hun beurs verliezen.

## Instemmende reacties op rede Gorbatsjov

Vervolg van pag. 1

Van onze correspondent

BRUSSEL - Op het NAVO-hoofdkwartier in Brussel werd instemmend gereageerd op de voorstellen van Gorbatsjov. „Een stap in de goede richting waar wij zo lang op hebben aangedrongen”, zo luidde de reactie van NAVO-secretaris-generaal Manfred Woerner.

De Duitser zei „elke maatregel te verwelkomen, die kan leiden tot een reeds lang noodzakelijke vermindering van het overwicht van het Warschaupact op het gebied van de conventionele strijdkrachten in Europa”. De NAVO zal de beloften van Gorbatsjov nu grondig aan bestuderen en wacht concrete vervolgvorstellen af, zo werd gezegd.

Minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) vindt de voorstellen van partijleider Gorbatsjov „vrij verrassend”.

overval, een duister complot dat moest leiden tot een breuk met KEP, is geen sprake”, aldus Van den Broek.

Ook de beschuldiging dat de fouten in de productie hun oorzaak vonden in steeds nieuwe wijzigingen die het ministerie wenste, wees de bewindsman van de hand. „Ik verwerp dat. Wat ik u hier vertel, is de waarheid”. KEP was vooraf op de hoogte gesteld van de opzet van de voor het bedrijf zo vernietigend verlopen tests, aldus de bewindsman. KEP kan in de volgende fase van het paspoortproject wellicht weer meedoen, aldus Van den Broek. Maar een samenwerkingsovereenkomst als destijds door staatssecretaris Van Eekelen ondertekend „heeft voor mij afgedaan en herleeft niet meer”. Of Nederland nog in deze kabinetsperiode een fraudebestendig paspoort krijgt, is onduidelijk. „Laten we er maar een toto van maken; ik weet het niet meer”, zo verzuchtte de minister.



Met demonstratieve optochten, toespraken en het uitdelen van erwtensop (foto) als symbool van het 'snertheleide' van het kabinet-Lubbers, begon de FNV gisteren aan twee dagen van nieuwe actie tegen het kabinetsbeleid. De belangstelling was niet zo groot. Op 8 oktober verzamelden zich nog zo'n 150.000 mensen op het Museumplein in Amsterdam om hun grieven over het kabinetsbeleid te uiten. „Het gaat goed met de Nederlandse economie, maar het gaat niet goed met de mensen in Nederland”, aldus FNV-voorzitter Stekelburg.

## Ambtenarenbonden: overleg zit muurvast

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG - Het overleg tussen minister Van Dijk (Binnenlandse zaken) en de ambtenarenbonden heeft gisteren niets opgeleverd. De drie grote ambtenarenbonden ACOP, CCOOP en AC houden vast aan een salarisverhoging voor iedereen van 1 procent per 1 januari 1989 (kosten 450 miljoen gulden). Minister van Dijk had een bod van 0,2 procent gedaan en daarbij nog een aantal andere maatregelen voorgesteld. In totaal had de minister 475 miljoen gulden beschikbaar voor een verbetering van de arbeidsvoorwaarden voor volgend jaar.

Volgens de drie centrales zit het overleg met de minister muurvast. Die laatste blijft echter optimistisch gestemd. „We zullen toch wel gek zijn om niet tot overeenstemming te raken en die 475 miljoen gulden te laten zitten”, zo zei hij. De drie centrales beseffen, dat ze na een eventueel akkoord met de minister over een salarisverhoging van 1 procent slechts 25 miljoen gulden over hebben om andere kleine zaken te regelen. De minister was uit het hele pakket voorstellen alleen bereid de VUT-leeftijd per 1 januari naar 60 jaar verlagen. De bonden gingen hiermee niet accoord. Naar schatting kunnen nu in januari 400 60-jarigen geen gebruik maken van de VUT.

Alleen de Centrale van Middelbare Hogere Ambtenaren, CMHA, vond dat de minister in zijn voorstellen redelijk aan haar wensen tegemoet was gekomen. De CMHA verzet zich dan ook tegen een generieke loonsverhoging van 1 procent. Volgens het nieuwe overlegstelsel kan de minister pas maatregelen in

## Bossen zijn er onverminderd slecht aan toe

WAGENINGEN - De vitaliteit van de Nederlandse bossen is dit jaar gelijkgebleven ten opzichte van vorig jaar. Dat geldt in ieder geval voor de bossen in bosrijke provincies als Gelderland en Overijssel waar de toestand van de bossen in het algemeen slecht is. De vitaliteit van bossen in Noord-Brabant is zelfs verbeterd, maar het bos in de bosarme provincies Friesland, Groningen, Flevoland, Noord- en Zuid-Holland en Zeeland is ten opzichte van vorig jaar achteruit gegaan.

De weersomstandigheden (niet te koud en niet te warm) hebben een gunstige invloed gehad op de toestand van Neerlandse bossen. De meeste boomsoorten gedijen beter als de temperaturen niet te extreem zijn. Het aandeel van de bossen die „weinig vitaal” en „niet vitaal” zijn bedraagt echter nog steeds meer dan 20 procent.

Dit blijkt uit de Landelijke Vitaliteitsinventarisatie 1988 van het Nederlandse bos die gisterochtend in Wageningen werd gepresenteerd door medewerkers van de directie Bos- en Landschapsovername van de „Dorschkamp”, het Rijksinstituut voor onderzoek in de bos- en landschapsovername.

de arbeidsvoorwaarden treffen als drie van de vier centrales daarmee instemmen. Dit betekent dat als er geen akkoord komt er in 1989 op het gebied van de arbeidsvoorwaarden niets gebeurt.

Toen tijdens het overleg tussen bonden en minister een getritteerde stemming ontstond, besloten de partijen het overleg te verdagen naar 4 januari.

(ADVERTENTIE)

GOED ZIEN GOED OGEN

Specialisten in beter zien

STRAUSS DE RUITER

BRILLEN + KONTAKTLENZEN

Woonplein 60 • Heerlen Tel. 045-714821

## Arafat erkent nu Israël expliciet

STOCKHOLM - Yasser Arafat, de leider van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO, heeft gisteren expliciet verklaard het bestaansrecht van Israël te aanvaarden en het gebruik van geweld af te zweren. De PLO-leider deed zijn uitspraken tijdens een persconferentie in Stockholm, waar hij twee dagen heeft gesproken met een groep van vijf Amerikaanse joodse vredesactivisten.

Arafat voegde er aan toe dat de al een jaar durende Palestijnse opstand in de door Israël bezette gebieden (intifada) zal doorgaan tot de onafhankelijke Palestijnse staat is gevestigd.

Het Palestijnse parlement in ballingschap - of Palestijnse Nationale Raad (PNR) - had vorige maand impliciet te kennen gegeven Israël te erkennen. „De PNR heeft twee staten aanvaard: de Palestijnse en de joodse staat: Israël. Is dat duidelijk genoeg?”, vroeg Arafat. De Tweede minister van buitenlandse zaken, Sten Anderson, zei dat het feit dat de PLO de Israëlische staat nu „expliciet” erkent, een „historisch keerpunt” is.

## 'Stunt'

In Jeruzalem werden Arafats verklaringen afgedaan als een „publiciteitsstunt”. „Het is zeer triest dat een groep Amerikanen zich inlaat met gesprekken met een terroristische organisatie waarvan het doel was en blijft het vervangen van de Israëlische staat door een Palestijnse

## Ministerie bestudeert nieuw standpunt over weduwnaarspensioen

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG - Beleidsambtenaren op het ministerie van sociale zaken zullen een uitspraak van de Centrale Raad van Beroep dat weduwnaars recht hebben op een uitkering op basis van de Algemene Weduwen- en Wezenwet (AWW) gaan „bestuderen”. Dat kan wel enige tijd in beslag nemen.

Een zagsman van minister De Koning heeft dit gisteren laten weten. De Centrale Raad is het hoogste rechtscollege op het terrein van sociale zekerheid. Tot nu toe konden alleen weduwen een AWW-uitkering krijgen. De loopt uit van 1.100 tot 1.600 gulden.

De woordvoerder wees erop dat De Koning in 1987 al aan de SER advies heeft gevraagd over een algehele herziening van de AWW. Dat advies is er nog steeds niet. Voordat deze algemene herziening aan de orde is, zal het wel 1990 worden, aldus de zagsman.

Sinds enige tijd ligt er wel een initiatief-wetsvoorstel van het CDA-Kamerlid Doelman-Pel. Dit voorziet in een uitkering van 200 gulden per maand aan weduwnaars met kinderen jonger dan zestien jaar. Het wetsvoorstel wordt ook gesteund door de VVD. De regeling zou met terugwerkende kracht vanaf 1 januari 1988 tot aan het moment dat de algemene herziening van de AWW rond is, moeten gelden.

Op Sociale Zaken wordt het voorstel van Doelman-Pel „zeer welwillend” bekeken. Het hangt echter van de Kamer af wanneer de regeling in werking kan treden. Waarschijnlijk zal dit pas op 1 januari 1990 kunnen.

(ADVERTENTIE)

## UIT VOORRAAD LEVERBAAR

### Vendex Headstart II PC

De nieuwe Headstart II, de meest complete XT-machine in Nederland.

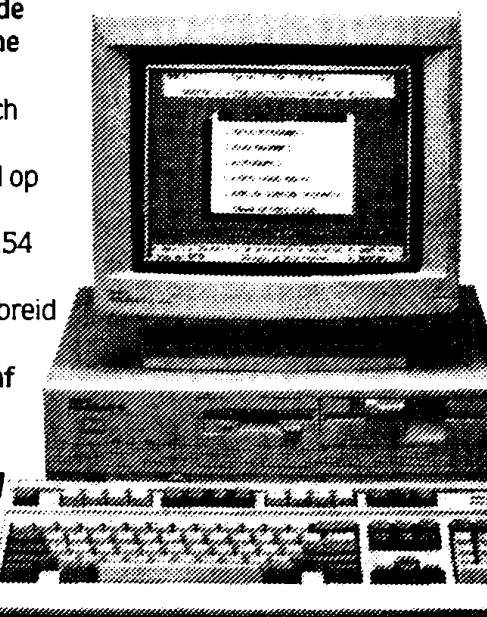
Met standaard een 5.25 inch en een 3.5 inch diskdrive.

De machine is gebaseerd op de 8088-1 chip met een verwerkingsnelheid van 9.54 Mhz en 640 K-geheugen.

Compleet met een uitgebreid pakket Nederlandse software t.w.v. 3000,-. Vanaf

2499,-

Vendex Headstart Turbo 888XT: vanaf 1999,-



**Dixons** je komt ogen en oren tekort.



## Hoopgevend

Michail Gorbatsjov heeft gisteren in New York op spectaculaire wijze geantwoord op de herhaaldelijk door de NAVO geuite klacht dat het Warschaupact op het vlak van de conventionele bewapening een dusdanige offensieve superioriteit aan de dag legt, dat het te allen tijde in staat is het Westen door

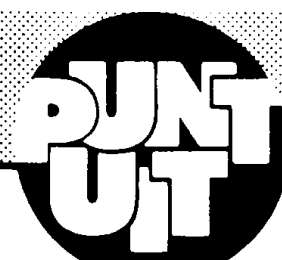
middel van een overrompelingsaanval zwaar te treffen. De Sovjet-russische president en partijleider heeft een eenzijdige reductie van troepen en materieel aangekondigd, die er niet om liegt. Gorbatsjov deed dit in een rede, waarin hij opriep tot een algehele herschikking van de betrekkingen tussen de staten van de wereld en waarin hij de verandering van het bestaande systeem van de wereld-economie de grootste uitdaging noemde.

Wat betreft de aangekondigde militaire reducties aan Sovjetzijde, is het van belang te onderstrepen dat het om een eenzijdige maatregel gaat. En het staat wel vast dat economische motieven bij de totstandkoming van het besluit in het Kremlin een niet gering gewicht in de schaal hebben geleegd.

Gorbatsjov heeft zich verplicht tot een drastische vermindering van de militaire sterkte van de Sovjets al binnen twee jaar. Deze aankondiging was eerder voorafgegaan door twee, voor het Westen volstrekt onacceptabele voorstellen voor wederzijdse verminderingen. Twee jaar geleden lanceerde Gorbatsjov het idee dat Oost en West hun troepenmacht elk met 100.000 tot 150.000 man zouden inkrimpen, zulks als eerste fase van een campagne tot reduceringen aan beide zijden tot 25 procent van de totale militaire sterkte. En dit jaar nog opperde hij het plan dat NAVO en Warschaupact elk 500.000 man aan de kant zouden zetten.

Ook na uitvoering van de door Gorbatsjov in het vooruitzicht gestelde inkringsoperatie kan het Warschaupact nog op een conventioneel overwicht bogen. Globaal blijven er aan Russische zijde - westelijk van de Oeral - nog 1.700.000 militairen onder de wapenen tegenover een Amerikaanse aanwezigheid in Europa van nauwelijks 300.000 man. Aan de belangrijkheid van de gisteren gedane belofte doet dit echter niets af. De opzienbarende geste van de Russische leider heeft de basis gelegd voor beloftevol overleg tussen Oost en West over conventionele verminderingen in de richting van een zeker evenwicht. Het Westen had eerder de hervatting van zulke onderhandelingen in Wenen afhankelijk gemaakt van een eenzijdig Sovjet-russisch gebaar vooraf. Welnu, die weg schijnt na gisteren voor een deel geëffend.

F.S.



## Kleinzoon

De kleinzoon van de in ongenade geraakte en vermoorde Russische revolutionair Leon Trotsky heeft toestemming gekregen om de Sovjetunie te bezoeken waar hij voor het eerst in 57 jaar zijn zuster weer zal zien.

## Aan de grond

De Amerikaanse luchtmacht heeft bevel gegeven alle B-52 bommenwerpers aan de grond te houden, in verband met het neerstorten van een van de toestellen tijdens een landingsoefening. Verwacht wordt dat de vliegtuigen weer zullen mogen vliegen, na een uitgebreide technische controle.

## Autogas

De prijs van autogas gaat met ingang van vandaag met twee cent per liter omhoog. De adviesprijs zal dan (inclusief BTW) 47,9 cent per liter zijn. De verhoging is het gevolg van prijsstijgingen op de internationale productenmarkt, gekoppeld aan een stabiele dollarkoers.

## Spelling

Het is slecht gesteld met de spelling van studenten Nederlands. De studenten hebben vaak moeite met werkwoordsvormen en met het op de juiste manier plaatsen van punten en komma's. Dat is gebleken uit een onderzoek van de vakgroep taalbeheersing van de studie-richting Nederlands aan de Rijksuniversiteit Groningen.

## Emigratie

In 1988 hebben tot nu toe meer dan 77.000 Sovjetrussen toestemming gekregen voor emigratie en hereniging met familie in het buitenland. Volgens het persbureau TASS kregen 24.000 volwassenen toestemming naar de Bondsrepubliek Duitsland te vertrekken, dat zijn er 2,3 keer zoveel als in 1987 en 36 keer zoveel als in 1986. Meer dan 14.000 Sovjetburgers zijn naar Israël gegaan, tachtig procent meer dan vorig jaar. Ook werden meer dan 11.000 aanvragen voor de Verenigde Staten goedgekeurd, 2,2 keer zoveel als in 1987. Van de aanvragen werd 1,4 procent afgewezen.

## Stakingen

In Portugal hebben woensdag duizenden rechters, leraren en ambtenaren in de hoofdstad Lissabon voor 24 uur het werk neergelegd om hun eisen voor hogere lonen kracht bij te zetten.

## Fascistisch

De 'Zwarte Weduwe' F. Rost van Tonningen uit Velp moet op 12 januari volgend jaar voor de Arnhemse rechtbank verschijnen om zich te verantwoorden voor het uitgeven van neo-fascistische lectuur. De blaadjes werden vorig jaar tijdens een huiszoeking bij de NSB-weduwe in beslag genomen.

## Bundeling van krachten voor opvang Jolanda

ASSEN/SAPPEMEER - Het Hendrik van Boeijsnoord in Assen en Nieuw Woelwijk in Sappemeer gaan hun krachten bundelen om tot een mogelijke verbetering van de opvang van de 23-jarige Jolanda Venema te komen. De beide centra voor geestelijk gehandicapten hebben hierover overeenstemming bereikt.

Intussen worden ook aanzetten gedaan om tot een commissie van 'wijze mannen' te komen met inbreng van twee kinderpsychiaters, een psycholoog en een pedagoog, die zich over de benadering van Jolanda gaat buigen. De hoofdspectie van, geestelijke volksgezondheid heeft hiertoe nu het initiatief genomen.

## Amsterdam wil stadspas

Van onze correspondent

AMSTERDAM - De gemeente Amsterdam wil volgend jaar een stadspas invoeren voor mensen met een minimum inkomen. Houder van de pas krijgen daarmee korting op culturele voorzieningen en sportactiviteiten. Daarnaast ontvangen de stadspashouders nog twee vakantieknippen. Deze bevatten voordeelcheques, waarmee instellingen en bedrijven kortingen verlenen.

Invoering van de stadspas is volgens wethouder P. Jonker van sociale zaken een van de hoofdpunten in de begrotingsvoorstellen voor 1989. Als de gemeenteraad daarmee akkoord gaat, wordt hiervoor drie miljoen gulden uitgetrokken. Jonker schat dat ongeveer 300.000 Amsterdammers in aanmerking komen voor de pas. Omdat de pas moet worden aangevraagd, hoopt men tenminste 100.000 passen te kunnen verstrekken. Hoeveel financieel voordeel houders van de stadspas erbij zullen hebben, is nog niet bekend. De onderhandelingen met betrokken instellingen moeten nog plaatsvinden.



# Een keer per jaar baalt hij gruwelijk van zijn krantenwijk



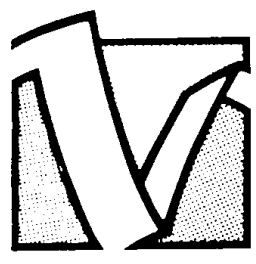
## Maar voor u brengt het gewicht van de nieuwe "Dikke" Vogelzang alleen maar voordeel

De Dikke Vogelzang is weer uit! Zesennegentig pagina's vol nuttige informatie, waardevolle tips en fantastische aanbiedingen op het gebied van beeld, geluid, computers en elektronika. Een magazine van formaat en gewicht dat zijn bijnaam "De Dikke Vogelzang" helemaal waarmaakt. Vanaf a.s. zondag wordt hij gratis huis-aan-huis verspreid. Behalve een naslagwerk is "De Dikke" natuurlijk ook een voordeelgids. Vogelzang levert u het bewijs dat u

echt nergens goedkoper terecht kunt. Vogelzang garandeert dat dubbel en dwars, zwart-op-wit.

We kunnen ons voorstellen dat u nauwelijks kunt wachten tot "De Dikke" op uw deurmat ploft. Dat hoeft dan gelukkig ook niet. Als u nu naar Vogelzang gaat

ligt er een gratis exemplaar op u te wachten. Kijk dan gerust ook even rond in onze winkel. Dan weet u alvast dat Vogelzang elke pagina van de zesennegentig helemaal waarmaakt.



**VOGELZANG**  
**Daar kun je niet omheen**

uit. Zondag  
**11**  
DECEMBER  
GRATIS  
bij u in de bus

VOGELZANG: GROOTSTE SPECIALIST IN HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA

Eindhoven: Hermanus Boexstraat 22. Heerlen: Akerstraat 19. Maastricht: Wolfstraat 11. M. Smedenstraat 25.







# "We zien nog altijd meteen waar we voor mooi, eerlijk varkensvlees terecht kunnen"



**A**ls een klant zegt: "Ik had graag 'n magere varkensrollade", dan vindt-ie er nog geen zestien gram vet aan. Anders is 't geen kwaliteit, volgens Jan Linders. Want nogmaals: ook voor onze vers vlees-afdeling is alleen 't allerbeste goed genoeg. Al 25 jaar lang. Dat geldt voor ons rundvlees, maar natuurlijk ook voor het varkensvlees. En aan de kwaliteit van dat varkensvlees stelt Jan Linders hoge eisen. Dwars door heel Nederland selecteren onze slagers slechts dubbele A's: mooie, gezonde varkens van maximaal 87 kilo. Waarvan het vlees exclusief voor Jan Linders wordt bewerkt volgens een speciale 'snit' of afsnij-methode. In onze winkels vindt u dan ook varkensvlees van heel grote klasse. Heerlijk, mals en eerlijk. Zo mooi, dat 't de hoogste export-kwaliteit heeft. Toch betaalt u bij Jan Linders zeker niet meer dan bij 'n ander. Zodat we in deze Jubileum Weken 'n beetje trots mogen zeggen: Bij Jan Linders krijgt u al 25 jaar 't allerbeste voor een vriendelijke prijs.

Let op het Jubileum Menu van deze week 25.-

★ Spaar voor het gratis Jubileum Pakket

AKTIES GELDIG VAN DONDERDAG 8 DECEMBER T/M WOENSDAG 14 DECEMBER 1988  
DE VERS-AKTIES ZIJN GELDIG TOT EN MET ZATERDAG 10 DECEMBER 1988.



Puur magere, blanke varkens-brikando



Nu HELE KILO

11.95

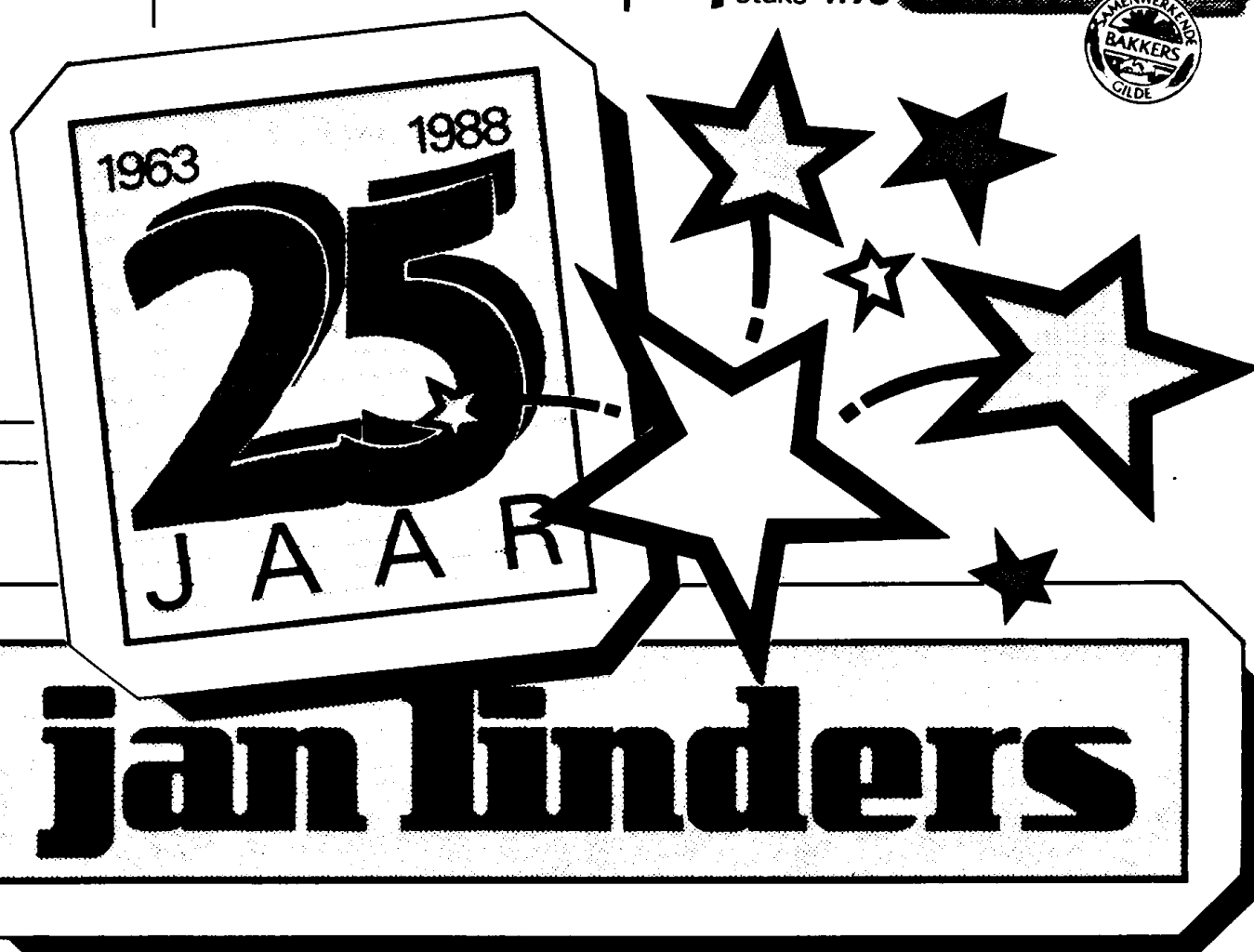
Alles ook in kleinere gewichtshoeveelheden verkrijgbaar voor de zelfde kilo-akteprijs.

Varkens-Wienerschnitzels  
1.65  
Per 100 gram

Fijne, verse varkens-oesters  
1.65  
Per 100 gram

Vers gesneden bami/nasi-vlees  
naturel of gekruid.  
5.25  
500 gram

ambachtelijke ulezwarm  
VERS VAN 'T MES  
Onze heerlijke achterham  
nu per 100 gram  
1.95

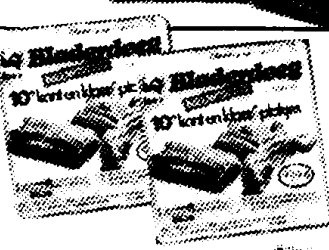


BRINKERS  
Bak & Braad  
pakje à 200 gram 59



DRIE  
HALEN  
TWEETWEE  
BETALEN  
Max. 6 stuks.

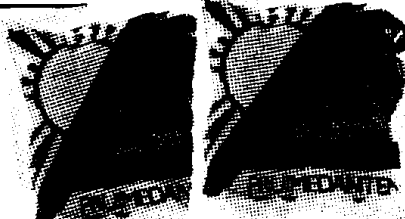
HAEN  
bladerdeeg  
450 gram 1.89



De tweede pak

HALVE  
PRIJS= 95

Pruimedanten  
200 gram 1.39  
De tweede pak



HALVE  
PRIJS= 69

Muesli-bolletjes  
4 stuks 1.79



De tweede 4 stuks

HALVE  
PRIJS= 89

DUYVIS  
zoute pinda's  
250 gram 2.15



De tweede pak

HALVE  
PRIJS= 1.07  
Max. 4 stuks.

jannelientie

Prachtige witlof  
Nu 1 kilo 2.98



Spaanse, navelina sinaasappelen  
Verpakt in netje à 2 kilo 3.95

Verse champignons  
bakje ± 250 gram 1.98

Lekkere goudreinetten  
'Schone van Boskoop'



VERPAKT PER 2 KILO 2.95

P R O E F ' T M E E !





## 'Pasar Malam' met keur van sterren

Van onze showpagina-redactie

**HEERLEN** - Een keur van sterren is vrijdag, zaterdag en zondag van de partij tijdens de tweede 'Pasar Malam' die wordt gehouden in de stadsschouwburg van Heerlen. Het officiële gedeelte van dit door de heer S. Ali georganiseerde feest vindt vrijdagavond om 19.00 uur plaats. Op elk van de drie dagen kan men echter al vanaf 12.00 uur terecht voor heel wat attracties. Het muzikale 'showblok' wordt voor rekening genomen door country-zangers Lilian, Don Michaels, Robert, Humphrey, Carl Johnson, Ricky Lee Jackson, James Bordes met J & B Band, de culturele groep Wijers Dance, Bunga Melati, The Kalua's, Leilani Dewi. Organisator Selamat Ali heeft verder een dertigtal standhouders naar Heerlen gehaald om Oosterse kunstnijverheidsproducten te exposeren.

• **WIJERS DANCE GROUP**

...eveneens op de driedaagse Pasar Malam in Heerlen...

Songs van the big 'O' weerspiegelden een tragisch leven

# Roy Orbison plotseling overleden



John Oomkes • Roy Orbison, gisteren aan een hartaanval overleden.

**KENTUCKIE** - De Amerikaanse rockveteraan en -zanger Roy Orbison is afgelopen nacht op 52-jarige leeftijd overleden in een ziekenhuis in Nashville. The Big O, zoals Orbison werd genoemd, was bezig met een opvallende come-back. Door een hartaanval wordt zijn carrière tragisch afgebroken. Roy Kelton Orbison begon halverwege de jaren vijftig als rockabillyzanger bij het befaamde Sun-label van Sam Phillips, waar ook Elvis Presley en Jerry Lee Lewis hun eerste opnamen maakte. Orbison werd een groter dankzij zijn prachtige, hoge falsetstem waarmee hij zijn liefdes en tragedies prachtig bezong. Zijn grootste hits had hij begin jaren zestig met Oh Pretty Woman, It's Over, Only the Lonely, Crying en Running Scared.

Nog niet zo lang geleden waren nog prachtige beelden van Roy Orbison op de Nederlandse televisie te zien. In Hollywood trad de zanger op samen met een keur van artiesten die misschien wel allemaal als zijn zonen of dochters, of in ieder geval voor zijn jongere broertjes, of zusjes worden doorgaan. Bruce Springsteen, K.D. Lang, Bonnie Raitt, J.D. Souther, Elvis Costello, T-Bone Burnett en Tom Waits lieten zich niet liefde en rol als begeleider opingen. Zoals Roy Orbison kweelde, kweelde er maar één, en dus was hij een voorbeeld voor anderen. Nu het bericht van zijn dood op je in werkt, schieten zijn gouden successen je één voor één te binnen. In november van het vorig jaar za-

gen we hem in Nederland terug voor een eenmalig en schitterend concert in de Maaszaal in het Ahoy Sportpaleis. Hij zag er getekend uit, een man op leeftijd, volledig in het zwart gekleed net zoals een Johnny Cash dat pleegt te doen.

ook werkelijk over tragiek gaan. Orbison bezong het motorongeluk van zijn vrouw Claudette en het verlies van twee van zijn drie kinderen die bij een huisbrand om het leven kwamen. In de jaren tachtig bliken we veelvuldig terug op artiesten van toen. Maar de come-back van Orbison leek echt te zijn: geen handige truc om mensen geld uit de zak te kloppen. Met vier vrienden (Bob Dylan, George Harrison, Tom Petty en Jeff Lynne) maakte hij onlangs onder het pseudoniem The Traveling Wilburys een mooi album, Volume One (!). In januari verschijnt postuum een mogelijk nog fraaier album met nieuwe songs, Mystery geheten. Tragisch.

## Maartje van Weegen: talkshow bij de KRO

Van onze rtv-redactie

**HEERLEN** - Maartje van Weegen (38) verlaat per 1 september 1989 het NOS-journaal. Ze gaat voor de KRO een talkshow presenteren. Het programma zal vanaf 1 oktober 1989 wekelijks op het scherm komen.

Maartje van Weegen: „Ik verheug me er enorm op om op het oude nest terug te keren. Daar heb ik tenslotte 13 jaar gewerkt. Het was een fantastische tijd bij het NOS-journaal, maar de uitdaging om met een eigen team van journalisten en research-



• **MAARTJE VAN WEEGEN** ...weg bij NOS-journaal...

ers spraakmakend met het nieuws te kunnen omgaan en er mijn eigen interpretatie aan te kunnen geven, heeft de doorslag gegeven om de overstap naar de KRO te maken. De komende tijd zal ik me oriënteren op welke vorm de talkshow moet gaan krijgen.

Maartje van Weegen begon haar carrière bij de KRO in 1971. Ze presenteerde tv-programma's als 'Studio vrij' en 'Cijfers en letters'. Voor KRO-radio presenteerde zij 'Ratel', de actualiteitenrubriek 'Echo' en 'Op de valreep' (samen met Aad van den Heuvel).

Drie jaar lang heeft zij het NOS-radio-programma 'Met het oog op morgen' gepresenteerd en tevens was zij gespreksleider van 'Het capitol'. De afgelopen vier jaar werkte ze als redactrice/presentatrice bij het NOS-journaal geweest. Maartje van Weegen blijft tot augustus 1989 het journaal presenteren.

## nederlandse top veertig

**HEERLEN** - Dat was te verwachten. Michael Jackson blijft met 'Smooth criminal' verder stijgen in de Nederlandse top veertig. Van een zesde naar een derde plaats. Goedemorgen! Wordt wakker 'hit-minded' Nederland, want hier is opnieuw voor onze muzikale 'snuffelaars' de enige, echte en onvervalste Nederlandse top veertig. Een kolom die je morgenmiddag kunt vergelijken of die klopt of niet, vanaf 15.03 uur op Radio 3.

- 1 (1) Orinoco Flow - Enya
- 2 (2) Wee Rule - Wee papa girl rappers
- 3 (6) Smooth criminal - Michael Jackson
- 4 (7) Till I loved you - Barbra Streisand/Don Johnson
- 5 (5) Kiss - The art of noise & Tom Jones
- 6 (4) Big fun - Inner city
- 7 (9) Never trust a stranger - Kim Wilde
- 8 (3) Teardrops - Womack & Womack
- 9 (12) Twist & Shout - Salt 'n Pepa
- 10 (13) Love house - Samantha Fox
- 11 (15) Life's just a ball game - Womack & Womack
- 12 (8) Don't worry be happy - Bobby McFerrin
- 13 (14) As long as you follow - Fleetwood Mac
- 14 (21) Kissing a fool - George Michael
- 15 (27) Don't worry be happy - Johnny Camaro
- 16 (16) Zijn het je ogen - Koos Alberts
- 17 (11) Indestructible - Four Tops
- 18 (29) Two harts - Phil Collins
- 19 (32) Put a little love - A. Lennox/A. Green
- 20 (10) Stand up for your love rights - Yazz
- 21 (—) First time - Robin Beck
- 22 (22) Jack to the sound - Hithouse
- 23 (25) Twist in my Sobriety - Tinita Tikaram
- 24 (24) Handle with care - Traveling Wilburys
- 25 (19) Adieu chérie - Anny Schilder
- 26 (35) The way to your heart - Soulsister
- 27 (31) The dream - The Nits
- 28 (20) Think - Lynn Collins
- 29 (23) Wheels on fire - BZN
- 30 (—) Can't stay away - G. Estafan & MSM
- 31 (17) Take a look - Level 42
- 32 (34) The party - Kraze
- 33 (—) Respect - the real Roxanne
- 34 (—) Left to my own devices - Pet Shop Boys



• **YAZZ** ...nog steeds genoteerd op een twintigste plaats met 'Stand up for your love rights'...

- 35 (18) Tears run rings - Marca Almond
- 36 (—) Take me to your heart - Rick Astley
- 37 (—) Something so strong - Jim Capaldi
- 38 (28) TBM Mix - Sample Syndicate
- 39 (33) Desire - U2
- 40 (26) Mannish Boy - Muddy Waters



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

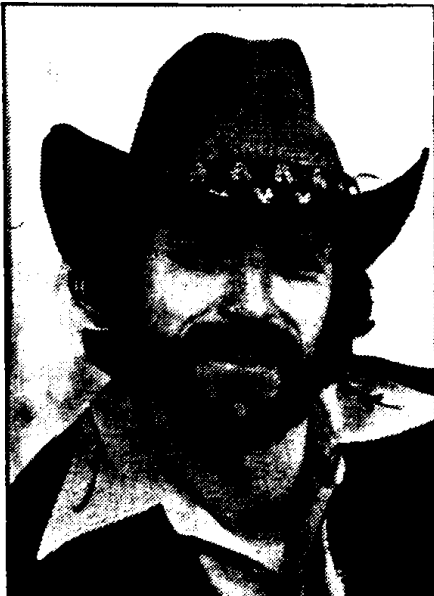
Tel. 045-739273

## Bobby Lee Parson op toer door Zwitserland

Van onze showpagina-redactie

**HEERLEN** - De Limburgse country- en westernzanger Bobby Lee Parson (zeg maar: Leo Verstegen) vertrekt op 27 december naar Zwitserland voor een tiendaagse tournee. Parson - inmiddels zo'n kleine dertig jaar actief als zanger - is hierover niet alleen verheugd, maar ziet de tournee ook als een erkenning van zijn vocale kwaliteiten in het buitenland.

Rustig blijft het ook nadien zeker niet, want na Zwitserland staat een muzikale trektocht door West-Duitsland op programma. In eigen contreien is Bobby Lee Parson te zien en te horen op 17 en 26 december in 'La Perle' te Heerleheide. Op tweede kerstdag voorts in country-home Jan van Cep te Am-



• **BOBBY LEE PARSON** ...de Limburgse country- en westernzanger, die na Zwitserland ook in Duitsland op tournee gaat...

stenrade. Samen (vanaf 13.00 uur) met Kentucky, Werner Theunissen en The Moonlight Riders (die hun single 'Cause now you're gone' met zang van Michel Nita). Voor meer info: ☎ 045-215821.



• **HENNY en RENÉ MINZARTZ** met twee van hun poolhonden, hoog in de Zwitserse Alpen.

## Vrijdagavond op Nederland 2

## 'Hundewart' op de buis

Van onze verslaggever

**HEERLEN** - De Heerleenaar René Minzartz (29 jaar) en zijn poolhonden zijn vrijdagavond te zien op de Nederlandse televisie. In het programma 'De eerste de beste' van de Tros (aanvang 19 uur op Nederland II) wordt de nieuwe Nederlandse expeditie naar de noordpool voorgesteld. De expeditieleden hebben niet zo lang geleden geëfend in de Alpen en daarbij gebruikt gemaakt van de diensten van René Minzartz en zijn honden.

Minzartz is sinds april van dit jaar 'Hundewart von der Eiger', dat wil zeggen dat hij de zorg op zich genomen heeft voor de poolhonden van de Jungfraubahn in Zwitserland. Hij woont daar nu ook met zijn vrouw Henny. Hij zorgt er voor de Groenlandhonden van de bergspoorweg en natuurlijk voor zijn eigen Syberische Husky's waarmee hij vrijdag op tv te zien is.

De noordpoolexpeditie, onder leiding van John Vincken en met Gerben Peters (beide Heerlenaren), zal in februari 1990 proberen het meest noordelijke topje van onze wereldbol te bereiken. Daarbij zullen sleehonden gebruikt worden. Het is nog de of dat die van René Minzartz zullen zijn, want het is ook mogelijk dat honden gebruikt worden die reeds in Noord-Canada aanwezig zijn, want van daaruit vertrekt de expeditie.

## 'Stralend weerzien' Ted de Braak met oudjaar even op tv

Van onze rtv-redactie  
**HEERLEN** - Op oudejaarsavond presenteert Ted de Braak voor de NCRV het programma 'Stralend weerzien'. Daarin worden Nederlanders, vanuit de Hilversumse studio via een satellietver-

binding, in contact gebracht met hun familieleden of vrienden in Australië.

Het gaat, zo laat de NCRV weten, om een eenmalig optreden van Ted de Braak voor de NCRV-televisie, 'dat dankzij goed overleg met de KRO mogelijk is geworden'.

Ted de Braak stapte, na negentien jaar voor de NCRV gewerkt te hebben, in 1984 over naar de KRO waar hij tot nu toe programma's als 'De 1-2-3 Show', de 'Boven m'n pet-show' en 'Wat een tijd' presenteerde.

(ADVERTENTIE)

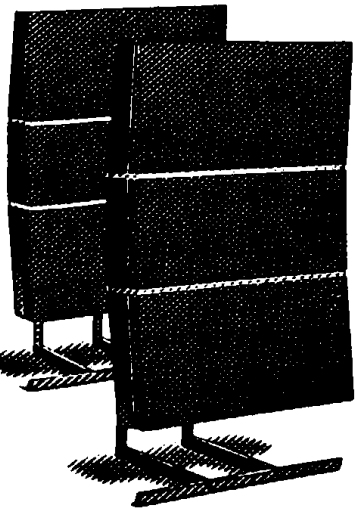
**RAMEN-DEUREN-"INTERLAND"**  
Hommertweg 35 • Hoensbroek-Hrl. Tel.: 045-213928

## Ooit kiest u voor mooist

### Alweer aan de top...

Na de televisietest van vorige maand\* vindt u Bang&Olufsen nu weer in de Consumentengids. En weer in de top van het klassement. Van 17 geteste middelgrote luidsprekers werden er maar twee "goed" bevonden. Waarvan één dus de Red Line 45-2 van Bang&Olufsen.

\*Beovision L 2502: goed / zeer goed.



Ja, zegt u misschien, maar B&O is ook duurder. Dat valt nogal mee. Met "matig" of "redelijk" beoordeelde boxen, zijn precies even duur of slechts honderd gulden goedkoper.

Mooi en goed gaan niet altijd samen. Gelukkig hebben we één merk waar dat consequent wel zo is. Dat maakt uw keuze alleen maar makkelijker.

**Bang&Olufsen**

3 jaar garantie

**Jan Hoens HiFi Center**

BUCHTEN (Born) Oude Baan 1, Tel. 04498-51513

**Goossens Bang&Olufsen Center**

ECHT Nieuwe Markt, Tel. 04754-1490

**T.V.C. Weyden b.v.**

BRUNSSUM Kerkstraat 55, Tel. 045-252342

**Willems HiFi Center**

GELEEN Pieterstraat 73, Tel. 04490-43306

**Aben Beeld & Geluid**

HEERLEN Honigmanstraat 55, Tel. 045-716830

**Elektro Wijnbergen Bang&Olufsen Center**

HEERLEN Limburgiastraat 41, Tel. 045-720560

**Electro Bemelmans Bang&Olufsen Center**

HEERLEHEIDE Wannerstraat 10-12, Tel. 045-212330

**Fa. Gijs de Jong**

NIEUWENHAGEN Sunplein 48, Tel. 045-312508

**Fa. Bergmans & Wijnen**

NISWILLER-WITTEM Rijksweg 60, Tel. 04451-2244



**MAXIM**  
HEERLENS FIJNSTE BIOSCOPEN BIJ ELKAAR  
**LAATSTE 7 DAGEN**  
**ROBERT DE NIRO**  
**CHARLES GRODIN**  
**MIDNIGHT RUN**  
VAN DE REGISSEUR VAN BEVERLY HILLS COP  
De FBI wil dat hij praat. De maffia wil hem het zwijgen opleggen. De maffia wil gewoon dat ie z'n kop houdt.

**ROYAL**  
HEERLENS FIJNSTE BIOSCOPEN BIJ ELKAAR  
**LAATSTE 7 DAGEN**  
**BRUCE WILLIS**  
**DIE HARD**  
Waar ook veel om te lachen valt  
Een actiefilm zonder weerga  
**BRUCE WILLIS**  
**DIE HARD**

**RIVOLI**  
HEERLENS FIJNSTE BIOSCOPEN BIJ ELKAAR  
**LAATSTE 7 DAGEN**  
**EDDIE MURPHY**  
Hij zoekt een vrouw die zijn intellect kan prikkelen.  
En, als het even kan, nog wat anders ook...  
**LAATSTE 7 DAGEN**  
**COMING TO AMERICA**

DAGELIJKS 3,00 6,00 8,30  
VOOR ALLE INLICHTINGEN: 045-714200  
MAANDAG EN DINSDAG GEEN MIDDAGVOORSTELLING WOENSDAGMIDDAG IN DE MIDDAGVOORSTELLING ALLE FILMS V.A. f 6,-

DAGELIJKS 3,00 6,15 9,00

DAGELIJKS 3,30 6,00 8,30

**5 THEATERS IN 1-5 THEATERS**  
Volgende week Ned. Premiere  
**MOONWALKER**  
(met Michael Jackson)  
Zondag 18 december  
**FIDELIO**  
11.30 uur  
5 Zalen met een voor "elk wat wils" programma. Dat is H5, de meest complete bioscoop van het Zuiden.  
**TEL. 045-713030**  
Sprekewijk 8-12 t/m 14-12 '88  
**5 THEATERS IN 1-5 THEATERS**  
5 Zalen met een voor "elk wat wils" programma. Dat is H5, de meest complete bioscoop van het Zuiden.  
**TEL. 045-713030**  
Sprekewijk 8-12 t/m 14-12 '88

**GOOD MORNING, VIETNAM**  
Dag 6.30-9.00 uur  
Do vr ma di ook 2.00 uur  
Za zo ook 4.00 uur

**ROGER RABBIT**  
"Ga dat zien!"  
Simon van Lierik, Semuiskoop  
Dag 2.00-7.00-9.30 uur, za zo ook 4.30 uur  
Dag 3.15-8.15 uur, za zo ook 5.45 uur

**A WORLD APART**  
"Aangrijpende film"  
De Volkskrant  
Dag 2.00-6.45-9.00 uur, za zo ook 4.00 uur

**U2 RATTLE AND HUM**  
Het meest indrukwekkende rockevenement aller tijden  
Dag 2.30-7.15-9.15 uur, za zo ook 4.30 uur

**"SPANNING, AVONTUUR, HUMOR, EEN PRIMA FILM VOOR TUSSEN DE 8 EN 80"**  
Kinderen zowel als volwassenen vergieten gegarandeerd meer dan 1½ uur alles wat zich buiten de bioscoop afspeelt.  
Parool  
**ROGER RABBIT**  
"Ga dat zien!"  
Simon van Lierik, Semuiskoop  
Dag 2.00-7.00-9.30 uur, za zo ook 4.30 uur  
Dag 3.15-8.15 uur, za zo ook 5.45 uur

**A WORLD APART**  
"Aangrijpende film"  
De Volkskrant  
Dag 2.00-6.45-9.00 uur, za zo ook 4.00 uur

**U2 RATTLE AND HUM**  
Het meest indrukwekkende rockevenement aller tijden  
Dag 2.30-7.15-9.15 uur, za zo ook 4.30 uur

**DE ONTDEKKING EN VELE MALEN BEKROONDE FILM GEBASEERD OP EEN WAAR GEBEURD VERHAAL**  
KANNIS FILM FESTIVAL 1988  
WORLD PREMIERE  
**A WORLD APART**  
"Aangrijpende film"  
De Volkskrant  
Dag 2.00-6.45-9.00 uur, za zo ook 4.00 uur

**U2 RATTLE AND HUM**  
Het meest indrukwekkende rockevenement aller tijden  
Dag 2.30-7.15-9.15 uur, za zo ook 4.30 uur

**Aangeb. betrekkingen**  
MEISJE gevraagd voor privé en escort. Tel. 045-228973.

**Possen Weert Solingen**  
Ons programma bestaat uit bestek, porselein en kristal. Onze klanten zijn particulieren die hebben verzocht om een huisbezoek. Wij zoeken een adviseuse (m/v) voor het rayon Sittard, Geleen, Roermond e.o. (Leeftijd 30 tot 55 jaar). Werkt u graag zelfstandig, kunt u goed met mensen omgaan en wenst u uitstekende verdiensten, neem dan contact met ons op, tel. 04950-40944.

**Met spoed gevraagd**  
zelfstandig autoplaatwerker, zelfstandige autospuitser. Zonder ervaring geen sollicitatie mogelijk. Autobedrijf Arno Janssen B.V., Haefland 6, 6441 PA Brunssum, tel. 045-251872.

**CULTUREEL CENTRUM 'DE STADSSCHOUWBURG'**  
SITTARD, WILHELMINAstraat 18, TEL. (KASSA) 106

Vr. 9 dec. 20.00 uur	<b>De Vrouwen Generaal</b> in alle staten Komedie door theatergroep Turba. Entree f 7,50.
Za. 10 dec. 19.00 uur	<b>Wind</b> Familievoorstelling door Theater Sirkel. Entree f 10,00. Kinderen t/m 15 jaar f 5,00.
Zo. 11 dec. 14.30 uur	<b>Moeder in de wolken</b> Familievoorstelling door Theatergroep Mevrouw Smit. Entree f 5,00 f 4,25.
Di. 13 dec.	<b>HET GEPROGRAMMEERDE CONCERT VAN HET RADIO BLAZERS ENSEMBLE ZAL GEEN DOORGANG VINDEN.</b>
Wo. 14 dec. 20.00 uur	<b>Separation</b> Toneelstuk met Linda van Dijk en Kees Brusse. Entree f 23,50 f 19,50.
Vr. 16 dec. 20.00 uur	<b>Turandot - Ferruccio Busoni, Cavalleria Rusticana - Pietro Mascagni</b> door Theater Oberhausen. Entree f 29,50 f 23,50.
Di. 20 dec. 20.00 uur	<b>Trio a Tre</b> Werken van o.a. Rosenmüller, Kreutzer en Villa-Lobos. Entree f 15,50 f 11,75.
Wo. 21 dec. 20.00 uur	<b>Limburgs Symphonie Orkest</b> o.l.v. Salvador Mas Conde. Werken van Haydn en Brückner. Entree f 15,50 f 11,75.

Expositie: **Rob Schrijen**, olieverfschilderijen.  
Openingstijden kassa: dinsdag t/m vrijdag 10.00-16.00 uur, zaterdag 10.00-12.00 uur. Maandag gesloten.  
Tijdens de kerstperiode is de kassa gesloten van vrijdag 23 dec. t/m maandag 2 januari, m.u.v. 26 dec. ber vanaf één uur voor de voorst. Ritmische Groep (11.00 uur) en vr. 30 dec. van 10.00-12.00 uur en één uur voor de voorst. Pim Jacobs/Louis van Dijk (19.00 uur). Nieuwjaarsreceptie B & W gemeente Sittard: maandag 2 januari 19.00-20.00 uur.

**stadsschouwburg heerlen**  
Openingstijden: ma. t/m vr. 10.00 - 15.00 uur, za. 10.00 - 12.00 uur, een uur voor aanvang. Tel.: 045-716607.

Do. 8 - vr. 9 dec. 20.30 u.	(kleine zaal) <b>Echte Mannen</b> "ZOMER IN RIMINI" f 18,50, paspoorten f 14 - Vr. dag na allop JAZZ-SESSION
Vr. 9 dec. 20.00 u.	Gerardus Majellakerk Heerlen: <b>MADRIGAL-CHOR BUKAREST</b> f 27,50, paspoorten f 23 -
Za. 10 dec. 15.30 u.	(kleine zaal) CD-presentatie <b>SALONORKEST DA CAPO</b> toegang gratis
Ma. 12 dec. 20.00 u.	<b>Tito Puente</b> geannoucerd!
Di. 13 dec. 20.00 u.	<b>HET NATIONALE BALLET</b> "Nederlandse choreografie in pas de deux" f 33,- f 30,- f 27,- paspoorten f 23 - JTP-Tip f 12,50
Wo. 14 dec. 20.00 u.	"JEANNE D'ARC" dramatische kroniek van George Bernard Shaw met Josine van Dalsum f 27,- f 24,- f 21,- paspoorten f 19,- JTP-Tip f 12,50
Do. 15 dec. 20.30 u.	(kleine zaal) <b>ALEX D'ELECTRIQUE</b> "The Electric Suburb" f 18,50, paspoorten f 14 -
Vr. 16 dec. 20.30 u.	(kleine zaal) <b>TIM JONES</b> "The Chuckle Club" f 16,-, paspoorten f 12 -
Za. 17 dec. 20.00 u.	<b>Opera Royal de Wallonie "LA TRAVIATA"</b> uitverkocht!
Zo. 18 dec. 12.00 u.	<b>CHRISTMAS CLASSICS FOR LADY'S</b> met Anneke de Vries, fluit, en Anke Anderson, harp f 8,50, paspoorten f 6,- creche f 2,50
Zo. 18 dec. 20.00 u.	<b>LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST</b> o.l.v. Salvador Mas Conde, Prog. Haydn, Bruckner f 21,- f 18,50 - f 15,50, paspoorten f 14,50 19.15-19.45 u. (kleine zaal) inleiding door Toine Sporken, docent muziekleschool.

**Aangeb. betrekkingen**  
DAME gevraagd voor excel club. Tel. 045-244240, of 241592.  
Nederlands bouwbedrijf vraagt voor Did. omg. M.Glabach/Kohn  
MET TMM en mets Osk col. Ned. verz. Tel. 045-229241 of 229409  
Net meisje voor PRIVE-CLUB Met garanteloon. Tel. 045-420042

**JOOP VAN DEN ENDE presenteert**  
**WALL STREET CRASH**  
"No strings attached" tour  
produktie: Robin De Levita i.s.m. Impres. Jacques Senf  
Wo. 12 t/m zo. 16 april 1989  
**STADSSCHOUWBURG HEERLEN**  
(kaartverkoop reeds gestart)

**Tempo-Team uitzendbureau**  
zoekt  
huishoudelijke hulp  
voor een schoonmaakproject in Hoensbroek, industrieterrein De Koumen: Werktijden: dagelijks van 8.45-10.45 uur. Leeftijd 17 of 18 jaar. Het werk gaat langere tijd duren.  
Bent u geïnteresseerd in bovenstaande vacature? neemt u dan contact op met Marjon Janssen, afd. schoonmaak, tel. nr. 045-718366, of kom even langs voor een inschrijving.  
**Tempo-Team uitzendbureau**  
Op de Nobelkerkstraat  
Heerlen

**TAXICHAUFFEURS** gev. v. vaste dienst en parttime. dag, nacht- en weekenddienst. WAO-ers mogelijk. Julianastraat 6, Brunssum.  
Bijverdiensite: ook voor scholieren, meisjes 17-19 jaar. Wij hebben een aantal uren per week licht en schoon productiewerk. Werktijden in overleg. Uurloon 4,50 netto. Brieven o.n.r. H.O. 643 via Limb. Dagblad, Kouwenstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.  
Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoekt een MEDEWERKSTER, ± 20-30 jr. Soll. tel. 045-352044.  
Wij zoeken leuke BAR-KEEPER, 20/30 uur per week in jongerencafé Heerlen, ± 25-35 jaar, geen scholier. Zo spoedig mogelijk. Br. met foto aan S. Damhuis, Dautzenbergstraat 10, 6411 LB Heerlen.  
OBER gev. voor dancing in weekend. Lf. 25-30 jr. tel. 045-723100.  
Rest. Stap-In Heerlen vr. amb. LEERL. KOK ± 18-20 jr. en part. serv. kel. Sol. na tel. afsp. 045-714344.

**Wijngrachttheater Rodahal Kerkrade**  
Do. 8 dec. 20.00 uur  
Wijngrachttheater  
Een fijn span  
Klucht met o.a. Joop Dodder  
Entree f 19,-, passen f 13,30  
Vr. 9 dec. 20.00 uur  
Wijngrachttheater  
Limburgs Symphonie Orkest  
dirigent: Heinz Friesen  
Solist: Daniel Wayenberg (piano)  
Programma: pianoconcert van Grieg; Norwegian artists carnival in Svendsen; 2e symfonie van Rachmaninow  
Entree f 16,- passen f 11,20  
Za. 10 dec. 20.00 uur  
Wijngrachttheater  
Europa's beroemdste pantomimetheater  
Pantomimetheater Tomaszewski met „Ein König für sieben Tage" (Bacchus)  
Exclusief voorproefje van het groot Zuidnederlands Mimefestival  
Entree f 22,50 passen f 15,75 kinderen f 10,00  
Zo. 11 dec. 15.00 uur  
Wijngrachttheater  
Folkloristisch Danstheater „Van Zwarte Woud tot Zwarte Zee"  
Dansen uit de oevergebieden van de Donau.  
Entree f 16,- passen f 11,20 kinderen f 7,50  
Zo. 11 dec. 10.30 uur  
Rodahal Kerst-in

**Even bellen is voldoende:**  
045-454141  
Openingstijden kassa: di.-vr.: 10.00-16.00 uur za.: 10.00-12.00 uur  
Vanaf een uur voor aanvang voorstelling.

**Aangeb. betrekkingen**  
DAME gevraagd voor excel club. Tel. 045-244240, of 241592.  
Nederlands bouwbedrijf vraagt voor Did. omg. M.Glabach/Kohn  
MET TMM en mets Osk col. Ned. verz. Tel. 045-229241 of 229409  
Net meisje voor PRIVE-CLUB Met garanteloon. Tel. 045-420042

**2 vr. BUFFETHULPEN** gev. voor café in België. The Mirrors. 09-32-11-763760 na 20.00 uur.  
Club Bubbles zoekt nog enkele leuke MEISJES. Geleen 04490-42313.  
Club Mercier vr. nog MEISJES. 04490-45814.  
Ervaren SERVEERSTER voor de zondagavond tot 21.00 u. en/of deeltijds op werkdag en goede verdienste. Restaurant Trocadero Heerlen. tel. 045-710686.

**Top 40 band zoekt ZANGE-RE(S)**, met spoed. Tel. Re. 045-750641 of Franco tel. 045-222301.  
Bijverdiensite: ook voor scholieren, meisjes 17-19 jaar. Wij hebben een aantal uren per week licht en schoon productiewerk. Werktijden in overleg. Uurloon 4,50 netto. Brieven o.n.r. H.O. 643 via Limb. Dagblad, Kouwenstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.  
Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoekt een MEDEWERKSTER, ± 20-30 jr. Soll. tel. 045-352044.  
Wij zoeken leuke BAR-KEEPER, 20/30 uur per week in jongerencafé Heerlen, ± 25-35 jaar, geen scholier. Zo spoedig mogelijk. Br. met foto aan S. Damhuis, Dautzenbergstraat 10, 6411 LB Heerlen.  
OBER gev. voor dancing in weekend. Lf. 25-30 jr. tel. 045-723100.  
Rest. Stap-In Heerlen vr. amb. LEERL. KOK ± 18-20 jr. en part. serv. kel. Sol. na tel. afsp. 045-714344.

**Stelt U zich eens voor dat U nog nooit van ons gehoord had!**

TELEFUNKEN Stereo-telefoon 56/66 cm. afst. bed. <b>1099</b>	GRUNDIG Stereo 56/66 cm. afst. bed. <b>799</b>	BLAUPUNKT 56 cm. 39 progr. afst. bed. <b>599</b>
PHILIPS 51 cm. 12 kan. prachi TV <b>499</b>	SELECO 51 cm. 16 progr. <b>449</b>	SELECO 56 cm. 32 progr. afst. bed. <b>549</b>
ITT 66 cm. 16 progr. <b>279</b>	ITT 66 cm. 16 progr. <b>399</b>	HITACHI stereo <b>799</b>
HITACHI VHS Demovideorecorder <b>499</b>	TELEFUNKEN VHS videorecorder <b>599</b>	GOEDKOOP EN ZEKER.... <b>749</b>
JVC Frontloader VHS Demovideorecorder <b>349</b>	Kolossale luidsprekerboxen 90 Watt per stel <b>299</b>	

Dagelijks geopend maandag gesloten donderdag koopavond  
**telediscount**  
HEERLEN Raadhuisstraat 48 Tel. 045-717748

**Kindertelevisie**  
Woensdag 14 december 15.00 uur  
**Moeder in de wolken**  
Modern toneelstuk voor kinderen vanaf 10 jaar  
Entree f 5,- Bel: 045-454141  
Wijngrachttheater Kerkrade

**LEZERSERVICE**  
**Limburgs Dagblad**  
**ERNST MOSCH**  
und seine  
Original Egeländer Musikanten  
zaterdag 18 februari 1989  
Rodahal - Kerkrade  
Entree f 35,- en f 40,-  
Kaartverkoop bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV Vaals.

**BRISTOL**  
winterwarme voordeelprijzen  
warm gevoerde halflange parka in lichtgrijs, marineblauw en bottelgroen. **89,-**  
sweatshirt met fantasie jaguarbord en kraag. In zwart, grijs, ecru, cycloam en aubergine. **37,-**  
100% katoenen blouses in div. streepdessins en kleurcombinaties. **29,-**  
bruin suede "Western" jeugdlas met moderne afgeschuinde hak. **55,-**  
100% katoenen flannel ruitshirts in div. kleurcombinaties. Mt. S 1/m XXL Per stuk **17,-**  
2 stuks **25,-**  
voor de JEUGD warm gevoerde veterlaars in de kleuren zwart en grijs. Sterke zool. **22,-**  
suede "Western"-laars in de kleur taupe. Met stiksels-garnering en afgeschuinde hak. **49,-**  
modieuze zwart suede "hoogvoet"-pomp met "queenie"-hakje en een sterk zooltje. **39,-**  
leder kuiltlaars in zwart en cognac. Moderne blokzak. **69,-**  
leder herenschoenen in de kleuren zwart en bruin. Sterke rubber zool. **35,-**  
geklede zwart leder herenschoen met perfecte pasvorm. Sterke rubber zool. **35,-**  
**BRISTOL**  
wk. 49-'88  
geldig t/m zaterdag 10 december  
HEERLEN: Hoogeweg 2 - 4 (zijstraat Scheelberg). Tel. 045-722368  
MEERSEN: koopcentrum Au Ciel Kullenstraat 75. Tel. 043-641064  
KERKRADE: Nulanderstraat 102 (bij het Wijnmonument). Tel. 045-455819  
SITTARD: winkelcentrum den Tempel Tempelplein 9. Tel. 04490-17080  
Donderdag KOOPAVOND tot 21.00 uur



## Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
**VARA**  
 16.01 Neighbours. Australische serie. Afl. 16. Shane neemt Danny mee uit zwemmen, maar onderweg krijgen ze een leuke band.  
 16.24 (TT)Zeg 'ns AAA. Comedy-serie. Afl. 8. Pas op de verf. Wiep heeft een goed idee en Mien trakteert haar en wat klasgenoten op een etentje. (herh.)  
 16.46 TV-Werkjournaal. Presentatie: Paula Patricia en Pieter Jan Hagens. (herh.)  
 17.11 Het dikhoornschaap. Filmpje over het wilde schaap van de Rocky Mountains.  
 17.14 Popeye. Tekentfilm.  
 17.30 Journaal.  
 17.47 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.  
 18.02 Ovide en zijn vriendjes. Belgisch-Canadese tekenfilmserie. Afl.: Een slechte grap.  
 18.15 De Smurfen. Tekentfilmserie. Afl.: Een wandeling met Smurfen. (1).  
 18.28 De Snorkels. Tekentfilmserie. Afl.: Wie de meeste armen heeft.  
 18.41 Boes. Tekentfilmserie. Afl.: Een soep voor saffie.  
 19.00 Journaal.  
 19.21 ●●De baas in huis. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Tony en de teengangers. Mason is door zijn teamleden op straat gezet. Tony geeft hem onmiddad, want Mason is toch niet meer verliefd op Sam.  
 19.54 Labyrinth. Spelprogramma gepresenteerd door Peter Jan Rens.  
 20.20 (TT)Zeg 'ns AAA. Comedyserie. Afl. 9: Bij de wilde konijnen af. De burman is woedend omdat Flossie steeds op zijn konijnen jaagt. De familie Van der Ploeg zoekt naar een oplossing.  
 20.42 Sonja op donderdag. Sonja Barend met gasten rechtstreeks vanuit de Stoperia in Amsterdam.

21.34 ●●Cagney and Lacey. Amerikaanse serie. Afl.: Speel nog eens dat oude wijze... Pas als er twee verklede straatmuzikanten zijn verdwenen, krijgt Cagney belangstelling.  
 22.30 Journaal.  
 22.40-23.29 Konsumentenman. Consumentenrubriek. Presentatie: Fris Bon.

## Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
**AVRO**  
 16.15 (TT)Kokkerellen. Wekelijks culinair programma, door Ria van Eijndhoven. Vandaag: Exoten.  
 16.35 Die Schwarzwaldklinik. Duitse serie. Afl. 35: Die Heimkehr. Udo en zijn collega's worden gevangengenomen en zijn familie maakt zich zorgen. Ook in de kliniek gebeurt van alles.  
 17.20 Nature of things. Natuurserie. Afl. 10: De vorstelijke adelaar.  
 17.45 Alirwolf. Amerikaanse serie. Afl. 27: Dambreakers. Hawke ontdekt vreemde dingen bij een geloofsge-meenschap. Zelfs een gereedstaande bommenwerper.  
 18.30 The Real Ghostbusters. Tekentfilmserie gebaseerd op de speelfilm Ghostbusters. Afl. 36: Het scheelt een haartje.  
 18.55 De Fabeltjeskrant. Afl.: Over baas in eigen huis.  
 19.00 ●●David, de kabouter. Tekentfilmserie gebaseerd op 'De Kabouters', van Rien Poortvliet en Wil Huygen.  
 19.10: Het beroep van dokter.  
 19.23 Inpakken en... Indonesië. Presentatie: Ruud ter Weijden. (herh.)  
 20.00 (TT)Journaal.  
 20.29 De Duitse Dynastie. Serie. Afl. 6: Davey is dood en Josh ontmoet Frances. Intussen wordt Nancy McBride met Esmeralda geconfronteerd.  
 21.30 (TT)Vinger aan de pols. Infor-

matie over medische- en gezondheidszaken. Presentatie: Ria Bremer.  
 22.10 AVRO op het Binnenhof. Politieke rubriek. Presentatie: Marlijn de Koning.  
 22.40 L.A. Law. Serie. Afl. 25: Cannon of ethics. Archie is weg van Nina en Victor heeft een moeilijke zaak. Ann is woedend en Abbey ontdekt wat over de advocaat Gianelli.  
 23.25 Triomf en neergang van Europa. Presentatie: Mr. G.B.J. Hilberman.  
 23.40 ●●Ontdek je plekje. Vanavond: Hoorn. (herh.)  
 23.55-00.00 Journaal.

## Nederland 3

NOS

09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
 10.30-10.55 Museum It Princessehof. Programma over vermaard internationaal keramiekmuseum dat wordt bedreigd door bezuinigingen.  
 11.00-11.30 Het Nederlandse landschap V.O. Les 4.  
 13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
 17.15 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
 17.30 Journaal.  
 17.46 Sesamstraat.  
 18.00 Paspoort. Programma in het Servokroatisch en het Nederlands.  
 18.15 Imams in Nederland. 2-delige serie over de Imams (voorgangers in de Moskee) in Nederland. Deel 1.  
 18.30 Ca va? Cursus Frans voor beginners. Les 11.  
 19.00 (TT)Het Klokhuis. Informatief jeugdprogramma.  
 19.15 (TT)Jeugdjournaal.  
 19.25 TV-3. Gevarieerd magazine.  
 20.00 Journaal.  
 20.29 Een kras op het bestaan: een nagesprek. Reacties, vragen en kritiek van kijkers.  
 21.15 De boer op. 4-delige documentaire serie over de samenhang tussen



● Straatbeeld van Indonesië in de serie 'Inpakken en...' (Nederland 2 - 19.23 uur)

de vele problemen in het agrarisch circuit. Afl. 4: de toekomst.  
 21.40 Uit de kunst. Kunstrubriek gepresenteerd door Leon Jansen.  
 22.06 Lente, zomer, herfst en winter. Documentaire waarin o.a. een Tibetaanse monnik en een antropologe

aan het woord komen over leven en dood.  
 22.30 Journaal.  
 22.40 Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.  
 22.55-23.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.

## Duitsland 1

09.45 ZDF-Info Arbeit und Beruf.  
 10.00 Tagesschau und Tagesthe-men.  
 10.23 ARD-Sport extra.  
 11.55 Umschau.  
 12.10 Studio 1.  
 12.55 Persoverzicht.  
 13.00 Heute.  
 14.00 ●●Teletextoverzicht.  
 15.00 Tagesschau.  
 15.20 Sinha Moca - die Tochter des Sklavenhalters. Braziliaanse serie naar de roman van Maria Dezonne Pacheco Fernandes. Afl. 51.  
 15.30 Silvia Anders. Heimat, deine Lieder, film uit de serie Allerhande



● Umberto Tozzi in 'Goldenen Europa '88'. (Duitsland 1 - 21.03 uur)

Leute.  
 16.00 Die Trickfilmschau.  
 16.15 Ich, Christian Hahn. Kinder-serie. Afl. 10: Der Brief.  
 16.40 Mission Terra. Kinderprogram-ma. Afl.: Autos, Müll und Tränen.  
 17.15 Tagesschau.  
 17.25 Tandarra. Serie. Afl.: Blinde Ra-che.  
 18.26 Tagesschau.  
 18.30 Hier und Heute. Actualiteiten.  
 18.52 Falcon Crest. Serie. Afl.: Ver-passte Anschlüsse.  
 19.58 Programma-overzicht.  
 20.00 (TT)Tagesschau.  
 20.15 Deutsches Frauenleben 1945-1988. 2-delige documentaire serie over de positie van vrouwen. Deel 2 (slot): Rusland en de DDR.  
 21.00 Der 7. Sinn.  
 21.03 ●●Goldene Europa '88. Show-programma vanuit de Saarlandhalle in Saarbrücken. Presentatie: Manfred Sexauer.  
 22.30 Tagesthem. Actualiteiten.  
 23.00 (TT)Schlange, Herz und Pan-therkopf. Tv-film van Rainer Wolff-hardt, met Joachim Bissmeier, Britta Fischer, Gisela Freudenberg e.a.  
 00.35 Tagesschau.  
 00.40-00.45 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

## Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1.  
 13.15 ZDF-Info Arbeit und Beruf. (herh.)  
 15.30 ●●Teletext-overzicht.  
 15.50 Programma-overicht.  
 15.55 Heute.  
 16.00 Die Schlümpfe. Tekentfilmserie. Afl.: Schnuffi, der Wetterfrosch.  
 16.10 Piff. Sportprogramma voor de jeugd. Presentatie: Norbert König.  
 16.55 Heute. Aansl.: Aus den Län-

dern.  
 17.10 ●●Tele-Illustrierte. Actualitei-ten, sport en amusement.  
 17.45 Die Wicherts von nebenan. Serie met Maria Sebaldt, Stephan Or-lac, Jochen Schroeder e.a. Afl.: Ern-ste Lage.  
 18.15 So läuft's richtig. Spel met Die-ter Thomas Heck.  
 18.58 Programma-overzicht.  
 19.00 Heute.  
 19.30 Der grosse Preis. Spelpro-gramma met Wim Thoeke.  
 20.50 Die grosse Hilfe. Verslag van de actie Sorgenkind.  
 21.00 Vorfahrt. Motormagazine. Pre-sentatie: Karl Senne.  
 21.45 Heute-Journal.  
 22.10 Was nun...? Interview met een bekend politicus.  
 23.10 Familienspiele. Japanse speel-film uit 1983 van Yoshimitsu Morita, met Ichirota Miyagawa, Junichi Tsui-ta, Juzo Itami, e.a.  
 00.55-01.00 Heute.

## Duitsland 3 West

08.00 Tele-Gymnastik. (44).  
 08.10-11.10 Scholtelevisie.  
 16.35 ●●Teletext-overzicht.  
 17.00 Scholtelevisie.  
 18.00 Telekolleg II. Cursus sociolo-gie. Les 12. De Europese integratie.  
 18.30 Het programma met de muis.  
 19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.  
 19.40 Raamprogramma van de regionale studio's.  
 20.00 Tödliches Pflaster Sunset Strip. Amerikaanse speelfilm uit 1951 van Allen Rivkin, met Mickey Rooney, Sally Forrest e.a. De slagwerker Max-ton en de crimineel Johnson worden verliefd op Jane. Maxton wordt gear-resteerd als Jane en Johnson dood-geschoten blijken te zijn.

## RADIO

Radio 1: 95.3 en 100.3 mHz. 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)  
 Radio 2: 92.1 en 88.2 mHz (van 19.00-7.00 ook reducties AM- en FM-zenders Radio 1)  
 Radio 3: 103.9 en 90.9 mHz  
 Radio 4: 98.7 en 94.5 mHz  
 Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)  
 Omroep Limburg: 95.3 en 102.1 mHz  
 BRT 2: 555 m (540 kHz) FM 22.36 en 39 (93.7, 97.5 en 97.9 kHz)  
 Belg. Rundfunk: FM 5.26 en 45  
 RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88.9 en 97 mHz) - KG 49.26 m (6090 kHz)  
 WDR 4: 93.9 en 91.9 mHz



● Sally Oldfield in 'Tele-Illustrierte'. (Duitsland 2 - 17.10 uur)

21.22 Filmtip.  
 21.30 West 3 Aktuell.  
 21.45 Geschichte. Weltmacht, 8-deli-gie serie over het Romeinse Rijk. Afl. 1: De Phryrus-overwinning.  
 22.30 Jakob der Glasmacher. Tsje-chische tv-film in dertien delen. Afl. 11: Das Warenzeichen. Met Lu-dek Munzar, Barbara Svoboda, Petr Kostka e.a.  
 23.25 So Sagen Hitchcocks Vögel. Portret van de film-componist Oskar Sala.  
 00.10-00.15 Laatste nieuws.

## Duitsland 3 SWF

08.20 Tele-Gymnastik. (43).  
 08.30 Telekolleg II. Cursus sociolo-gie. Les 12.  
 09.00-10.40 Scholtelevisie.  
 17.00 30 Minuten für Lehrer und El-tern. Informatieve serie. Vandaag: Veranderingen van de levenscyclu-s van het gezin. Afl.: Scheiden uit weh.  
 17.30 Telekolleg II. Cursus sociolo-gie. Afl. 12. (herh.).

18.00 Het programma met de muis.  
 18.28 Henrys Kater. Tekentfilmserie. Afl.: Die Mondfahrt. (herh.)  
 18.33 Fauna Iberica. Natuurfilmserie. Vandaag: Die Schone Räuberin. (herh.)  
 18.56 Het Zandmannetje.  
 19.00 Abendschau Blick ins Land.  
 19.30 Einführung zur.  
 19.53 Das faszinierende Kino der 30er Jahre. Serie. Afl. 5: Toni, Franse speelfilm uit 1935 van Jean Renoir, met Charles Blavette, Jenny Helia, Celia Montalvan e.a.  
 21.00 Südwest aktuell - Neues um-neun.  
 21.15 Landtag aktuell. Samenvatting van de gebeurtenissen van deze dag in studiogasten. Presentatie: Chris-toph-Michael Adam.  
 21.45 Sport unter der Lupe. Films, feiten en opinies.  
 22.45 Einsatz in Manhattan. Ameri-kaanse serie met Telly Savalas als Kojak. Afl.: Überfall auf offener Stras-se.  
 23.30 Pop Souvenirs. Gepresenteerd door Peter Kraus. Afl. 9: Kris Kristof-ferson en Ricky Nelson. (herh.)  
 00.15-00.20 Laatste nieuws.

## satelliet

## RTL Plus

06.00 Guten Morgen Deutschland. Gevarieerd magazine.  
 09.12 Die Springfield Story. (herh.)  
 12.30 Hulk. Amerikaanse serie. Afl.: Gefährliche Rhythmen. (herh.)  
 13.15 Programma-overzicht.  
 13.20 L.A. Law. Staranwäite, Tricks, Prozesse, Amerikaanse serie. Afl.: Männerkämpfe. (herh.)  
 14.05 Programma-overzicht.  
 14.10 Roy Black special. Muziekpro-gramma. (herh.)  
 14.55 Programma-overzicht.  
 15.00 Der Mann aus Atlantis. Ameri-kaanse serie. Afl.: Das Loch im Mee-resgrund. (herh.)  
 15.45 Netto: Ihre Wirtschaft heute. Economisch magazine.  
 16.00 Die Springfield Story. Serie.  
 16.45 Heute bei uns.  
 16.50 RTL aktuell.  
 16.55 Spiegelei. Spelprogramma. Presentatie: Uwe Hübner.  
 17.30 Popeye. Tekentfilm.  
 17.35 Sketchhotel.  
 17.50 RTL-Spiel.  
 17.55 RTL aktuell.  
 18.00 Hulk. Amerikaanse serie. Afl.: Die Totenmaske. (herh.)  
 18.45 RTL aktuell.  
 19.03 Karlsen.  
 19.10 Knight Rider. Amerikaanse se-rie. Afl.: Kidnapping. (herh.)  
 20.00 Weerbericht.  
 20.10 Der Engel kehrt zurück. Ameri-kaanse serie. Afl.: Liebe auf den zweiten Blick.  
 21.05 Tal der Rache. Amerikaanse western uit 1951 van Richard Thorpe, met Burt Lancaster, Rober Walker, Joanne Dru, e.a.  
 22.40 RTL aktuell.  
 23.00 Die Woche. Gesprek met Geert Müller-Gerbes.  
 00.00-00.05 Bethupferl.

## SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. 09.00 SAT 1 Blick. 09.05 SAT 1 - Teleshop.  
 09.30 Programma-overzicht. 09.35 Dr. Doolittle. Afl.: Dr. Doolittle und die Rie-

## SSVC

12.30 Schools.  
 12.45 Schools.  
 13.00 Children's SSVC.  
 13.20 Two by two.  
 13.35 Chain Letters.  
 14.00 Nieuws en weerbericht.  
 14.30 Neighbours.  
 14.50 Farmhouse Kitchen.  
 15.15 Take the High Road.  
 15.40 Children's SSVC.  
 16.00 Dogtanian and the Three Mus-kehounds.  
 16.20 Beat the Teacher.  
 16.35 Gilbert's Frigde.  
 17.05 The snow spider.  
 17.30 Blockbusters.  
 17.55 Families.  
 18.20 Emmerdale Farm.  
 18.45 Nieuws en weerbericht.  
 19.00 Scene Here.  
 19.20 Doctor Who.  
 19.45 Me and my Girl.  
 20.10 Tomorrow's World.  
 20.40 Bread.  
 21.10 Rocklife's Folly.  
 22.00 News and Weather.  
 22.30 Cool it.  
 22.55 The Equalizer.  
 23.45-00.45 Question Time.  
 00.00-00.05 Question time.

## Sky Channel

06.30 European Business Channel.  
 07.00 Good Morning Scandinavia.  
 08.00 The DJ Kat Wake-Up Club.  
 08.05 The DJ Kat Show.  
 09.00 Dennis.  
 09.30 Transformers.  
 10.00 ●●Countdown.  
 11.00 ●●Nescafe UK Top 40.  
 12.00 ●●Pop Formule.  
 12.40 Go Europe.  
 13.00 Another World.  
 14.00 Ask Dr. Ruth.  
 14.30 Roving Report.  
 15.00 Elephant Boy.  
 15.30 Seven Little Australians.  
 16.00 ●●Countdown.  
 17.00 The DJ Kat Show.  
 18.00 Gidget.  
 18.28 The Times Headline News.  
 18.30 I dream of Jeannie.

senschnee. 10.00 SAT 1 Blick. 10.05 General Hospital. Afl.: Tracy ist hart-näckig. 10.50 Kochen mit SAT 1. 11.00 SAT 1 Blick. 11.05 Dämonen der Süd-see. Engelse avonturenfilm uit 1954 van Ken Annakin, met Jack Hawkins, Glynis Johns, Noel Purcell e.a. 12.40 Teleshop. Natur. 13.00 Tele-Börse. 14.00 Programma-overzicht. Aansl.: Ihr Horoskop. 14.05 Anne mit den roten Haaren. Afl.: Eine große Freundschaft. 14.30 Mork vom Ork. Afl.: Der Einfalt-spinsel. 14.55 Der Goldene Schuss. 15.05 General Hospital. Afl.: Angst vor Las Vegas. 15.50 Kochen mit SAT 1. 16.00 SAT 1 - Teleshop. 16.25 Der Gol-dene Schuss. 16.35 Die Leute von der Shiloh Ranch. Afl.: Ein neuer Job für Randy. 17.35 SAT 1 Blick. 17.45 Sat 1 - Ihr privates Programm. 17.50 Bezaue-bernde Jeannie. Afl.: Die Marsmen-schen. 18.15 Glücksrad. 18.45 SAT 1 Blick. 19.00 SAT 1 Wetter. Aansl. Pro-gramma-overzicht. 19.10 Adderly. Amerikaanse detective. Afl.: Chip-munk. 20.00 SAT 1 Blick. 20.10 Cag-ney & Lacey. Afl.: Verlorene Seete. 21.00 SAT 1 Blick. 21.10 Mohn ist auch eine Blume. Amerikaans Oostenrijke detective van Terence Young, met Trevor Howard, E.G. Marshall, Yul Brynner, Omar Sharif, Rita Hayworth, Gilbert Roland, Marcello Mastroianni e.a. 22.55 SAT 1 Blick. 23.05 Teleshop. Kultur. 23.20 Der Verführer lässt schön grü-zen. Engelse komedie uit 1965 van Le-wis Gilbert, met Michale Caine, Julia Foster, Martin Millicent, Shelley Win-ters, Jane Asher, Murray Melvin. 01.10-01.20 Programma-overzicht.

## 3 SAT

17.30 Rappelkiste. Afl.: Wenn mal was schieft geht. 18.00 Sportzeit. 19.00 Heu-te. 19.22 3sat-Studio. 19.30 ■ Der Kommissar. Afl.: Sonderbare Vorfälle im Hause von Professor S. 20.30 Rundschau. Politik programma. 21.20 Die stillen Stars. Nobelprijswinnaars en hun privé-leven belicht door Frank Elst-ner. Vandaag: Prof. Vladimir Prelog, Chemie 1975. 21.53 Sport-zeit Nach-richten. 22.00 Cinema international. Afl.: Der Dirigent. 23.35 Marienlob. 00.00 3sat-Schlafzeiten.

18.57 The Uniroyal Weather Report.  
 19.00 Family Affair.  
 19.28 The Times Headline News.  
 19.30 Emergency.  
 20.28 The Times Headline News.  
 20.30 And The Wall Came Tumbling Down.  
 21.57 The Uniroyal Weather report.  
 22.00 Ford Ski Report.  
 22.58 The Times Headline News.  
 23.00 WWF Superstars of Wrestling.  
 23.55 World Cup of Golf 1988.  
 00.57 The Uniroyal Weather Report.  
 01.00 Haydn.  
 03.25 Opitz: Plays Bach and Liszt.  
 03.55-06.30 Landscape Channel  
 Programmes from Sky.

## Super Channel

07.00 Super Channel News.  
 07.15 European Business Weekly.  
 07.45 Super Channel News.  
 08.00 Supertime.  
 09.00 Sons and Daughters.  
 09.25 Capitol.  
 09.50 Everyday Yoga.  
 10.00 Cover Story.  
 10.25 Baby and Co.  
 10.50 Spice of Live.  
 11.20 Blizzard's Wizard Woodwork.  
 11.50 Play it Safe.  
 12.00 Foley Square.  
 12.30 Kate and Allie.  
 13.00 Capitol.  
 13.25 Goodyear Weather.  
 13.30 Sons and Daughters.  
 14.00 Onedine Line.  
 14.55 Goodyear Weather.  
 15.00 Power Hour.  
 16.00 Supertime.  
 17.00 Tracking.  
 18.00 Super Channel News and Goodyear Weather.  
 18.15 Classic Concentration.  
 18.40 Kate and Allie.  
 19.10 Touristic Magazine.  
 19.40 Videofashion!  
 20.10 Goodyear Weather.  
 20.15 Super Channel nieuws.  
 20.30 Dubai Duty Free International Masters Snooker.  
 21.30 NBA Today.  
 22.00 Super Dutch Football.  
 23.00 Super Channel nieuws.  
 23.20 Goodyear Weather.  
 23.25-00.25 Chart Attack.

## TV-KANALEN, GOLFLENGTE

Kabel- en CAI-abonnenten voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart wit programma  
 ● = stereo geluidswegge-gave  
 ○ = tweetalig bij stereo-app  
 TT = teletext ondertiteling

## TELEVISIE

Nederland 1: 5 26 29 46 51 53 en 57

Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60  
 Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59  
 Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46  
 Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37  
 Duitsland 3 (SWF): 39, 48, 50, 55 en 58  
 België/TV 1: 10 en 44  
 België/TV 2: 25 en 47  
 België/RTBF 1: 3 en 8  
 België/Tele 21: 28 en 42  
 RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet  
 Sat 1: satelliet  
 3 Sat: satelliet  
 SSSVC: 33, 40, 49 en 59  
 Sky Channel: satelliet  
 Super Channel: satelliet  
 TV 5: satelliet

## België/TV 1

15.00 Zonen en dochters. Australi-sche serie, met Pat McDonald, Tom Richards, Rowena Wallace e.a. Afl. 628. (herh.)  
 15.25 Argus. Praatprogramma waarin Jan van Rompaey de media doorlicht.  
 17.10 Killmanjaro. Nieuwsmagazine voor jongeren. (herh.)  
 17.55 Nieuws.  
 18.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 222. (herh.)  
 18.10 Kung Fu. Amerikaanse serie met David Carradine, Keye Luke, Phil Ahn, e.a. Afl. 12: Bigeloof.  
 19.00 Juke Box.  
 19.15 Uitzending door derden. Pro-gramma van Televisie en Onderne-ming  
 19.40 Mededelingen en programma-overzicht.  
 19.45 Nieuws.  
 20.10 Kunst-zaken.  
 20.15 Hoger-Lager. Spelprogramma waarin twee duo's het tegen elkaar opnemen aan de hand van speel-kaarten. Presentatie: Walter Capiau.  
 21.00 Panorama.  
 21.55 Medisch Centrum West. 13-delige Nederlandse serie over het wel en wee van artsen en verpleegkund-igen in het ziekenhuis Medisch Cen-trum West. Afl. 1: Het verzoek. Met Eric van Ingen, Margriet Blannken, Gerda Cronie e.a.  
 23.05-23.25 Nieuws. Aansl.: Coda. Los Mozos de Monteleon, van Federico



● Colin Firth, Natasha Richardson en Kenneth Branagh in 'A month in the country'. (België/TV 2 - 20.15 uur)

Garcia Lorca, uitgevoerd door Gerda Lombaerts, zang en Yves Storms, gi-taar.

## België/TV 2

18.50 Zonen en dochters. Australi-sche serie, met Pat McDonald, Tom Richards, Rowena Wallace e.a. Afl. 629.  
 19.15 Sinja Mosa. Braziliaanse serie met Lucelia Santos, Ruben de Falco, Chica Xavier e.a. Afl. 76.  
 19.40 Mededelingen en programma-overzicht.  
 19.45 Nieuws.  
 20.10 Kwidam. Videospelletje met Marleen Gordts.  
 20.15 Een maand op het platteland. Engelse speelfilm uit 1987 van Pat

O'Connor, met Colin Firth, Kenneth Branagh e.a.  
 21.50 Pianosonate. Daniel Baren-boim vertolkt sonate nr. 25, opus 79, Beethoven.  
 22.00-22.20 Spreken Sie Deutsch? Afl. 6: Was bringt der Onkel mit? Met Jos Wilmots, Ingrid Scheller-Rabe en Marlène de Wouters.

## België/RTBF 1

14.00 Scholtelevisie 17.45 Vacature-bank. 18.10 Noubu, nouba, met Madame Peppercotte en Draghetto, Tik Tak.  
 18.30 Jamais deux sans toi, gevarieerd informatief programma. 19.00 Jour-naal. 19.03 Ce soir. Waalse actualitei-ten. 19.30 Journaal. 20.00 Autant sa-voir, informatieve serie. Vandaag: Le prix du disque. 20.20 Le Beauf, Franse

speelfilm uit 1986 van Yves Amoureux, met Gérard Jugnot, Gérard Darmon, Marianne Basler e.a. 22.00 Cinescope, magazine. 22.55 Laatste nieuws.  
 23.25-23.35 Politieke uitzending: Ré-flets du libéralisme.

## België/Télé 21

19.00 Réflexes du libéralisme, politieke uitzending. 19.30 Journaal met simu-laantvertaling in gebarentaal. 20.00 Concert 21: La chanson rebelle. Met Jean-Roger Caussimon, Jacques Ste-fanski, Léo Ferré, Jacques Brel, Re-naud en Claude Semal. 21.00 Musi-ques: Concert espérance. 21.45 Des hommes de la musique, Lise-Anne Hondelink interviewt Miguel Angel Estrella, pianist. 22.05-23.00 Classe di-visée, documentaire over de burger-rechtenbeweging in de jaren zestig en nu.

## TV5

16.05 Brèves. 16.10 Un Enfant Norme Michael. 16.30 Bonjour, Bon Appétit. 17.00 Récréation. 17.30 Des chiffres et des lettres. 17.55 Brèves et Météo Européenne. 18.00 Ciné-Club. 19.30 Papier glacé. 20.00 Théâtre. 22.00 Journal Télévisé. 22.30 Météo Euro-péenne. 22.35 Apostrophes. 23.30 La Chance Auc Chansons. 00.15-01.00 Figures.

## Radio 1

Ieder heel uur nws. 07.00 AVRO's radiojournaal met om 7.33, 8.08 en 8.30 Nieuwsoverz.: 7.50 Economi-sche inf. E. Peereboom; 8.25 Fi-nanc. nws. 9.05 Arbeidsvitaminen. 10.50 Leuterkoek en zandgebak. 11.05 Arbeidsvitaminen. 12.05 De burgemeester is jarig. 12.56 Me-ded. voor land- en tuinbouw. 13.08 AVRO's Radiojournaal. 14.05 Ko-peren Ko en Nikken Nels. 16.05 Echo-magazine. 18.35 Man en paard. 19.02 KRO's Country-time. 19.55 Column. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 22.30 Co + Menno's ma-gazine. 23.05 Met het oog op mor-gen. 0.02 True Light. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor wie niet sla-pen kan. 3.02 Gospel van toen. 4.02 De ochtend-mix. 5.02-7.00 Wakker op weg.

## Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 7.03 Het le-vende woord. 7.10 Vandaag. Don-derdag. 8.03 Hier en nu. 8.54 Ont-moeting. 9.03 Wie weet waar Wil-lem Wever woont? 10.03 Plein pu-bliek. 11.30 Heer en meester. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 Lichte muziek. 14.03 De latel van vier. 15.03 NCRV Coupe solist. 16.03 De Fa-miliewoed. VOO. 17.03 Hollandse hits. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

## Radio



# Sensationele opruiming bij Truley Stoffen

Vele grandioze aanbiedingen en echte kortingen tot 50%

**Speciale  
aanbieding  
BEDRUKTE  
KATOEN**

80 cm breed  
vele dessins  
SLECHTS

**1.-**  
p.mtr.

**BONT-  
GEWEVEN  
FLANEL**

100% katoen  
150 cm breed  
voor blouses en  
kinderkleding  
normaal 8,- en  
8,- p.mtr.  
NU

**3.-**  
p.mtr.

**De 10 aanbiedingen zijn:**

**TRULEY  
STOFFEN**

100% katoen  
90 cm breed  
vele leuke  
dessins  
normaal  
6,- p.mtr.  
NU

**3.-**  
p.mtr.

**Groot  
assortiment  
stoffen**

150 cm breed  
in wolpolyester  
uni, ruiten, tweed en  
fantasie  
normaal 10,-  
en 14,95 p.  
mtr.  
NU

**3.-**  
p.mtr.

**Bedrukte  
POLYESTER  
JACQUARD**

115 cm breed  
in prachtige  
dessins  
normaal 10,-  
en 14,95 p.  
mtr.  
NU

**5.-**  
p.mtr.

## De Nieuwste Mode... nu Voordelig Zelf Gemaakt!

**Fracht aanbiedingen  
UNI-  
STOFFEN**

150 cm breed  
o.a. viscose  
polyamide en  
wolpolyester  
katoen  
normaal 14,95  
p.mtr.

**8.-**  
p.mtr.

**Bedrukte  
VISCOSÉ  
MOUSSELINE  
en VISCOSÉ  
CREPE**

150 cm breed  
de mooiste dessins  
normaal  
14,95 en  
22,95 p.  
mtr.  
NU

**10.-**  
p.mtr.

**Grote sortering  
RUITEN  
IN WOL-  
POLYESTER**

150 cm breed  
vele soorten  
normaal  
14,95  
en  
16,95  
p.mtr.

**10.-**  
p.mtr.

**UNI  
MANTEL-  
STOFFEN**

100% wol  
150 cm breed  
in vele  
kleuren en  
kwaliteiten  
normaal  
26,95  
p.mtr.

**14.95**  
p.mtr.

**Grote restantpartij  
COUPONS  
GORDIJN-  
STOFFEN**

120 cm  
breed  
NU

**4.95**  
p.mtr.

HEERLEN, van der Maesenstraat 3  
tel. 045-74 07 35

Ook gevestigd in Geleen, Maastricht,  
Reuver, Roermond, Sittard en Venlo


## tempo-team uitzendbureau

Wij hebben werk voor m/v

### vorkheftruck- chauffeurs

voor onze relaties in de regio Heer-  
len, die door hun bedrijfsvergroting  
dringende behoefte hebben aan  
aankomende vorkheftruckchaf-  
feurs. Wij vragen kandidaten die  
bereid zijn hun werkervaring aan te  
vullen met een 3-daagse opleiding  
tot vorkheftruckchauffeur. De ver-  
eisten om voor deze cursus in aan-  
merking te komen zijn: ervaring op  
een vorkheftruck, leeftijd minimaal  
18 jaar en een rijbewijs B. Wij bieden  
u een certificaat van de TUV, goede  
perspectieven op werk en goede  
secundaire arbeidsvoorwaarden.

Vraag vrijblijvend voor meer infor-  
matie over het bovenstaande bij  
onze vestigingen in:  
**Maastricht:** Adriana Keulen, tel.  
043-210551  
**Sittard:** Karin Poelman, tel.  
04490-14222  
**Heerlen:** Harry Hollanders, tel.  
045-719940. Of kom langs.  
**Op de Nobel 1/Akerstraat,  
Heerlen**



Voor Heerlen-Centrum vragen wij  
**bezorgers m/v**  
die gegagen zijn dagelijks tussen 6.00 en 7.00 uur  
's ochtends onze krant te bezorgen.

Melden: Limburgs Dagblad, In de Cramer 37,  
Heerlen, tel. 738376

### Limburgs Dagblad



## Textiel Centrale Simpelveld

Boschdijkweg 15, Simpelveld  
op het industrieterrein tel. 045-442553

### TAXATIES • VENDUWIS DICKHAUT • VEILINGEN

ROEREND GOED

## KUNST-, ANTIK- EN INBOEDELVEILING

op maandag 12 december om 19.00 uur  
op bovenstaand adres.

Ten overstaan van de weledelgestrone heer notaris M. Stassen  
de Valkenburg, zullen goederen worden geveild uit diverse na-  
tenschappen en uit particulier bezit, bij opbod en tegen contante  
betaling, zoals:

- meubelen: vitrinekasten, boekenkast, serietast, 2-deurs bo-  
venkast, hoekkast, damesbureau, theestel, Luikse commo-  
de, tafels, empire stoelen, bielermeier stoelen, bidstool, leren  
banken, berok berijtes, fauteuils, penantafeltje, staande kapstok,  
spiegels, lezeaar;
- teppiken;
- schilderijen: w.o. Deenen, Dijkman, Van de Eekhoud (17e  
eeuw), J. Krikker jr., H. Koolen, Körver, Lambrichts, Tielens,  
separaten, tekeningen en grafiek: w.o. juridische prent Dau-  
mer, Van Deuren, Jellinger, Levisse, Piet Mondriaan (vroege pe-  
riode), Moerkort;
- statuetten: indie-miniatuuren erotisch, Chinees monochroom 19e-  
eeuw, 19e-eeuwse lijzen kop- en schoteltjes;
- porselein en aardewerk: w.o. Delft, Regout, Wedgwood;
- glas en kristal;
- goud, zilver en aleraden: w.o. broodmand, zoutvaatjes, theeser-  
vies, dienblaadje, bijou en juwelen;
- teppik, tin en ijzer;
- antiek klokken en pendules;
- varie: polieleptatjes, devotieprentjes, boeken en tijdschriften,  
vogelkooi, lichtkronen, halogeenhanglamp, theestof,  
garenwinder, poppen, verzilverd tafelfoed;

Wat verder ter tafel wordt gebracht.

**Openingsdagen:** zaterdag en zondag van 14.00 tot 17.00 uur.

Volgende veiling: 23 januari 1989.  
Aankoop voor deze veiling vanaf 14 december, dagelijks van 13.00 tot  
17.00 uur, 's zaterdags van 14.00 tot 18.00 uur.

# SERVICE VAN DE ZAAK

\*\*\* klantenkaart v.a. f 40,- p.mnd\* /in 3x kost niet meer.



KLANTENKAART



2499,-  
INRUIL: 889,-  
**STUNT! 1690,-**



2990,-  
**1490,-**



950,-  
**950,-**



950,-  
**890,-**



1599,-  
INRUIL: 409,-  
**3x 397,- 1190,-**



590,-



790,-



790,-



2088,-  
408,-  
**1690,-**



990,-



890,-



299,-  
490,-  
890,-



590,-  
790,-  
890,-



790,-



390,-  
440,-



490,-



390,-  
198,-



129,-  
179,-

# KREMER

TEL. 045-317657  
LANDGRAAF/SCHAEBSBERG Streepstraat 72  
BRUNSSUM Kerkstraat 324



## Aantrekkelijke winter(sport)reizen naar Zweden

## Skiën in Sunne

ten noorden van Göteborg. Makkelijk en snel bereikbaar voor wie per schip reizen wil.

Sunne is een gebied waar de sneeuwzekerheid groot is en waar ook na het skiën vertier te vinden is. Er zijn in het gebied van Sunne

voor de alpine skiers vijf stoeltjes- en drie sleepliften. Er rijdt een gratis skibus van Sunne naar het tien kilometer verder gelegen skigebied. Ook voor langlaufers heeft deze streek, bekend geworden door de boeken van Selma Lager-

löf, veel te bieden. Scandinavian Seaways biedt in Sunne keus uit twee hotels/pension en een groot aantal echte winterharde bungalows (stuga's). Er zijn zeven- en veertiendaagse reizen mogelijk. Vertrek uit Amsterdam steeds op

zaterdag. In de retourpassage is altijd de aanbidding van het gratis vervoer van de auto inbegrepen. De hotelreizen zijn op basis van halfpension, de bungalowreizen op basis van zelfverzorging.

Een uitvoerige brochure, waarin alle prijzen staan vermeld, is verkrijgbaar bij Scandinavian Seaways (tel.: 020-116615) en bij reisbureaus. De lijndienst over zee zal wekelijks worden onderhouden door de gemoderniseerde 'Tor Scandinavia', een luxueus ferry-schip. Driehonderdzeventig hutten aan boord bieden plaats aan 1350 passagiers. Er is een autodek voor 420 personenauto's.

Naar schatting 25.000 Nederlanders zullen volgend jaar gebruik maken van de nieuwe directe autoverbinding Amsterdam-Göteborg. De scheepvaartmaatschappij Scandinavian Seaways (ex-DFDS Tor Line), die vanaf februari '89 de verbinding over zee zal (her)openen tussen Amsterdam en Göteborg, heeft een brochure uitgegeven met aanbiedingen van aantrekkelijke winterreizen naar onder meer Zweden.

Het gaat om wintervakanties in en om het wintersportcentrum Sunne in de provincie Värmland, ongeveer driehonderd kilometer

## Volgend jaar meer gebruik van Maastricht Airport Forse groei Arke Reizen

Arke Reizen maakt een ongekende groei door. De reisgigant uit Maastricht zal dit jaar een bruto winst maken van 12 miljoen gulden. Vorig jaar bedroeg die winst 7,7 miljoen. In het seizoen 1988-1989 denkt men zelfs aan een resultaat van 14 miljoen. Arke vervoerde dit jaar meer dan 400.000 Nederlanders naar hun vakantiebestemming.

De touringcar-tak van Arke is alsmaar groeiend. "Touringcar-bedrijven zoals Arke, die zich netjes houden aan de CAO en het rijtijdenbesluit, kunnen geen winst meer behalen", aldus Arke-topman Ferry Franssen. Hij haalde fel uit naar de zogenaamde 'Papa/Mamma'-en 'Mama/Mama'-bedrijven die de markt veroveren en hekelde ook de opstelling van de Vervoersbond FNV. Die laatste week in het CAO-overleg met een busstaking rond de kerst. "Met deze ongenueanceerde maatregelen bederft men voor vele reizenden mensen de voorpret".

### Limburg

Arke Reizen gaat volgend jaar méér gebruik maken van Maastricht Airport. Afgelopen zomer maakte men voorzichtig begin met vluchten vanuit Zuid-Limburg. Dat bleek commercieel een enorm succes. Naast de Algarve komen nu ook Gran Canaria, Mallorca, Rhodos en Kreta in

het programma. Arke hoopt hiermee ook veel Duitse klanten te trekken. Hij kondigde aan dat er op een aantal bestemmingen prijsverlagingen zijn te verwachten. Vliegtravels naar Portugal en Kreta worden zo'n 5% goedkoper, Rhodos en Kos zelfs 10% en 15%. De andere prijzen voor Spanje, Portugal, Griekenland en de zogenaamde dollargebieden (onder meer USA) blijven gelijk. Busvakanties zullen daarentegen enkele procenten in prijs stijgen. Het gebruik van comfortclass-bussen en warme maaltijden werken licht prijsverhogend. Autovakanties blijven in de zomer 1989 op hetzelfde niveau. Franssen hield een warm pleidooi voor een gezamenlijke aanpak van het toeristisch beleid in Europa. Het feit dat 1990 wordt uitgeroepen tot Europees Jaar voor Toerisme, greep de Arke-directeur om te pleiten voor een "minister of staatssecretaris voor toerisme". Zo'n bewindsfuor zou er in elk land moeten komen.

### korte toer

**ZATERDAG 10 DECEMBER:**  
**HEERLEN:** Kerstmarkt van 10.00-18.00 uur in het centrum.

**PASAR MALAM:** In Stadsschouwburg. Postzegel- en muntenbeurs van 13.30-16.30 uur in Volkshuis Pasarsart.

**MAASTRICHT:** Antiek- en vlooiemarkt in de Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.

**RONDLEIDING:** grotten St. Pietersberg (noordelijk gangenstelsel). Vertrek 14.00 uur vanaf Chalet Berggrust, Luitkerweg 71. Volwassenen 3,75 gulden, kinderen tot 12 jaar 2,25 gulden.

**BRUNSSUM:** Rommelmarkt Unitas tot 17.00 uur.

**AKEN (W.Did):** Kerstmarkt van 11.00-19.30 uur.

**EUPEN (B):** Kerstmarkt in de bovenstad van 14.00-21.00 uur.

**ZONDAG 11 DECEMBER:**

**EIJSDEN:** IVN (afd. Eijsden) - dagwandeling omgeving Drielandenpunt. Vertrek 9.00 uur achterzijde gemeentehuis Eijsden.

**KERKRADE:** IVN (afd. Meerssen) - middagwandeling in de Anstelvlei. Vertrek 14.00 uur vanaf parkeerplaats bij kasteel Erenstein, Kerkraade.

**NUTH:** IVN (afd. Nuth) - middagwandeling omgeving Drielandenpunt. Vertrek 13.30 uur vanaf de Markt in Nuth.

**GULPEN:** Winterwandeling WSV De Veldlopers. Afstanden 5, 10, 15 en 25 km. Start: Timpaan, Rosstraat 2. Gulpen. Verdeeld als volgt: 25

km tussen 8.00-11.00 uur; 15 km tussen 8.00-12.00 uur, overige afstanden tussen 8.00-14.00 uur. Inl.: 04450-1782.

**LIMBRICHT:** Adventwandeling. Start vanaf theethuin Kasteel Limbricht tussen 13.00-16.00 uur. Drie routes, in looptijd neerkomend op 60, 90 en 120 minuten. Wandeling valt tussen 14.00 en 17.00 uur te combineren met bezoek aan Limburgs Volkskundig Centrum.

**HEERLEN:** Kerstmarkt van 11.00-18.00 uur.

**PASAR MALAM:** In Stadsschouwburg. Vlooi- en rommelmarkt in Corneliushuis in Heerlerheide van 10.00-18.00 uur.

**MAASTRICHT:** Beziichtiging Museumkelder Hotel Derlon (Plankstraat 21), vondsten uit Romeinse periode, tussen 12.00-16.00 uur.

**RONDLEIDING:** grotten St. Pietersberg (Zonneberg gangenstelsel). Vertrek vanaf Casino Slavante om 14.30 uur. Volwassenen 3,75 gulden, kinderen tot 12 jaar 2,25 gulden.

**RONDLEIDING:** in zogenaamde 'Linie van Du Moulin', onderdeel oude vestingwerken Maastricht. Duur circa 1 uur. Vertrek 15.00 uur vanaf Cabergerweg (tegenover hoofdingang Radium/Vredestein). Volwassenen 3,75 gulden, kinderen tot 12 jaar 2,25 gulden.

**AKEN:** Kerstmarkt van 11.00-19.30 uur, m.n.v. Augustiner Kapel (Geleen).

**EUPEN (B):** Kerstmarkt in de bovenstad van 11.00-20.00 uur.

**ST. VITUS (B):** Kerstmarkt.



● Vliegtravels naar de zon worden goedkoper

## Folder 'Winter in Overijssel' is verschenen Wildbaanrestaurants op de Veluwe werken samen

Vijftien restaurants op de Veluwe gaan onder de gemeenschappelijke noemer 'Wildbaanrestaurants' een speciale campagne voeren om Veluwe maaltijden onder de aandacht te brengen. Het is de bedoeling dat gasten op deze manier kennismaken met wat de streek in de diverse seizoenen aan specialiteiten biedt en tegelijkertijd komen ook toeristische attracties in dit gebied aan bod. Liefhebbers die lekker willen eten op de Veluwe, kunnen een folder bestellen die onder meer informatie bevat over de ligging van de aan de campagne deelnemende restaurants. De folder is verkrijgbaar bij: Provinciale VVV Gelderland, Postbus 988, 6800 AZ in Arnhem. Tel.: 085-513713.

Steiner-Spork een lezing over zogenaamde kerstzegels. Daarnaast zijn er onder meer presentaties over Multatuli, het Paleis Noordeinde en kinderzegels. Tijdens de kerstvakantie (van 24 december tot en met 9 januari) worden er dagelijks demonstraties gegeven van postsorteerapparaten, telegraaf- en telextoestellen en Viditel. Voor kinderen ligt het gratis Vakantieboek klaar. Met dit boek kunnen ze allerlei raadsels in het museum oplossen. Het Postmuseum is dagelijks geopend van 10.00 tot 17.00 uur, op zon- en feestdagen van 13.00 tot 17.00 uur. Op 25 december en 1 januari is het museum gesloten.

### Leven in Frankrijk

Voor bijna anderhalf miljoen Nederlanders is Frankrijk het favoriete vakantie-land. Het sfeervolle Parijs, met zijn vele typeprijzen en drukke uitgaansleven; de uitgestrekte stranden van de Côte d'Azur; de schilderachtige vissersdorpjes; het leven op het platteland; de overweldigende en afwisselende landschappen. Wie in deze donkere maanden nog eens in zijn favoriete vakantie-land wil vertoeven, kan zich het kijk- en leesboek 'Leven in Frankrijk' aanschaffen, dat op de markt is gebracht door de uitgeverij Gaade (prijs 69,50 gulden). Het boek laat kennismaken met het dagelijkse leven in al haar facetten.

Kleurenfoto's geven een indruk van het stadsleven, het leven op het platteland, het Franse eten, de architectuur en woninginterieurs.

### Overijssel

De Provinciale VVV van Overijssel heeft een speciale folder uitgegeven onder de titel 'Heerlijk... winter in Overijssel'. De folder geeft een overzicht van vakantie mogelijkheden die deze provincie in de wintermaanden biedt. Adressen voor skiverhuur, startpunten van langlauflopen en schaatsinfolijn van Giethoorn staan er eveneens in vermeld. De folder is gratis af te halen bij Nederlandse VVV-i-kantoren of telefonisch te bestellen bij de Provinciale VVV van Overijssel (05490-18767).

### Grote Belt

In De Grote Belt zal binnenkort een tunnel gebouwd worden om de belangrijke Deense eilanden Funen en Seeland met elkaar te verbinden. Er komt een ruim zeven kilometer lange tunnel voor een spoorwegverbinding tussen Seeland en het eilandje Sprogø, ongeveer in het midden van de Grote Belt. De treinverbinding over De Grote Belt dient in 1993 gereed te zijn. Tussen Sprogø en Funen komt een zes kilometer lange brug voor zowel trein- als autoverkeer. Het is de bedoeling dat het autoverkeer in 1996 gebruik kan maken van deze vaste oeververbinding.

# Tijdje Vrij



EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

## ANWB-informatie voor wintersporter

De ANWB is na de eerste sneeuwval de afgelopen dagen in de Alpen, weer begonnen met het geven van informatie over sneeuw in wintersportgebieden. Via de speciale ANWB-sneeuwlijnen wordt dagelijks een actueel en gedetailleerd mogelijk overzicht van de wintersportmogelijkheden gegeven. Nieuw dit seizoen is dat nu ook wordt gemeld bij welke wintersportplaatsen in Oostenrijk en Zwitserland er inmiddels een of meer skiliften in gebruik zijn. De ANWB verstrekt op alle sneeuwlijnen ook dagelijks een actuele weersverwachting voor de komende dagen.

De ANWB-sneeuwlijnen zijn dag en nacht bereikbaar op de nummers:

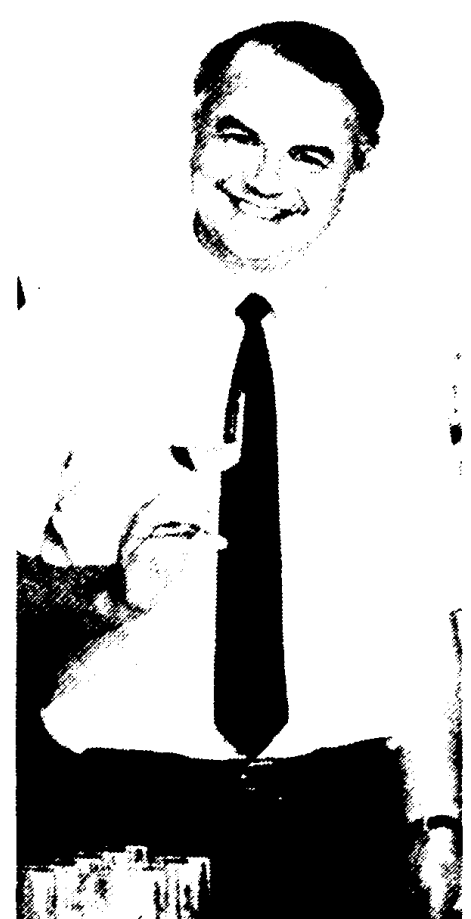
-06-91091020 voor de Ardennen, Eifel, Sauerland, Zwarte Woud;  
-06-91091030 voor Oostenrijk;  
-06-91091040 voor Zwitserland, Frankrijk en Noord-Italië.

Het tarief voor deze nummers bedraagt 50 cent per minuut.

Hapje  
her

slokje der

Stel dat u op een verloren achtermiddag door een winkelcentrum slentert, langs schappen vol flessen wijn. Uw oog valt op een 'hand geschreven' etiket. Het meldt dat in het langwerpige glazen vat Sangiovese di Romagna rust, La Casetta genaamd. Het kan zijn dat er dan een flits van herkenning door u heen gaat. Het is dan ook mogelijk dat u geconfronteerd bent met een u volkomen onbekende wijn. In dit laatste geval had het pas verschenen boek 'Kooppids Italiaanse, Spaanse en Portugese Wijnen' uitkomst kunnen brengen. Want op pagina 24 (van de ruim tweehonderdvijftig) staan over La Casetta onder meer officiële herkomstbenaming, beschrijving en beoordeling, prijsindicatie en importeur vermeld en bovendien is het etiket afgebeeld. Over La Casetta zegt de tekst letterlijk: 'Hier figureert de sangiovese druif van Romagna; dat is een andere druif dan de sangiovese uit Toscana (o.m. in Chianti). Geplukt in het uitgestrekte gebied dat zich van Bologna tot aan de kust bij Rimini uitstrekt. Zacht en met een sierlijke fruitigheid, iets bitter in de afdronk. Rijk aan kleur en voor Emilia-Romagna rijk aan alcohol (11,5 %). Symbooltjes onderwijzen verder dat de wijn rood is, de inhoud van de fles 75 cl. bedraagt, de prijs varieert tussen 5,05 en 6 gulden en dat de Sangiovese in Nederland geïmporteerd wordt door Reuchlin (Zoetermeer). Zo passeren in dit boek liefst duizend wijnen in vele prijsklassen de revue.



● Robert Leenaers, integere wijnschrijver.

ware wijnliefhebber, die (uiteraard) ook wel eens wat anders dan alleen maar Frans wil drinken, een groot plezier gedaan. Robert zelf: 'Je zult begrijpen dat deze gids niet de pretentie heeft een complete lijst van verkrijgbare wijnen te zijn; dan waren het geen duizend maar wellicht tien-duizend geweest. De lijst vormt wel een representatief beeld van al het gebodene. Proeven is per definitie een strikt persoonlijke affaire; daarom is bij de selectie mijn eigen smaak natuurlijk mede bepalend geweest'. Met Leenaers' smaak zit het overigens wel goed, dacht ik zo. Met zijn opvattingen over het gods geschenk eveneens. Per slot van rekening is hij ook de schrijver van onder meer 'Het no-nonsense wijnboek'.

In het kader van de pas verschenen Kooppids merkt hij op: 'Iedereen met een beetje gevoel voor wijnavontuur wordt in deze gids in staat gesteld doelgericht en prijsbewust een keuze te maken uit de mooiste en interessantste wijnen van Italië, Spanje en Portugal; drie wijnproducerende landen die de laatste jaren meer en meer in de schijnwerper staan'.

De Kooppids Italiaanse, Spaanse en Portugese Wijnen is een uitgave van Zomer & Keunig (Ede). De winkelprijs bedraagt 34,90 gulden.

NINO TOMADESSO

(ADVERTENTIE)

## PRIJSTREFFER

HAAL ONZE GRATIS  
KERSTFOODFOLDER IN  
DE WINKEL!



Magere runderbraadlapjes.  
Per 500 gram

10.45 8.95

VROOM & DREESMANN

Geldig doe 8 t/m 20 dec. 1988. Of zolang de voorraad strekt.



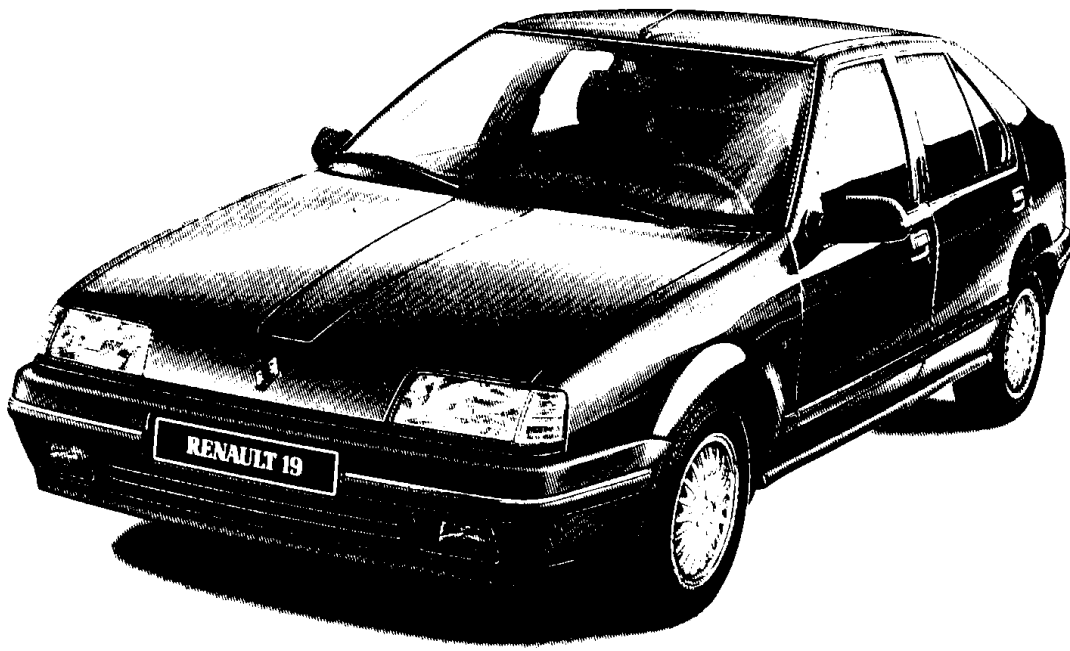
# DE RENAULT 19 ZORGT VOOR EEN FANTASTISCHE OCCASIONSHOW.

Atro in Heerlen houdt van 8 t/m 20 december een groots opgezette occasionshow. 13 Dagen lang (ja, ook op zondag 11 en zondag 18 december!) kunt u profiteren van een geweldig aanbod in occasions.

En dat allemaal vanwege het gigantische succes van het nieuwe fenomeen: de Renault 19, de auto die sinds zijn introductie voor spectaculaire verkopen heeft gezorgd.

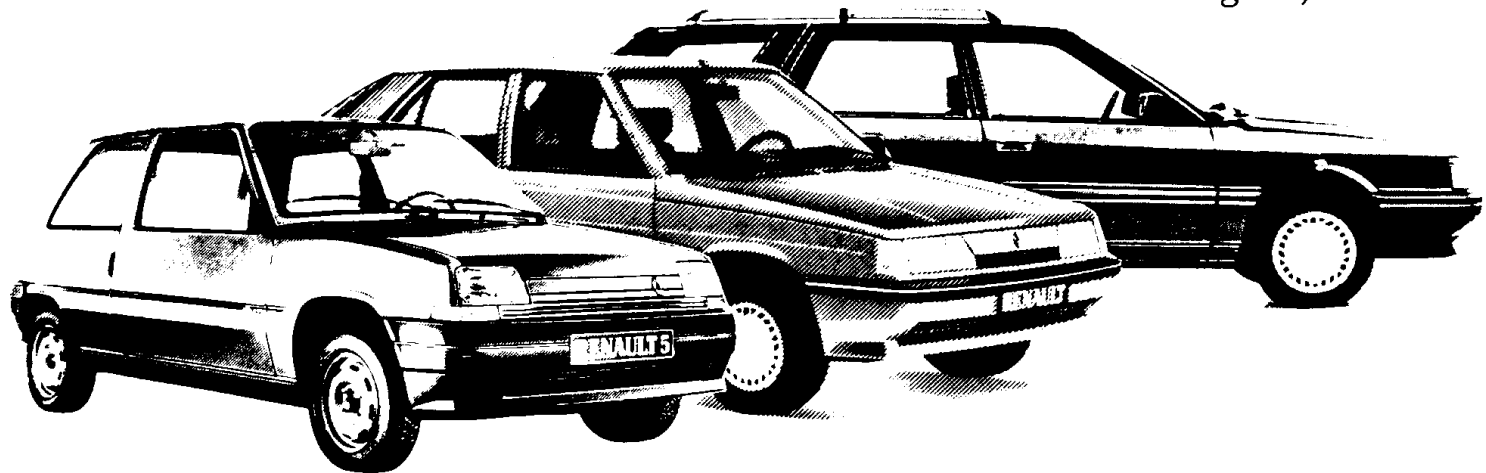
De nu binnengekomen occasions zullen er - door de verbluffend lage prijzen - waarschijnlijk minstens zo snel uitvliegen.

Wacht dus niet te lang met een bezoek aan onze showroom!



## ATRO HEERLEN B.V.

Beersdalweg 97, 6412 PE Heerlen. Tel. (045) 72 42 00.



Oók geopend op zondag 11 en zondag 18 december, van 10.00 - 17.00 uur!  
Donderdagavond tot 21.00 uur geopend.

## PUTH-SCHINNEN ATTRACTIEVE HALFVRIJSTAANDE WONINGEN

In het bestemmingsplan 'Achter Einder Coolhoff' bemiddelen wij bij de verkoop van een viertal aantrekkelijke, goed gelegen halfvrijstaande woningen.

De woningen hebben o.m. een royale L-vormige woon-/eetkamer met een lengte van 9,60 m. Verder op de verdieping 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Op de zolder is de cv-installatie geplaatst. De woningen worden goed afgewerkt, o.m. met betegeling van enkele vloeren en wanden, isolerend dubbelglas op de begane grond en spouw-, vloer- en dakisolatie.

Koopprijs f 140.800,- v.o.n.  
Rijksbijdrage max. f 44.000,- totaal, volgens premie-A-regeling.

**DRS. RUIJTERS**

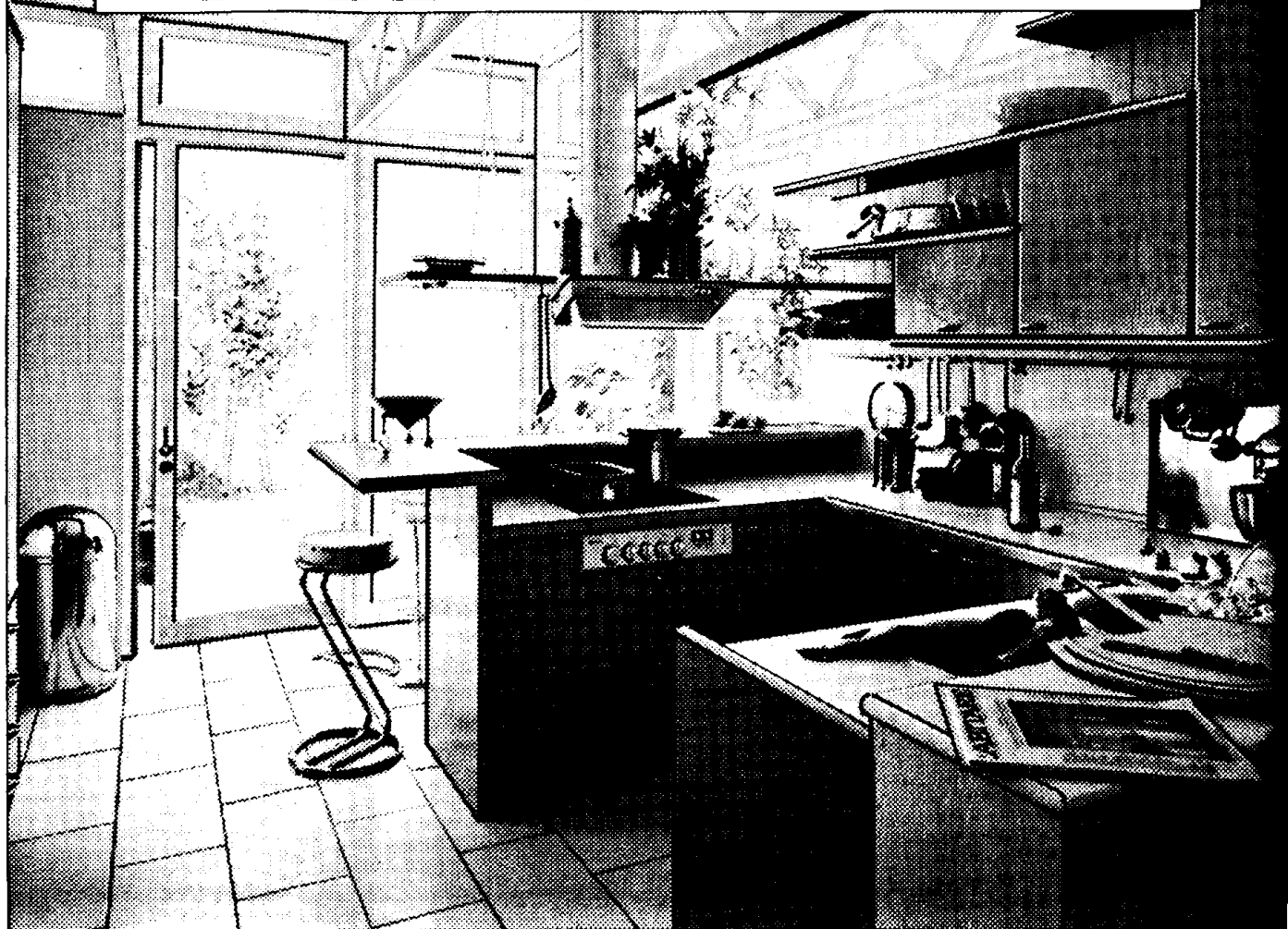
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen  
6131 AL sittard - rijksweg 35 - tel 04490-11611



### BOUWBEZICHTIGING

Op zaterdag 10 december houden wij van 12-14 uur een bouwbezoeking in het plan 'Achter Einder Coolhoff'. Een van de vijf woningen aan Einder Coolhoff staat dan voor u open.

## MIELE MAAKT DE MOOISTE EN DE BESTE KEUKENS.



### DAARVAN OVERTUIGEN WIJ U GRAAG.

Miele maakt erg mooie en zeer goede keukens. Met de perfectie en duurzaamheid die u van Miele mag verwachten. De hoge kwaliteit vindt u veelvuldig terug in elk van de tientallen Miele keukenprogramma's, in de meer dan 200 oogstrelende designs, in de doordachte details en in de fantastische afwerking. Naar onze mening maakt Miele de mooiste en de beste keukens. Het zal ons niet moeilijk vallen ook u daarvan te overtuigen. Want met Miele kunnen we van uw keukens een eenheid maken, passend bij uw stijl en uw woonomgeving. Daarin zullen we u graag vrijblijvend adviseren en uw keukens, samen met u, stap voor stap laten "ontstaan". Tot in de details. Want bij Miele levensduur en Miele comfort hoort een doordacht, vakkundig opgesteld totaalconcept. Ook daarom onze voorkeur voor Miele. En waarschijnlijk, binnenkort, ook van u. Na 'n vrijblijvend informatiebezoek aan onze Miele-keukenshowroom.

**Miele**  
er is geen betere

**Miele-Keuken-Centrum**  
Heerlen: Breukerweg 3. Tel.: 045-719700 (industrieterrein "In de Cramer")

## KERST IN GROENLAND

**VERGEET MET DE KERST OOK DE VOGELS NIET!**  
Winter- vogelvoerders, broed- en voederkastjes

\*Zijden hangballen in vele mooie kleuren v.a. f 9,95  
\*Koperen kandelaars (grote sortering) v.a. f 5,25  
\*Mini-kerstboom incl. verlichting en ballen f 18,50

Kerst-beren voor kleine en grote kinderen

Koopavonden:  
December  
Do. 8/12,  
Do. 15/12  
en Di. 20/12

**DE GROOTSTE**  
\*doe het zelf kollektie  
\*kerstgroen, bomen etc.  
\*versieringen, kaarsen  
\*kado- en sfeerartikelen

in onze  
**SCHITTERENDE KERSTMARKT**

met extra service en attracties

**KINDER BOERDERIJ "Schrieversheide"**

**O DENNEBOOM, O DENNEBOOM, ZO HOUDEN WIJ UW VLOERKLEED SCHOON MET:**

\*"Ideaal" boomstandaard tevens plantenbak (14 ltr.) van f 17,95 voor f 13,50

\*Speciale Chrysal tegen naalduitval, flacon 250 ml. v.a. f 3,95

\*Kerstbomen Vele soorten zonder kluit v.a. f 7,50 met kluit v.a. f 10,-

**GRATIS kerstboom-service** ingepakt in plastic hoos makkelijk en schoon

U winkelt droog, uw boom en kerstgroen blijven schoon en kers(t)vers!

**ZOL tuincentrum**  
TUSSEN UBACH OVER WORMS EN EIJGELSHOVEN

Europaweg - Zuid 401, Ubach over Worms, Tel. 045-324444  
Geopend maandag t/m zaterdag van 9.00 - 17.00 uur.

Erv. MONTEURS gevr. voor syst.-plafonds en syst.-wanden voor werken in Did. Bellen tussen 18-22 uur. 045-256489 ma. t/m vrijd.

Zeet rendabele BIJVERDIENSTE aangeb. voor de directe verkoop van onze milieuvriend. reinigingsconcentratie aan horeca, instell. bedrijven etc. hoge prov. interne opl. tel. 045-324301.

### Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V., Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Voor alle dak- en ZINKWERK dakdekkersbedrijf P.H. Boumans, tel. 045-321252.

TRAP BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordelijken en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillingen Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Stucadoor kan nog WERK aannemen. Tel. 045-462428.

Dakdekkersbedrijf M. Haas is en blijft het vertrouwde adres voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-451862.

TV-VIDEO-REPARATIE Gorgens. Tel. 045-314122

50+ met rijbewijs BE voor iedere DIENSTVERLENING. bel. 045-272093, na 18 uur.

VERBOUWING woonkamer, keukens, bad, garage. Tel. 045-326574.

OPRITTEN en terrassen in klinkers en sierbestrating. ook tuinaanleg. 045-326574.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vrijblijb. advies/offerte. Bel 045-453918.

TV-ANTENNES f 395,-, allen 5 jr. garantie. Ook alle reparaties door geh. Limburg. Geen voorrijkosten! Kochen, 045-441693.

Wordt RIJINSTRUCTEUR (m.v.) of rijsschoolhouder (m.v.) Haal het enige door Ministerie erkende Kaderschoolsdiploma. In januari starten in Utrecht en Best, nieuwe dag-, avond- en zaterdagopleidingen. Na drie maanden kunt u al aan de slag. Meer dan 250 vacatures. Dus vast en zeker werk. Wilt u echt een fijne baan en een prima toekomst? Bel dan nu (ook 's avonds) voor een gratis studieids de Kaderschool: 04998-99425.

KINDEROPPAS gevraagd voor 4 avonden per week. Tel. 04490-45249.

Gevr. vr. FRITUREHULP. Tel. 045-312092, tussen 12.00 en 16.00 uur.

Gevr. voor Selkant (Did.) RESTAURANTKOK en buffethulp. Tel. 09-4924551866 of 2978.

Voor direct gev. BAR-MEISJES voor de middag- of avonduren. Bar "Ma Cherie", Nuth, tel. 045-241829.

### Aangeb. betrekkingen

Gevr. vanaf jan. '89 zelfst. hand. REST-KOK voor dagzaak. Lunch-Restaur. Au-Coin. Honigmanstr. 33 Heerlen. Tel. aspr. 045-412174.

Gevr. MEISJES voor club in Bocholtz (B) inw. mog. Tel. 09-3211-448538.

Club 2000 in Geleen vraagt met spoed 2 MEISJES. Intern mogelijk. Werktijden in overleg. Tel. 04490-42315.

### Luxe bakkerij Van Eeghem Brunssum

vraagt wegens uitbreiding van de vraag naar haar warme produkten, op korte termijn (nu of jan. febr.) een sous-chef brood en banket (doorgroei mogelijk) een chauffeur onderhoudsmonteur een brood- en banketbakker in de bakkerij Geboden wordt een goed salaris en doorgroei mogelijkheden. Gaarne uw soll. mondeling en/of schrift. te richten aan J. van Eeghem, Kerkstr. 61a, Brunssum. 045-271300.

# KODAK PAKT FEESTELIJK UIT.

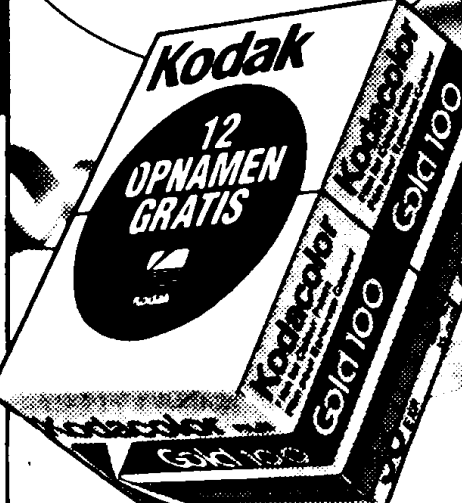
**2 GRATIS.**

Het kan niet op met Kodak Xtralife batterijen. Xtra energie en een leuk Xtraatje bij aankoop van 8 Kodak Xtralife batterijen krijgt u er 2 gratis. Doen!



**12 OPNAMEN GRATIS**

Een schitterend kado van Kodak!  
bij aankoop van een tweepak Kodacolor Gold 100. Samen goed voor 60 feestelijke kleurenfoto's van optimale kwaliteit. Nu ook in 200 en 400 ISO. Vanaf f 22,50



De Kodak S 100 EF 35mm compact camera met 5 jaar garantie

**VOOR NOG GEEN f 100.**

Kijken op de knop drukken en t is geknipt. Kompleet in kodoverpakking met gratis Kodacolor Gold film en Photolife batterijen.



**2 KODAK VIDEOCASSETTES (2 x VHS E-180)**  
WAARVAN 1 MET 12 TEKENFILMRIES, WAARONDER BUGS BUNNY, SPEEDY GONZALES, ROAD RUNNER... VAN WARNER HOME VIDEO.

**VOOR NOG GEEN f 30**

2 Kodak videocassettes (2 x VHS E-180) waarvan 1 met 12 tekenfilmries, waaronder Bugs Bunny, Speedy Gonzales, Road Runner van Warner Home Video n Leuk kado voor iedereen.





**MAZDA** Perfecte harmonie tussen mens en machine.

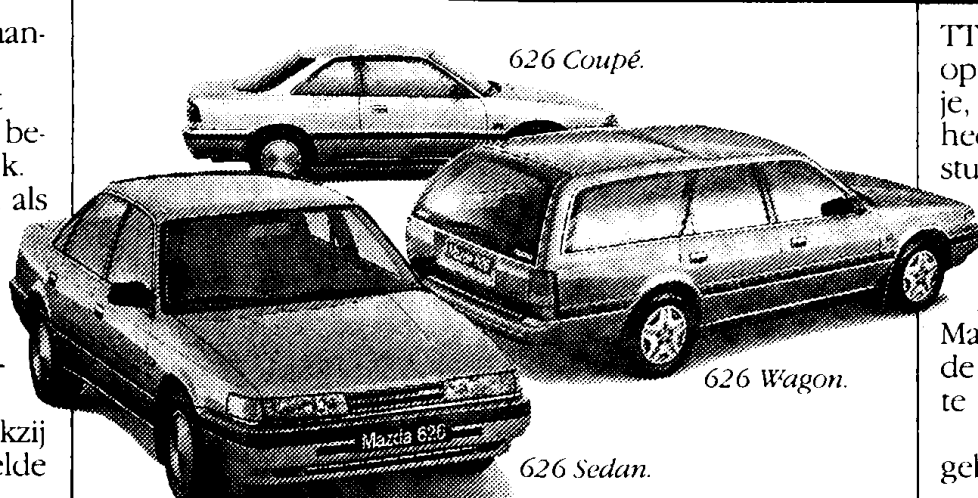
**626**

Stijl en klasse zijn onmiskenbaar aanwezig bij de Mazda 626.

En zodra de 626 voorbij zoeft weet je dat die kwaliteiten niet beperkt blijven tot zijn fraaie uiterlijk.

Dat wordt helemaal duidelijk als je in de 626 rijdt. Alle motoren, van de pittige 2.0 diesel en 1.8 benzine tot en met de vurige 2 liter 16 klepper met dubbele bovenliggende nokken-as, bieden uitstekende prestaties.

De wegligging staat, mede dankzij het speciaal door Mazda ontwikkelde



TTL-achterwielophangingsysteem, op een zeer hoog niveau. Waardoor je, ook onder moeilijke omstandigheden, volledige controle over het stuur hebt.

En dit comfortabele gevoel wordt nog eens ondersteund door het ruime en fraai ontworpen interieur. Door dit alles biedt de Mazda 626 de rust, het comfort en de ruimte die nodig is om je doel te bereiken.

En de garantie dat het in alle stijl gebeurt.

# BEREIK JE DOEL IN STIJL. DE MAZDA 626 HATCHBACK.



DE MAZDA 626 IS LEVERBAAR ALS SEDAN VANAF FL. 27.995,-, ALS HATCHBACK VANAF FL. 29.995,-, ALS COUPÉ VANAF FL. 31.895,- EN ALS WAGON VANAF FL. 32.495,-. PRIJZEN INCLUSIEF BTW (WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN). AFLEVERINGSKOSTEN FL. 395,-. 6 JAAR CARROSSERIEGARANTIE. IMPORTEUR: AUTO PALACE DE BINCKHORST BV, DEN HAAG. TEL.: 070-489400

## Uw dealer:

<b>AUTOMOBIELBEDRIJF H. DRIESSEN</b> Maastrichterlaan 22-26, Beek Telefoon 04402-71920	<b>AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V.</b> Kruisweide 3, Nieuwstadt Telefoon 04498-53055	<b>LOVEN HEERLEN B.V.</b> Paleisgebouwd 401, Heerlen Telefoon 045-722451
<b>AUTOMOBIELBEDRIJF N.H. VAN LIJF</b> Klinkenberg 138, Meerssen Telefoon 043-642697	<b>AUTOBEDRIJF LEYMBORGH</b> Bornerweg 5-8, Limbricht Telefoon 04490-15838	<b>AUTOBEDRIJF A. CAUBO B.V.</b> Langheckweg 2, Kerkrade Telefoon 045-464646
	<b>RADREMA AUTO'S</b> Galjoenweg 73 (Beatrixhaven), Maastricht Telefoon 043-632250	

**te koop aangeboden**  
e.k. KNOPORGL m. Les-  
boxen. 04490-25529.

T.k. BASVERSTERKER,  
Pecary basreflexbox + Dy-  
nacord top 130 watt. Pr.  
f 750,-. Tel. 04490-10487 (na  
17.00 uur).

KLEURENTELEVISIES  
Philips, Blaupunkt, TTT,  
vanaf f 95,- Radio/tv Frank  
B.V., Bokstr. 33, Heerler-  
heide. Tel. 045-213432.

WASAUT. 175,-, koelk.  
95,-, gasforn. 100,-, gas-  
plaat 75,-, eiken eethoek  
450,-, diepv. 225,-. 045-  
725595.

Te k. assortiment nw. en  
gebr. artikelen voor SNUF-  
FELMARKT. Alleen com-  
pl. te k. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-  
724387.

FIETSSAPPARATUUR:  
hometrainers, roeiappara-  
ten, compl. fitnessstations,  
chrom halterstangen van  
af f 52,-, halterschijven va.  
f 2,40 per kg; alles uit voor-  
raad leverbaar. Smash, afd.  
fitness, Theaterpassage  
Kerkrade, tel. 045-459230.

Goede KLEUREN TV'S  
met garantie. Philips groot-  
beeld va. f 145,-. Zeer grote  
sort. TV Occasioncentrum  
Geel, Grasbroekerweg 25,  
Heerlen, tel. 045-724760.

Voor vrijtijd en CONFECTION-  
KLEEDING Starfashion  
groothandel. 04490-19235.

Grote orgel, keyboard- en  
elektronische PIANO-  
SHOW op donderdag 8 de-  
cember, van 17.30 tot 21.00  
uur, m.m.v. Michel Voncken,  
bij muziekhuys Lyana,  
Mauritsweg 48, Stein, tel.  
04490-33227.

Zoekt u een  
complete  
keuken?

Wat dacht u  
hiervan:

geen 30 tot 40  
maar 50 tot 60%  
korting!  
(en soms zelfs meer!)

Spiksplinternieuwe  
keukens die tijdelijk in onze  
showrooms hebben  
gestaan. Kom nu kijken.

**Horn  
Keukenmagazijn**  
Loperweg 8, Echt  
Tel. 04754-6188

Te k. Faber GASHAARD,  
huisjesmodel, kolenvuur,  
f 100,-, prachtige vrijslin-  
genklok, orig. oude regula-  
teurklok en prachtige pen-  
dulekklok, 2 melodieën. Tel.  
045-211001.

## Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen  
kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf  
f 395,-; rondlederen kussens in div. kleuren vanaf  
f 998,-; rondlederen kuipkussens, rug en zit uit één  
stuk, dus geen geschuif meer, f 395,- per stuk. Führen  
Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerhei-  
de), tel. 045-222622. Rijksweg 42, Swalmen, tel. 04740-  
4383.

# KERSTAANBIEDINGEN BIJ HENDRIKS IN HEERLEN EN SITTARD



## Grote collectie SKI-OVERALLS

in superkwaliteit  
vele kleuren en dessins  
**Superstuntprijs**

**149.50**



## DAMESPAKJES

in vele kleuren en modellen  
Geen 129.50  
**Feestprijs**

**59.50**



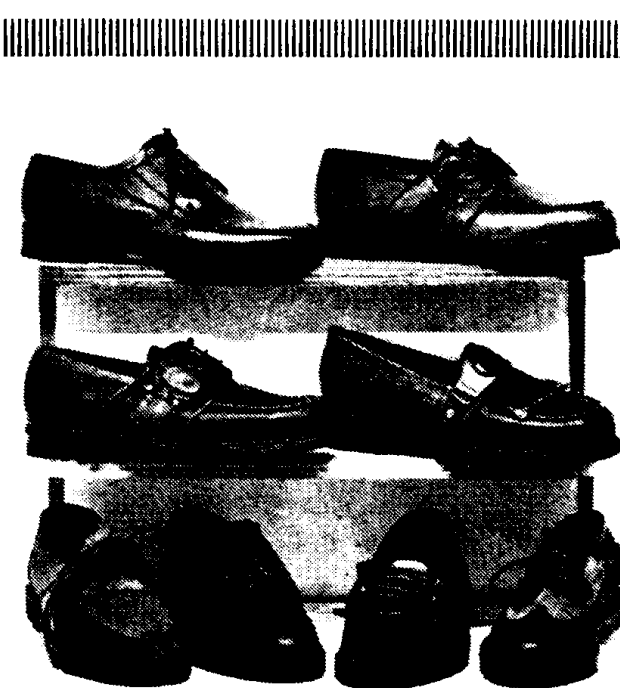
## HERENKOLBERTS

Reeds vanaf

**99.00**

Bijpassende  
**PANTALON**

**49.50**



Grote collectie echt lederen

## HERENSCHOENEN

in vele modellen  
Geen 119.00  
**Superstuntprijs**

**49.50**

## Grote collectie Adidas SPORT- EN VOETBALSCHOENEN

Voor minder dan de helft van de adviesverkoopprijs

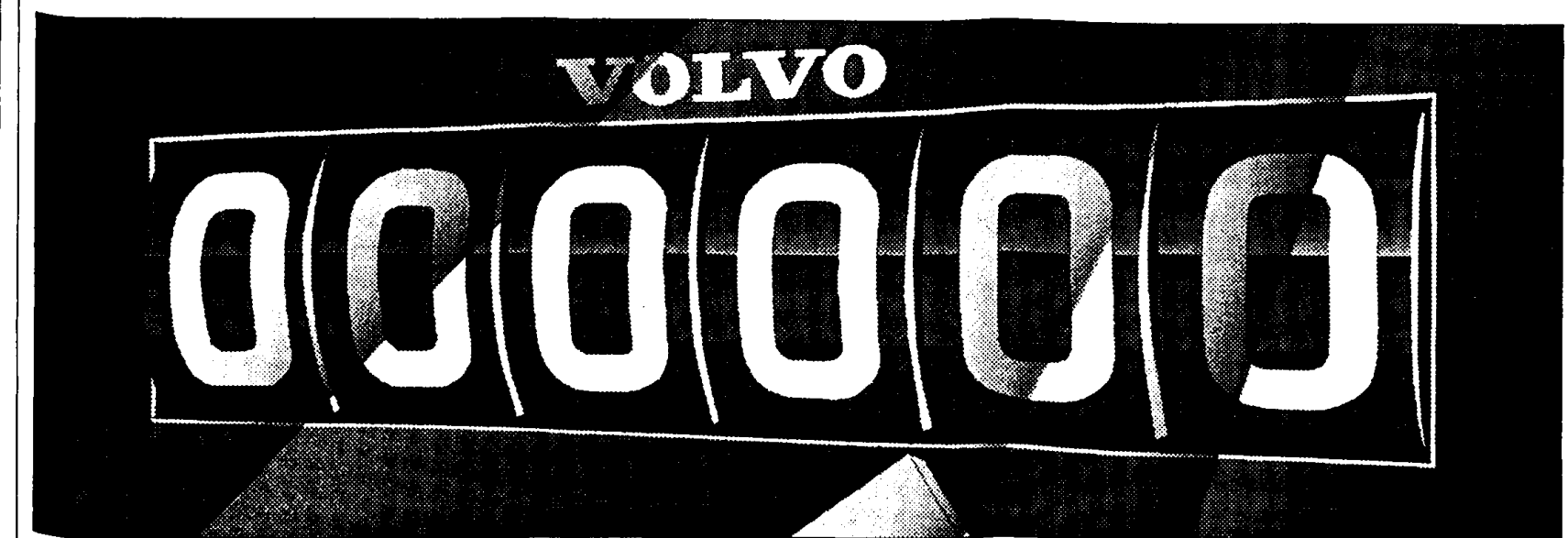
# HENDRIKS TEXTIEL

GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!

HEERLEN, Schelberg 88, tel. 045-721124. Geopend: ma. v.m. zat. 9.00-18.00 uur, dond. koopavond  
SITTARD, Brugstraat 1, tel. 04490-15656. Geopend: ma. v.m. zat. 9.00-18.00 uur, dond. koopavond



# WIE VIJF ZEVENEN OP EEN RIJ HEEFT, KAN BIJ NUL BEGINNEN.



Wie nu op de Honey-Money Jackpot-  
machines in Casino Valkenburg vijf zevenen op  
een rij heeft, kan meer winnen dan de jackpot.

Want in plaats van die jackpot van  
40.000 gulden contant kunt u kiezen voor een  
andere hoofdprijs waar u helemaal de show mee  
steelt, een Volvo 440 Turbo.

Heeft u vier zevenen op een rij, dan krijgt u  
behalve 1.500 gulden cash bovendien tussen  
1 december 1988 en 15 januari 1989 een waarde-  
bon van 500 gulden waarvoor u naar believen  
wintersportartikelen uit kunt zoeken.

Wie nu de jackpot trekt in Casino Valken-  
burg, kan dus binnenkort bij nul beginnen.

## TREK DE JACKPOT IN CASINO VALKENBURG.

Odapark, tel. 04406-15550. Geopend van 14.00-02.00 uur.  
Correcte kleding, 'n geldig legitimatiebewijs en 'n minimale leeftijd van 18 jaar vereist.

## UITSLAG

Een service voor onze  
Nederlandse klanten.

Neem voor meer informatie of  
toezending van de volledige  
trekkinglijst contact op met

Afdeling Klantenservice

**SCHINDLER**  
Postfach 10 50 09 D-6900 Heidelberg 1  
Tel. 09/49 62 21 16 62 61

## C-trekking 1e klasse 84e loterij

**DM 250.000,- op lotnr. 875520**

DM 25.000,- op lotnr. 213697 647060 652685  
DM 10.000,- op lotnr. 004662 158238 249443 273734 376494 420249 624829 769991 801744 803083  
DM 5.000,- op lotnummers eindigend op 65495 85645  
DM 1.000,- op lotnummers eindigend op 0504  
DM 500,- op lotnummers eindigend op 439  
DM 144,- op lotnummers eindigend op 50

(onder voorbehoud)

## Süddeutsche Klassenlotterie

## Verkoop bij executie

Heden namiddag te 14.30 uur zullen ten  
laste van P.J.J. Weerts in zijn woning  
aan de Maria Gorettistraat 52 te  
Kerkrade door ondergetekende  
deurwaarder bij opbod worden verkocht  
een aantal meubilaire goederen  
(waarvan een aantal stuks antiek),  
kleuren-tv, klokken, enz. enz.  
Toewijzing zal geschieden aan de  
hoogstbiedende tegen contante betaling  
en de gekochte goederen dienen  
meteen te worden meegenomen.

Steph. M.J. Quaadvlieg  
gerechtsdeurwaarder  
Gruppelostraat 8a  
Kerkrade. Tel. 453252



DOORLOOP  
KREDIET

termijn	maandtermijn (incl. rente)	maandtermijn (excl. rente)	effectieve jaarrente	theoretische looptijd
f 6.000,-	f 120,-	f 98,-	12,4%	70
f 8.000,-	f 160,-	f 130,-	12,4%	66
f 10.000,-	f 200,-	f 165,-	12,4%	62
f 12.000,-	f 240,-	f 195,-	12,4%	58
f 14.000,-	f 280,-	f 225,-	12,4%	54
f 16.000,-	f 320,-	f 255,-	12,4%	50
f 18.000,-	f 360,-	f 285,-	12,4%	46
f 20.000,-	f 400,-	f 315,-	12,4%	42
f 22.000,-	f 440,-	f 345,-	12,4%	38
f 24.000,-	f 480,-	f 375,-	12,4%	34
f 26.000,-	f 520,-	f 405,-	12,4%	30
f 28.000,-	f 560,-	f 435,-	12,4%	26
f 30.000,-	f 600,-	f 465,-	12,4%	22

Overlijdensrisico gedekt tot f 25.000,-  
\*Theoretische looptijd is berekend op basis van opname limiet inrens, geen verdere opnames, geen extra betalingen, gelijkblijvende rente, juiste betaling maandtermijn.

KIJK EN VERGELIJK!

TELEFOON 045-25 10 43.

Van 17.00-21.00 uur en zaterdag van 9.00-13.00 uur 06-0227272 (gratis)  
VOORDELIG, DISCREET EN SNEL OOK VOOR AL UW VERZEKERINGSZAKENCMV BANK - BRUNSSUM - KERKSTRAAT 294  
Uw krediet waardig

## Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J. Handelson-Gemmering, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. prachtige licht eiken HUISAAR m. achterwand en kruiken. f 3200,-. Tel. 045-720340.

T.k. eiken WANDMEUBEL, eethoek, bankstel. Alles zwart eiken. 04490-14161.

Te k. mooi, oud (TRA-PHARMONIUM) p.m. 1.10 m hoog, 1 m br. en 0.60 diep, pr. f 450,-, en antiek spinnewiel t.e.a.b. 045-717553 (na 13 uur).

Opgelet! Zoekt u 2e hands MEUBELS, z.g.a.n. Zeer veel keus, spotprijzen. Koudeweg 208, H. Broek.

Weg, omstandig, te k. compl. BODYBUILDING-APPARATUUR, merk Kettner. Nu pr. f 3400,-. V.p.r. f 1700,-. Tel. 04405-3783.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en tapijten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woning-inr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

KLEUREN-TV met 12 tip-toetsen vol-transistor. Tel. 045-270083.

Open haard- en KACHEL-HOUT grove den, berk of gemengd per 2 1/2 m3 gratis thuisbezorgd. Tel. 04743-1670.

## Zonnehemels

Diverse modellen en prijzen, met snelbruinlampen, compleet met in hoogte verstelbaar statief. Gratis montage en bezorging.

Ook reeds vanaf f 7,50 per week

bij Van Erp, Putstraat 34, Sittard;  
Hoofdstraat 12, Kerkrade, tel. 045-456999.

## Heroal Rolliuken.

Zeer voordelig. Tel. 045-252494 045-317344. Telefoon bereikbaar tot 21.00 uur.

STEREOTOREN te koop, als nieuw, en VHS-video, weg, omstandig. 045-727669.

Grote orgel-, keyboard- en elektronische PIANO-SHOW, vrijdag 9 en zaterdag 10 december op het plein van het ABC-complex aan de Walstraat te Sittard (tijds. winkelen), m.m.v. Peter Timmer van GEM-Belux. Beleefde uitnodigend muziekhuys Lya-na, Mauritsweg 48, Stein. Tel. 04490-33227.

BREIMACHINES met les en garantie, ook inruil. Nieuw, nu een speciale lamp voor uw breimachine. W. Heuts-Schrijnemaker, Dorpsstraat 130 Maasticht-Heer. Tel. 043-611025.

Gratis gebracht en geplaatst nieuwe en gebruikte gas-, kolen-, olie-, hout- en elektrische KACHELS. Hondert-gulden voordel. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

## Prachtige collecties

voor de feestdagen, o.a. Heidemann, Fuzzi, Zerrres, Bellissima, Erlo, Quiset.

## Mode Haan

Hoogstraat 98, Landgraaf 200 m nabij winkelcentrum.

Te k. 9 SHOWROOMKEUKENS, 2 inruilkeuken, 4 badkamermeubels, div. inbouwapparatuur. Cerna B.V., Burg. Lemmensstraat 216, Geleen. Tel. 04490-47575, 's zaterdags tot 12.00 uur open.

Te k. TRIMFIETS met 10 versn., meisjesfiets tm 12 jr., 2 autoped. Tel. 045-313483.

Te k. 4-drs. eiken TV-KAST, 1.15-1.70 m. Tel. 045-410395.

Te k. 800 SINGLES, 4 Mech. stoelen, 1 salontafel (groot). Roseveltstr. 49, Ubach o. Worms.

Te k. KEYBOARD Farfisa FK 55 stereo en drumcomputer Roland TR 505 en flightcase. Tel. 045-314180.

Te k. middel eiken SLAAPKAMER, bed 1.30 m breed, 1 nachtkastje, kaptafel, kast 2,00 m breed, prijs f 250,-. Koningsgraven 3, Wijnandsrade, tel. 045-244544.

Te k. Mechelse EETHOEK en eethoek Queen Anne t.e.a.b. Tel. 045-254499.

Te k. zeer mooi bruin Etna GASFORNUIS, 2 jr. 100%. Tel. 045-222675.

Te koop BREIMACHINE merk Passap. Tel. 04490-74309.

## Te koop gevraagd

Goud, zilver, munt, postz. etc. cont. bet. vrijb. tax. Groenstr. 109 Geleen.

Defecte KLEUREN-TV's vanaf 1980 (typenummer vermelden). 045-723712.

Wij kopen GOUD tegen contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, 045-714666.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, alg. vrijwaringbewijs. Gratis afhalen. Tel. 045-216475 of 727711.

Te k. gevr. OUD IJZER en metalen, sloop- en schade-auto's. 045-272216/272516 ook 's avonds.

Te k. gevr. BOEKEN en strips o.a. Lekturame, Kon-salik, King, Ludlum enz. Tel. 045-228082.

Te k. gevr. IJSKAST, gas-for-, diepv., slaapkamer enz. Tel. 045-725395.

Te k. gevr. DICTEER/UITWERKAPPARAAT. Tel. 045-421376 na 15.30 uur.

Te k. gevr. AANHANGWA-GENS, opknappers of compl. onderstellen. Defect geen bezwaar. Tel. 045-312189.

Te huur aangeboden Mooie gemeub. KAMER te huur met c.v. te Valken-burg. Tel. 0446-12875.

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER met w.c. douche en keuken, alleen dames. Tel. 045-720350.

KAMERS te h. te centrum Heerlen 400, all-in. Tel. 045-712503.

Te h. mooie ETAGEWONING, wk. eek. 2 slpk., w.c., keuk., douche, berg. tel. tv-aansl., huursubs. evl. gar. 045-310706 na 18 u.

In centrum van gemeente ten z. van Eindhoven

## Avondbar

met een strakke stylisering van inr. en een uitdagende ambiance. Jaaromz. f 125.000,-. Huur pand zonder won. f 950,- p.m. Prijs n.o.t.k.

## Weekendavondbar

met zeer trendy gevoelige inr. en z.g.a.n. invent. Fisc. omz. f 125.000,-. Omzetverhoging aandoelbaar. Huur pand met rante 4-k-won. f 1480,- p.m. Vraagpr. f 85.000,-.

Inl. en info mak.kant. Formosa, 070-506770.

Gemeub. ZIT/SLPK. c.v., douche en keuk. Pannes-heiderstr. 1 of 19, K'rade.

Te h. voor keurig pers. nette gemeub. KAMER aan rand Heerlen-C. 045-217392.

Nabij centr. Hrln. mooie gemeub. KAMER, alle conf., v. nette werk. mensen. Na 18 u., zat. na 12 u. Schaes-bergerweg 43, Hrln. 045-724226.

Te huur gemeubelde APARTEMENTEN op gemeubil. kamers. Tel. 045-257090.

Schaesberg: APARTE-MENT voor net persoon, f 525,- p.mnd., incl. gas-wa-ter-licht en c.v. Tel. 045-313239.

Te huur in centrum Kerkrade-West: WINKELRUIM-TE, 40 m² en winkelm² 60 m² of samen 100 m². Eventueel met bovenwo-ning. Gunstige ligging en in keurige staat. Te bevr. onder antwoordnummer 1254, 6400 VB Heerlen.

Te huur centr. Heerlen. KAMER in studentenhuis. 045-711617.

T.h. GARAGE aan de St. verstr. te Kerkrade. Zijlstra. 070-469246.

## Fietsen/bromfietsen

Div. integraal HELM vanaf f 99,-; Lazer M. nieuwe uitvoering f 159,-; Lazer City Jet he in groen of rose van f 119,-; voor f 50,- Bromfiets specialist. Math. Sald Limbricht.

VESPA Ciao '88 met s. f 950,-; Vespa Ciao f 550,-; Suzuki cross 500 f 1000,-; Niersprink 83, Kerkrade, 045-457194.

## Caravans/tenten/boten

TREKHAKEN + caravanstabilisator. Compl. programma uit voorraad leverbaar voor veilig rijden. Kerp, in Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

## Auto's

Nieuw! Hogedrukreiniger

## Kärcher 570

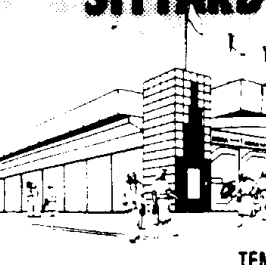
Een complete set. Nu met 80 bar druk! f 750,- in BTW. Kerp, in de Cramer 31, Heerlen. 045-716951.

## 3.000 accu's

Hagen topkwaliteit, 2 jaar echte garantie. Voor ieder voertuig uit voorraad leverbaar. Kerp, in de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951.

## SCHITTERENDE KERST-KADO'S

## SITTARD



TEMPELPLEIN 7

## ROTTERDAM



NIEUWE BINNENWEG 34

## WOENSEL



WINKELCENTRUM 41

## OSS



HEUVEL 14-14a

## EINDHOVEN



WINKELCENTRUM DE HURK

## VENLO



PARADE 66

in al onze filialen!

## TOT 4 VIDEO-SPEELFILMS GRATIS

BIJ AANKOOP VAN EEN VIDEORECORDER

## VHS videorecorder met draadloze afstandsbediening



HORN Kado Tip

## PHILIPS kleuren tv

55 cm flat square, inline beeldbus, 19 voorkeuzers met LED indicatie.

HORN Kado Tip

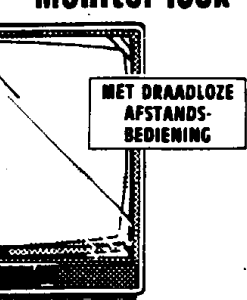
## ARISTONA compact disc speler

MET GRATIS C.D.-PLAAT

HORN Kado Tip

HORN Kado Tip

## GoldStar kleuren tv 'Monitor-look'



MET DRAADLOZE AFSTANDS-BEDIENING

■ daglichtscherm ■ 51 cm beeldbus ■ 99 kanalen

## HORN Kado Tip

## BLAUPUNKT kleuren tv met stereo en teletext



MET DRAADLOZE AFSTANDS-BEDIENING

■ 24 voorkeur-teletext-pagina's ■ stereo geluidsweggeve ■ 60 voorkeuzers ■ met daglichtscherm ■ 2x10 watt.

HORN Kado Tip

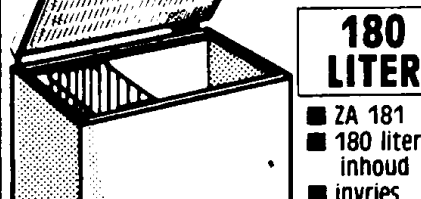
## midi hifi system met CD-speler



■ FM-stereo, MC- en LG ontvangst ■ cassettedeck met soft touch bediening ■ 3-banden equalizer ■ compleet met platenspeler en compact-disc speler.

HORN Kado Tip

## koelkast



120 LITER

■ tafelmodel koelkast met een inhoud van 120 liter ■ regelbare thermostaat ■ kunststof bovenblad

HORN Kado Tip

## ZANUSSI diepvrieskist met grote inhoud



180 LITER

■ ZA 181 ■ 180 liter inhoud ■ invries schakelaar ■ 3 controle lampjes ■ opbergmand.

HORN Kado Tip

## SuperTech stereo radio-cassette recorder



■ FM-stereo ■ draagriem. ■ dubbel cassettedeck

HORN Kado Tip

## midi-hifi set met compact-disc speler



■ 2x6 watt vermogen ■ inclusief 2 boxen ■ compact-disc speler ■ cassettedeck met continue weergave ■ digitale tuner met 14 voorkeuzers

HORN Kado Tip

## AEG wasautomaat 511 BC



750 TOEREN

■ volautomatische 750 toeren wasautomaat ■ 5 kg inhoud ■ knop voor kleine wasjes ■ roestvrij stalen trommel en kulp.

HORN Kado Tip

## Nora friteuse classic

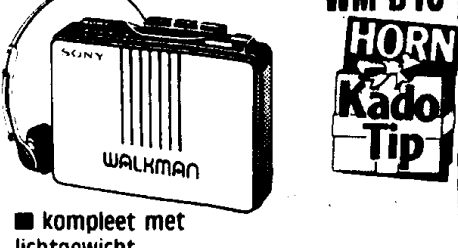


■ regelbare thermostaat ■ anti-reukfilter in deksel.

HORN Kado Tip

HORN Kado Tip

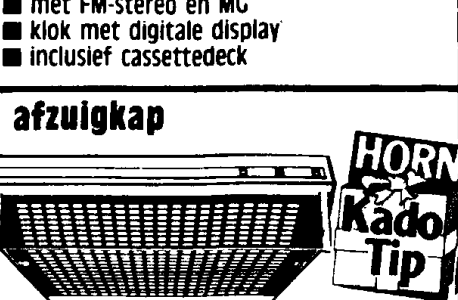
## SONY luxe walkman WM B10



■ compleet met lichtgewicht hoofdtelefoon

HORN Kado Tip

## SuperTech klokradio met cassette recorder



■ met FM-stereo en MC ■ klok met digitale display ■ inclusief cassettedeck

HORN Kado Tip

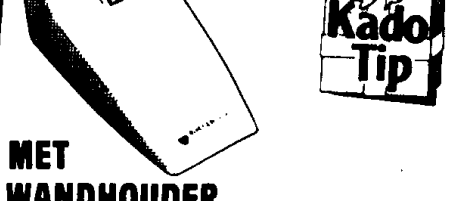
## afzuigkap



■ grote afzuigcapaciteit ■ aparte verlichtingsschakelaar.

HORN Kado Tip

## PHILIPS scheerapparaat



■ uitklapbare tondeuze ■ 3 SCHEER-KOPPEN

HORN Kado Tip

## kruidmalf

■ oplaadbaar. HORN Kado Tip



## wasdroger

■ inhoud 3 kg ■ droogtijd instelbaar tot 120 min ■ met 2-standen schakelaar



## Bauknecht wasautomaat

4-5 KG

■ 4 tot 5 kg inhoud ■ regelbare thermostaat ■ centrifuge-schakelaar ■ moderne witte uitvoering ■ 12 programma's ■ wolwas-programma.

HORN Kado Tip



## AEG stofzuiger

800 WATT

■ automatisch opzetsnoer ■ metalen zuigbuisen ■ 800 watt ■ moderne uitvoering ■ draaitop ■ mechanische zuigkracht regeling

HORN Kado Tip



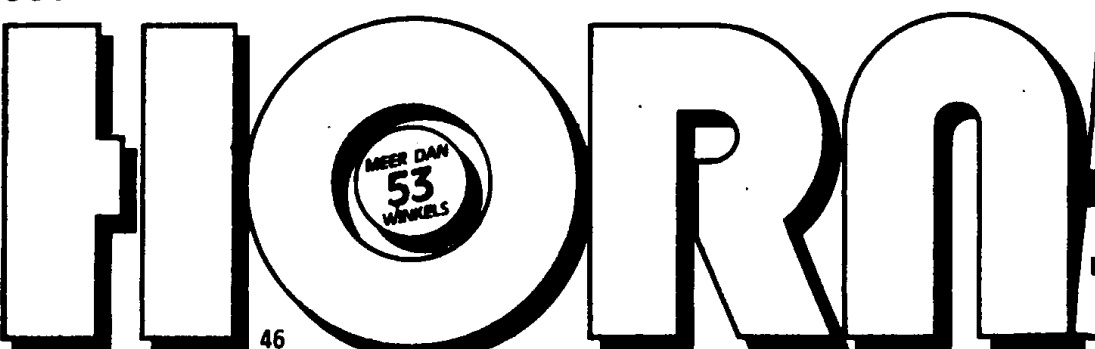
## TEFAL stoomstrijkijzer

MET ANTI-KALKSTAAF

HORN Kado Tip

HORN Kado Tip

GOEDKOPER DAN ANDEREN - GEGARANDEERD GOEDE SERVICE!



MEER DAN 53 JAREN

BEK 11 MAKADO 0402-74051

CELERE 04490-51962

MARKT 119 04490-51962

HEERLEN STATIONSTRAAT 12 045-716957

AKERSTRAAT 14 045-710254

HEERBROEK HOOFDSTRAAT 44 045-214144

ROERMOND JOEP NICOLAASSTRAAT 17/51 04750-16549

## GROTE MAGAZINVERKOOP

GROTE KORTINGEN VAN 50-60% EN 60%

WASAUTOMATEN, KEUKENEN, DIEP-VRIESKASTEN, VIDEO-RECORDERS, STEREO-APPARATUUR

DE WITTE HAL

Gronow 9, Sittard 0490-18162

Klachten met station over de jaren 1981

Ma 11.30-18.00 u. Di 10.00-17.00 u.

9.30-10.00 u. 22.9.10.17.00 u.

Donderdag koopavond

## MAASTRICHT

KEIZER KARELPLEIN (tegenover S. Servaaskerk) 045-2521771

MUNTSTRAAT 22 045-218222

SITTARD

TEMPELPLEIN 7 04490-16057

GEERWEG 9 04490-18162

VENLO

PARADE 66 077-544735

WIERST

MUNTSTRAAT 23 0450-37530

\* Na wettelijke aanbesteding-effectieve jaarrente 22,6 % via comfort financiering.

HORN KLANTENKAART

Een comfortabele manier van betalen met de HORN-KLANTENKAART

Uw favoriete aankoop vanaf 30,- per maand.

VRAAG INLICHTINGEN IN EEN VAN ONZE WINKELS

royale inhoud



# MOOI VOOR DE GROTE FEESTEN



**canda**

**DE GOEIE NAAM VAN C&A**

**De glamour feestblouse**  
Een heerlijk overslagmodel met  
plooid front en charmante  
hals. Diverse kleuren.  
Polyester. 40-46 **49,-**



**De modieuze feestblouse**  
Rank getailleerd met gepro-  
nonceerde kopmouwen.  
Glanzende geruite taft, meer-  
kleurig of in zwart/  
wit. Polyester. 38-44 **59,-**



**De smoking-look blouse**  
Supervrouwelijk met deftig  
boordje, vaste strik en  
plooiën voor. 'Kreuk' polyester.  
38-46 **69,-**



**De elegante feestblouse**  
In blousonstijl op elastische  
band met fraai verwerkte V-lijn.  
Ragfijne polyester met twee-  
kleurig dessin. 40-48 **79,-**



**De flonkerende feestblouse**  
In 't wit met vaste strikkraag  
en schitterend front vol  
sierkraaltjes en parelknopjes.  
Polyester. 42-52 **79,-**



**De gracieuze feestblouse**  
Van een soepele glans-  
jacquard polyester in stralend  
wit met zwarte print en lint-  
strik. 40-48 **89,-**

## GUNSTIGE LENINGEN

**HUISBEZITTERS:  
EXTRA LAGE LASTEN  
1e, 2e EN 3e  
HYPOTHEKEN**

KREDIET- BEDRAG	LOOPTIJD IN MAANDEN	1e hyp.	2e hyp.	3e hyp.
10.000,-	360x	89,-	97,-	107,-
15.000,-	360x	103,-	115,-	127,-
20.000,-	360x	117,-	130,-	143,-
25.000,-	360x	132,-	146,-	160,-
30.000,-	360x	147,-	163,-	178,-
35.000,-	360x	162,-	180,-	196,-
40.000,-	360x	177,-	197,-	214,-
45.000,-	360x	192,-	214,-	232,-
50.000,-	360x	207,-	231,-	250,-

Afhankelijk van de waarde van uw woning kunnen de tarieven variëren.

**PERSOONLIJKE  
LENINGEN**  
**Meestal in 4 uur geregeld!**

Persoonlijke Leningen, zonder  
onderpand verstrekbaar en meestal  
kwijtschelding bij overlijden.

Krediet- bedrag	72 x	54 x	42 x
5.000,-	121,-	147,-	173,-
10.000,-	238,-	290,-	342,-
15.000,-	355,-	431,-	513,-
20.000,-	472,-	571,-	683,-
25.000,-	589,-	714,-	856,-
30.000,-	706,-	857,-	1029,-
35.000,-	823,-	1000,-	1202,-
40.000,-	940,-	1141,-	1375,-

Eff. rente vanaf 0,81% per maand

**DOORLOPEND  
KREDIET**

Krediet- bedrag	P. mnd. incl. rente	Rente per mnd.	Theor. looptijd
5.000,-	100,-	0,97 %	69
11.000,-	220,-	0,87 %	66
20.000,-	400,-	0,83 %	65
30.000,-	600,-	0,83 %	65
40.000,-	800,-	0,81 %	65

**FINANCIERINGSKANTOOR  
MOONEN**  
Scharnerweg 108 Maastricht  
Bijkantoor:  
Hoofdstraat 9, Hoensbroek  
Tel. 045-225000

Lid Ned. Ver. Financierings Adviseurs N.V.F.  
Meer dan 25 jaar vertrouwd kredietbemiddelaar.

## FOTO PRINT EXPRESS AL 10 JAAR DE KLEURRIJKSTE!



**FANTASTISCHE  
KLEURWEDSTRIJD!**

Iedere klant ontvangt deze maand een  
kleurplaat en een aantal kleurpotloden,  
waarmee alle kinderen tot 12 jaar  
kansen maken op geweldige prijzen.

Dus, fotorolletje vol, dan nu  
naar Foto Print  
Express!

Foto Print Express  
bestaat deze maand 10 jaar.  
Al 10 jaar lang de snelste kleurenfoto-  
service waarbij de kwaliteit van uw  
opnames altijd voorop staat.

**foto print express**

\*machinetijd

**Landgraaf, Winkelcentrum Op de Kamp, Rossinipassage 16, Tel. 045-323377.**  
**Maastricht, Spilstraat 1, telefoon 043-251175.**

## DE GOEDKOOPSTE JUWELIER VAN EUROPA NU OOK IN LIMBURG: FREE WATCH SHOP KOK JUWELIERS

De Juwelier met gegarandeerd de laagste prijzen.

**Gigantische collectie horloges van wereldbe-  
kende merken zoals: SEIKO, CITIZEN, LASALLE,  
PULSAR, LORUS, CASIO, CELAIRE met volledige  
garantie en ongelooflijke KORTINGEN op de nieu-  
we collecties van '88.**

**Bijvoorbeeld:**





**SCHITTERENDE CITIZEN HEREN QUARTZ  
HORLOGES**  
Totaal 20 n 60 verschillende platte modellen met  
double kast en band. Officiële prijzen van 350,-  
395,- 425,- en 450,-.  
Voor de ongelooflijke prijs van **139,-**

**PRACHTIGE DAMESUITVOERING QUARTZ  
CITIZEN HORLOGE**  
Meer dan 20 verschillende modellen in platte  
uitvoering met double kast en band. **119,-**

**CITIZEN QUARTZ**  
met double kast en lederenband. Plat model. Di-  
verse modellen voor dames en heren.  
Officiële prijs van 250,- tot 335,-.  
Uitzoeken voor de spotprijs van **89,-**

**PRACHTIGE SOLINGEN  
CASSETTES  
(MESSEN, VORKEN EN LEPELS).  
72-DELIG IN LUXE KOFFER**  
**WEGGEEFPRIJS 299,-**

**SCHITTERENDE QUARTZ HORLOGES VAN  
HET BEKENDSTE MERK CELAIRE  
NU VOOR EEN WEGGEEFPRIJS**

**BIJVOORBEELD:**

**STALEN HORLOGES MET METALEN BAN-  
DEN!**  
Maak uw keuze uit 10 talen  
modellen! QUARTZ **55,-**

**PARIS DESIGN**  
Supercollectie van Celair, Div. mooie  
modellen. Waterresistant. **WEGGEEFPRIJS 85,-**

**DAMES- EN HEREN QUARTZ HORLOGES  
MET LEDERENBAND.**  
Div. modellen **45,-**

**LORUS QUARTZ HORLOGES  
UITZOEKEN VAN 79,-, 89,-, EN 99,-  
NU VOOR 39,95**

**VERDER DE GEHELE CASIO  
COLLECTIE IN HUIS  
MET MINIMAAL 50% KORTING  
OP DE OFFICIËLE PRIJZEN!**

**CASIO QUARTZ HORLOGE, DOUBLE MET DUO-  
DISPLAY**  
Double band. Met alarm/chrono,  
dag/datum. Waterresistant. **79,-**  
tevens uitvoering in staal. **66,-**

**CASIO QUARTZ DAMESHORLOGE**  
analog en modieuze. Kunststof.  
in verschillende kleuren. **39,-**

**CASIO DIGITAAL MET DAG/DATUM**  
Nu slechts **19,50**

**SEIKO QUARTZ HORLOGES**  
NU GOEDKOPER DAN OOI! PROFITEER OOK  
HIER VAN ONZE GEGARANDEERDE LAAGSTE  
PRIJZEN!

**SEIKO QUARTZ**  
DIT IS SLECHTS EEN  
GRIEP UIT ONZE COLLECTIE!  
VELE ANDERE MODELEN  
ZIJN IN VOORRAAD.

**SEIKO QUARTZ  
SCHITTERENDE HERENHORLOGES MET DOU-  
BLE KAST EN BAND.**  
Superplat - verschillende modellen  
Van 435,- 450,- voor **189,-**  
**WEGGEEFPRIJS**

**DAMES MODELLEN SEIKO QUARTZ  
UITZOEKEN**  
Van 395,- 425,- voor **179,-**

**EXCLUSIEVE VERKOOP  
van de bekende ontwerper  
GINO VERDI BYOUX**  
KOM KUKEN NAAR DE PRACHTIGE  
BYOUX CREATIES!!

**GOUDEN COLLIERS-  
LETTERS CLOSED FOR EVER.  
GOUDEN CHOKERS MET  
BRILJANT OF ZIRKONIA.  
GOUDEN KOORD COLLIERS,  
SLAVENBANDEN ETC. ETC.  
50 TOT 70%  
KORTING!!**

Bovenstaande voorbeelden zijn slechts een greep uit de totale collectie.

## DUS KOMT U ZELF KIJKEN!

DE VERKOOP WORDT GEHOUDEN BIJ:

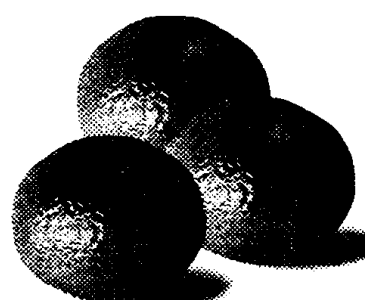
# FREE WATCH SHOP

1E VERDIEPING 'T LOON - HEERLEN - TEL. 045-740758


's maandags geopend van 13.00 tot 17.00 uur, overige dagen 9.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur

**'T VOORDEEL-  
VERHAAL  
VAN SUPER:**


Super Service, Super Club, Super Direct.




**Super clementines  
zonder pit  
kilo 2,49**



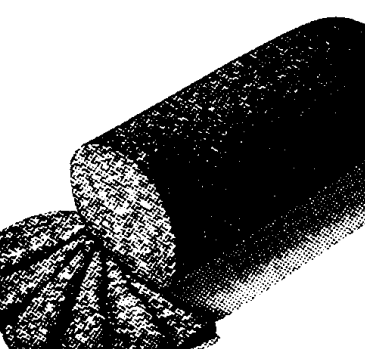
**Super  
5 kilo  
kleibintjes 1,59**



**Wajang light  
halvarine  
kuip 500 gram 1,69**



**Amstel pils 1870  
set 6 x 30 cl 4,30**



**Zwan snijworst  
speciaal  
150 gram 1,49**

**SUPER**

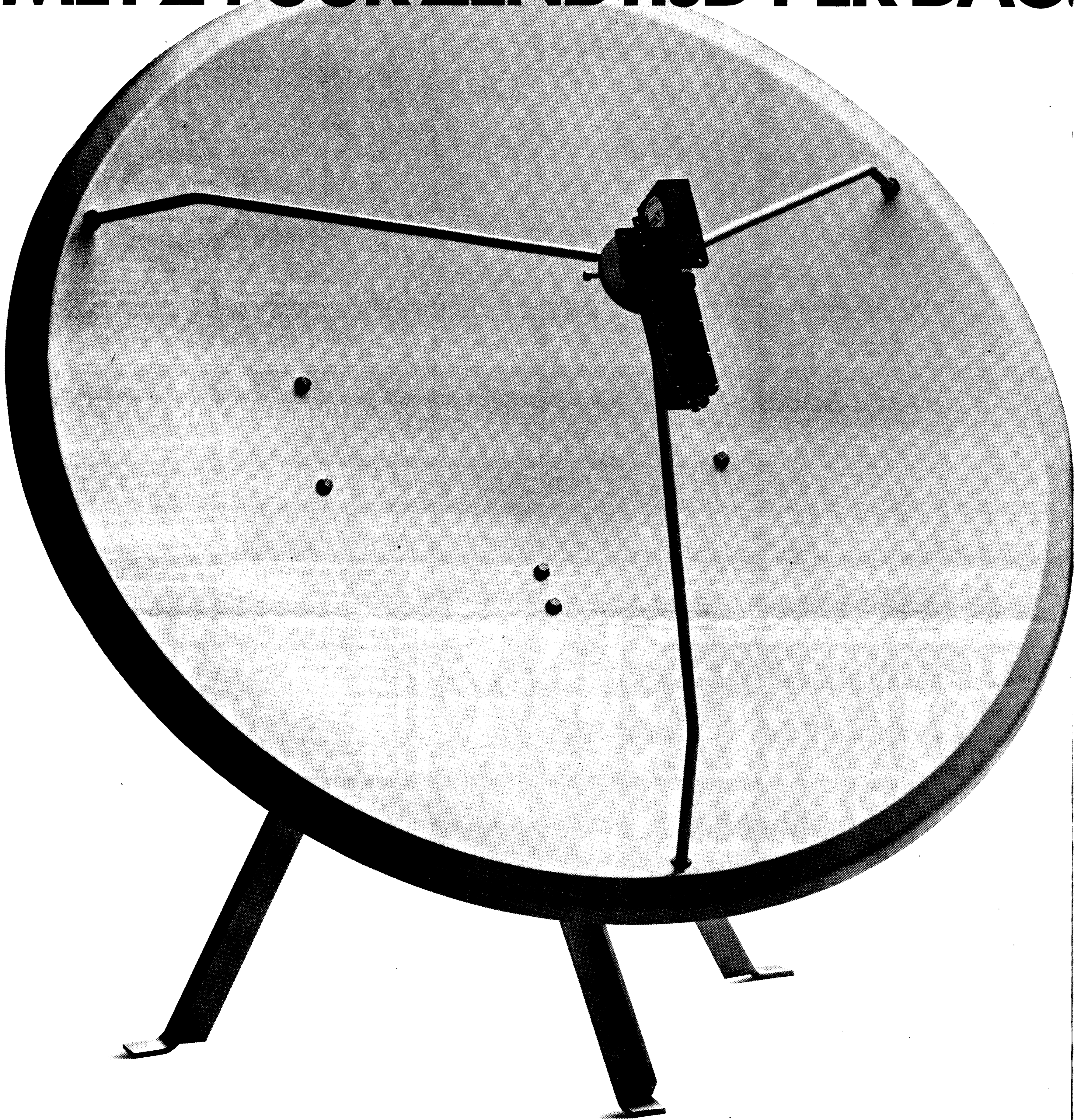
Er is 'n Super dichterbij dan u denkt  
Bel voor informatie 03403-93503/93505

**WORDT VERVOLGD...**

Aanbiedingen zijn geldig t/m 10-12-1988 of zolang de voorraad strekt.



# WE BEGINNEN VOOR ONS ZELF MET 24 UUR ZENDTIJD PER DAG.



Vanaf 1 januari is de PTT geen staatsbedrijf meer, maar een zelfstandige onderneming.

Een verandering die misschien enige verwondering wekt.

Het gaat immers uitstekend met de PTT. Zo mag de post zich tot één der betrouwbaarste bedrijven ter wereld rekenen. Wat een niet geringe prestatie is bij een jaarlijks aantal poststukken van zo'n vijf miljard.

Een ander belangrijk onderdeel van de PTT, de Telecommunicatie, is een high tech bedrijf bij uitstek.

Desondanks is de verandering noodzakelijk. Omdat de PTT weliswaar nu goed functioneert, maar ook straks goed wil blijven functioneren. Nee, móet blijven functioneren.

Vooral in het belang van het bedrijfsleven. Dus in ons aller belang.

Want met goed draaiende bedrijven zijn we in feite allemaal gebaat. En de PTT maakt het mogelijk dat ze ook werkelijk goed kunnen draaien.

Denkt u maar aan de talloze telefoontjes die gepleegd worden. Aan een fax die in een tijd van ja en nee aan de andere kant van de wereld is.

En aan de brieven, postpakketten, telexen en computerverbindingen die de PTT allemaal mogelijk maakt.

Een vitale rol die we ook in de toekomst willen blijven spelen. En we zijn er rotsvast van overtuigd dat een zelfstandige PTT dat beter kan.

Omdat een zelfstandige PTT te maken zal hebben met kortere beslissingsprocedures. Dus sneller kan inspelen op nieuwe ontwikkelingen.

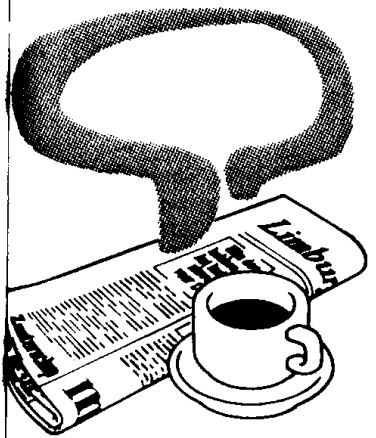
Omdat een zelfstandige PTT nog meer rekening moet houden met uw wensen en verlangens.

Omdat een zelfstandige PTT meer moet concurreren. Dus nog scherper zal moeten calculeren.

Kortom, omdat u aan een zelfstandige PTT nog meer zult hebben. De 97.000 PTT'ers staan klaar om dat te bewijzen.

Door bijvoorbeeld de TV-uitzendingen, maar ook de straalverbindingen voor het computerverkeer die de PTT 24 uur per dag verzorgt, nog vlekkelozer te laten verlopen dan nu al het geval is. **PTT ZELFSTANDIG. GOEDE ZAAK.**





## Kerkrade

Dat Kerkrade belangrijk is, niet te ontkennen. Maar men slaat het toch net iets hoog in de bol. Neem nou het Kerkrade CDA, dat tijdens algemene beschouwingen dat dat het de christendemocraten zou sieren even met beelden op de grond te blijven. Voorzitter Toon Willems van Kerkrade 'het commerciële knooppunt in Europa na de Tweede Wereldoorlog'. Poehpoeh, die durft.

## Onbekende

Maar, wie schetst onze vering als even verder in dat op te lezen staat dat de aankomst van Kerkrade niet eens komt in het propagandamateriaal van het LIOF. Of Kerkrade? Wat is dat? dat zullen we het LIOF wel even vertellen. Kerkrade is het commerciële knooppunt van Europa na de Tweede Wereldoorlog. Zo simpel is dat.

## De vroeg

Vandaag om 13.30 uur was in de MTS in Heerlen een namiddag gehouden in verband met het 25-jarig bestaan van het schoolgebouw. Gisteren was in deze kolom dat de themamiddag gisteren gehouden werd, maar dat is dus vanavond. Morgen is er een open dag op de MTS aan de Schimmelpenninckstraat, dan kan iedereen die dat wil de school van binnen bekijken en wel van 10 tot 17 uur en van 18.30 tot 21 uur.

## Broodnodig

Nu het in de bakkerijen bijzonder druk is met het oog op de naderende kerstfeest en de groeiende smuldoede bij banketbakkers, is het meer dan wettigwaardig wanneer een bakker zijn ovens stookt voor de goede doel. De heer Van Eeghem uit de Brunssumse Kerkstraat deed dat gistermorgen. Hij stelde daar dertig scholieren van de katholieke basisschool Rumpenerhof in Brunssum in de gelegenheid om te kneden en te bakken in zijn bakkerij, zodat het geld kunnen verzamelen voor het internationale kinderfonds Unicef.

## Broodnodig (2)

De scholieren van groep acht en de Rumpenerhof zetten op 8 december namelijk een kerstmarkt in hun school op touw, waarvan de opbrengst ten goede zal komen aan Unicef. Van Eeghem komt dan met broodfietsen naar de markt, die gistermorgen door de scholieren werden ontworpen. De kinderen mogen dan de bakkers helpen verkopen om de Unicef-lapjes te krijgen. Kortom: brood voor de broodnodige.

## Rood oor

Het rechteroor van luitenant van het Leger des Heils is nu nog rood van alle telefoontjes die hij gisteren had te verwerken, omdat per abusieve huisnummer vermeld stond in de aan te melden voor het nationale kerstdiner voor beelden en alleenstaanden in Heerlen en omstreken. De heer bellen met: 045-222757 of 22668.

## Jean van Ree breekt met kersttraditie van tien jaar

# Houding parochie Holz schiet opera-vedette in verkeerde keelgat

Van onze verslaggever

KERKRADE - De in Kerkrade geboren zanger Jean van Ree zal dit jaar de nacht-mis met Kerstmis in de kerk van de Holz niet opduiken. Van Ree, die momenteel in West-Duitsland furor maakt als operette- en operazanger, heeft besloten niet te zingen omdat het kerkbestuur, danwel het parochie koor, niet wensen in te

gaan op diens verzoek 250 gulden of meer over te maken aan een goed doel.

In dit geval was dat de Vincentiusvereniging-Nederland, die zich ten doel stelt 'de geestelijke en maatschappelijke noden van personen en groepen op te sporen en te lenigen'. Het kerkelijk zangkoor Sint Caecilia klopte volgens kerkmeester Vliegen aan bij het kerkbestuur, maar verwees



● Jean van Ree.

het verzoek terug naar het zangkoor, aangezien het zangkoor, 'dit soort zaken dient te behartigen. Als kerkbestuur geven we nooit geld'. En juist deze opstelling is Jean van Ree in het verkeerde keelgat geschoten.

## Geboren

Jean van Ree liet gisteren weten dat hij de laatste tien jaar ieder jaar in de kerstnacht gezongen heeft in Kerkrade: 'Ik heb dat altijd graag gedaan. De kerk was steeds bomvol en er moesten stoelen worden bijgezet. Ik ben geboren op de Holz. En heb van kindsbeen af gezongen in het kerkelijk koor. Nooit heb ik ook maar één cent gevraagd voor mijn optreden ondanks dat ik zelfs een keer het vliegtuig uit Zwitserland heb moeten nemen om ernaar toe te gaan. Andere keren zat ik uren in de auto om die nacht in Kerkrade te zingen. Dat geeft allemaal niet. Maar als ik dan een keer vraag om geld over te maken aan bijvoorbeeld de Vincentiusvereniging, dan weigert men. Dat is de reden dat ik niet meer ga.'

## Kerstboom daalt neer...



# Ook groothandel in duivenvoer vanuit kweekcentrum Simons

Van onze verslaggever

VOERENDAAL - De gebroeders Simons uit Ransdaal mogen hun pas in Termoores opgezette duivenkweekcentrum ook gebruiken voor groothandel in duivenvoerders. Eerder was er al toestemming verleend voor de verkoop van duiven en duivenvoerders. Detailhandel blijft echter ten strengste verboden.

Een en ander blijkt uit een uitvoerige toelichting van het college van Voerendaal aan de raad om de aanvragen van de Stichting Belangenbehartiging Landelijk Termoores ongetuigd te verklaren. De stichting baait alsnog een 'papieren' vuist tegen de agrarische bestemming die verleend is aan het duivenkweekcentrum. Ook bij de handelsactiviteiten vanuit het inmiddels kant en klare centrum zet de stichting levensgrote vraagtekens. Volgens het college zal het zo'n vaart niet lopen. 'Van ondernemer Simons hebben wij vernomen dat gemiddeld drie keer per maand door een Belgisch veevoederbedrijf ongeveer 15 ton voeders en granen bij het duivenkweekcentrum wordt afgeleverd. Van hieruit wordt het voer met een eigen busje bij verkoopadressen, onder meer plaatselijke boerenbonden, en 'grotere' duivenmelkers bezorgd.' Komende maandag komt ook dit voorstel op de raadstafel.

● Vers gekapt uit een, hopelijk weinig verzuurd Brabants bos, daalde gisteravond de uit de kluiten gewassen kerstboom neer op De Bongerd. Eenmaal opgetuigd zal deze superspar de piek zijn op de Nederlands eerste en dus oudste Kerstmarkt, uiteraard in Heerlen.

Foto: DRIES LINSSEN

## Heerlerheide te hoop tegen methadonhuis

Van onze verslaggever

HEERLEN - Met leuzen als 'Zuidgeest verdient een rode kaart', 'Methadonverstrekking nooit', 'Geen gezeik in onze wijk' en 'Dank je CAD, de bedrijven zeggen nee', hebben gisteravond naar schatting 250 mensen uit Heerlerheide gedemonstreerd tegen de mogelijke komst van een methadonhuis aan de Bokstraat in die wijk. Een dergelijke hulp voor drugsverslaafden zou de wijk niet ten goede komen, zo houden de omwonenden vol.

Van de Bokstraat liepen de demonstranten naar het Corneliushuis, waar de onlangs opgerichte actiegroep de stand van zaken nader uiteenzette. Gisteravond was aanvankelijk ook een hoorzitting gepland, maar deze is verschoven naar een nog niet vastgestelde avond in januari. Twee gemeentelijke commissies zullen de CAD-plannen nogmaals doorspreken.

Fred Glissen van het CAD heeft eerder al laten weten dat de verslaafden die hun methadon in de toekomst wellicht in de Bokstraat gaan halen in Heerlerheide wonen.

Zij moeten nu nog naar de Valkenburgweg in Heerlen-centrum. En daar groeit het verstrekkingspunt

## Prikklokken

'Dat er een gepaste registratie van de werktijden en een controle nodig waren, was voor alle partijen duidelijk en werd door iedereen, ook door het personeel, als noodzakelijk ervaren.' Nota bene, de ambtenaren waren voorstander van de meest gebruikte methode: de prikklokken.

## Controle

'Vrijwel overal, in de meest uiteenlopende bedrijven en kantoren, werden de werktijden zo geregistreerd en gecontroleerd. Juist Van Leeuwenstein wilde een controle en registratie via technisch zeer moderne apparatuur, gekoppeld aan

## Misbruik

De verantwoordelijkheid voor dit systeem ligt inderdaad bij de ambtenaren. En dat er wel eens misbruik van wordt gemaakt, wordt door de ambtenaren betreurd. 'Maar de mate waarin misbruik wordt gemaakt is in tegenstelling tot de indruk die Van Leeuwenstein wekt niet minder, maar zeker ook niet meer dan elders', aldus woordvoerder J. Roukens. 'Daar komt nog bij: als iemand om half tien hier binnen wandelt, dan kan niemand zien waarom hij zo laat is. Hoe vaak komt het niet voor dat je op de secretarie moet zijn of bij de ATD die aan de Hammolenweg gevestigd is. En als het college hetzelfde oordeel aangedaan zou zijn als de spreker, dan waren er vast en zeker al maatregelen getroffen.'

De kwestie zal vanavond wellicht ter sprake komen tijdens de antwoorden die het college geeft op opmerkingen zoals die dinsdag gemaakt zijn tijdens de algemene beschouwingen.



● Heerlerheide liep gisteravond te hoop tegen de mogelijke komst van een methadonhuis.

Foto: CHRISTA HALBESMA

uit de jas. Overigens zijn er rond de centra in Heerlen, Kerkrade en Brunssum nauwelijks klachten.

## PAK's-vereniging stelt ultimatum

# Gemeente heeft geen weet van herkomst deel van gifgrond

Van onze verslaggever

KERKRADE - De gemeente Kerkrade is niet op de hoogte van de herkomst en de samenstelling van de grond die enkele maanden geleden plots op het braakliggende vervuilde mijn-terrein Laura in Egelshoven werd gedumpt.

De gemeente schrijft dat in een brief aan de wijkvereniging PAK's-Lauraterrein, die overigens geen genoegen neemt met dat antwoord. Sterker nog, zij verwijt de gemeente te hebben nagelaten het milieu te bewaken, terwijl zij daar wel voor verantwoordelijk is.

## Medeplichtig

'Door het nagenoeg consequent achterwege laten van controle op de grondaanvoer op de voor bewoning bestemde terreinen, wordt de gemeente nu medeplichtig aan eventuele malversaties in deze grondtransport. Zij kan hiervoor medeverantwoordelijk worden gesteld', schrijft de vereniging, die in haar nu openbaar gemaakte brief van 10 november vervolgt met het dreigement: 'Als u binnen twee weken na dagtekening van deze brief niet reageert, nemen wij aan dat u erkent tekort te zijn geschoten in het behoeven waarvoor u verantwoordelijk bent: het bewaken van een veilig milieu voor de bewoners van de gemeente.' Maar op de in de brief gestelde vragen welke opsporingsactiviteiten zijn ondernomen om de grondstorters te achterhalen en welke controles Kerkrade heeft verricht om het braakliggende terrein te behoeden voor illegale grondstortingen, heeft het college tot nu toe nog niet geantwoord.

## Kerkradenaren bekennen brandstichting

KERKRADE - Vier Kerkradenaren hebben tegenover de politie bekend dat zij brand hebben gesticht om de verzekering op te lichten. Het afgebrande pand is een appartement aan de St. Pieterstraat in Kerkrade. Op zondag 27 november ging het volledig in vlammen op. De brandweer kon destijds nog net voorkomen dat aanpalende huizen ook vlam vatten.

De schade aan en in het appartement is geraamd op ruim honderduizend gulden. Drie van de vier mannen zijn in verzekering gesteld.

## Auto's botsen bij inhalen in bocht

VOERENDAAL - Twee automobilisten zijn gistermiddag, rond

twaalf uur, met elkaar in botsing gekomen op de Daelsweg in Ubachsberg (Voerendaal). Daarbij raakte één bestuurder licht gewond en één auto totaallos. Het ongeluk gebeurde toen één van de auto's een groep fietsers in een flauwe bocht inhaalde. De tegemoetkomende chauffeur moest uitwijken en belandde daardoor in een weiland.



†  
Nooit tragend, nooit klagend.  
Haar kleden in stilte dragend.  
Haar handen hebben voor ons gewerkt.  
Haar hart heeft voor ons geklopt.  
Haar ogen hebben ons tot het laatste gezicht.  
Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en  
zorg waarmee zij ons gedurende haar leven heeft  
omringd, geven wij u kennis, dat heden, na een lief-  
devolle verpleging in de St.-Odiliakliniek te Ge-  
leen, van ons is heengegaan, onze zorgzame moe-  
der, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder,  
zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Maria Theodora Otten**  
weduwe van

**Arnold Willems**

Gesterkt door het h. sacrament der zieken, over-  
leed zij op 89-jarige leeftijd.

Wijnandsrade: Zef Willems  
Susteren: Jan Willems  
Auntie Willems-Goossens  
Itteren: Nel Smeets-Willems  
Sander Smeets  
Puth: Piet Willems  
Mia Willems-Alofs  
Geleen: André Willems  
Australië: Lee Willems  
Schinnen: Tiny Willems-Alofs  
Tees Cals-Willems  
Piet Cals  
Puth: Paul Willems  
Finke Willems-Lucasen  
Puth: Ne Willems  
Mia Willems-Buddé  
Puth: Bart Willems  
Reas Willems-Bouwens  
Geleen: Louis Willems  
Fien Willems-Wetels  
Heerlen: Jan Lemmens  
Helden: Margriet Lemmens-America  
Munstergeleen: Tiny Lemmens-Meijers  
Wiel Lemmens  
Sybilla Lemmens-Boosten  
en al haar klein- en  
achterkleinkinderen  
Familie Otten  
Familie Willems

6155 KH Puth, 6 december 1988  
Steunstraat 7

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben  
zaterdag 10 december as. om 10.30 uur in de pa-  
rochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth, waarna  
de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er  
geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene, zal  
een avondmis worden opgedragen vrijdag 9 de-  
cember om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het  
Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid  
tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ont-  
vangen, gelieven deze annonce als zodanig te wil-  
len beschouwen.

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens  
haar leven heeft gegeven, delen wij u mede, dat na  
een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek te  
Heerlen, op 89-jarige leeftijd, toch nog onverwacht,  
van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame  
moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder,  
zuster, tante en nicht

**Elise Karolina Krause**  
weduwe van  
**Wieger Botinga**

Delstijl: E.J. Pentings-Botonga  
Delstijl: A.L. Kuiper-Botonga  
Gouda: R.H. Bruijnzeel-Botonga  
H. Bruijnzeel  
Heerlen: H. Botonga  
B. Botonga-Kugbers  
Heerlen: A.L.H. Botonga  
M.A. van Aken  
en haar klein- en  
achterkleinkinderen

Heerlen, 5 december 1988  
Kastelen 20

Corr.adres: J. Vermeerstraat 16, 6415 TR Heerlen

Gelegenheid om van moeder afscheid te nemen,  
dagelijks in de rouwkapel van de Graafschapweg  
20 te Heerlen, van 18.00 tot 19.00 uur.

De rouwdienst en de crematieplechtigheid zullen  
worden gehouden in het crematorium te Heerlen,  
Imstenederweg 10, op zaterdag 10 december om  
12.30 uur.

Bijeenkomst in het crematorium, waar gelegen-  
heid is uw naam in het condoleanceregister te  
schrijven.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

**Dankbetuiging**

Bewonderlijk leven  
Hard werken  
Zorgzaam  
Zo ging hij toch plotseling van ons heen  
Dat hij mocht rusten in vrede.

Groot was het verlies van mijn man, onze vader,  
schoonzuster en opa

**Bart Pekel**  
echtgenoot van

**Maria Smeets**

Uit de vele wijzen die wij dankbaar zijn voor  
het goede dat hij voor ons medeleven heeft  
geleverd.

Wij danken u voor de warme belangstelling die  
u ons nog lang zal schenken

De plechtige zeskendendienst zal worden gehouden  
in de parochiekerk van de H. Jozef te Kalkreuth op  
zaterdag 12 december om 11.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst zal plaatsvinden  
op zondag 13 december om 11.00 uur.

De plechtige zeskendendienst zal worden gehouden  
op zaterdag 10 december om 19.00 uur in de pa-  
rochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth, waarna  
de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er  
geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene, zal  
een avondmis worden opgedragen vrijdag 9 de-  
cember om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het  
Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid  
tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ont-  
vangen, gelieven deze annonce als zodanig te wil-  
len beschouwen.

**Hub Hanssen**

Wij danken u voor de warme belangstelling die  
u ons nog lang zal schenken

De plechtige zeskendendienst zal worden gehouden  
op zaterdag 10 december om 19.00 uur in de pa-  
rochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth, waarna  
de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er  
geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene, zal  
een avondmis worden opgedragen vrijdag 9 de-  
cember om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het  
Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid  
tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ont-  
vangen, gelieven deze annonce als zodanig te wil-  
len beschouwen.

**Mia Hansen-Palmen**  
Beet

†  
Hand in hand zijn wij gegaan  
Rust nu maar uit lieve moeder  
Je hebt je strijd gestreden  
Je hebt het dapper gedaan  
Wie kan begrijpen  
hoe je hebt geleden  
Wie kan voelen  
wat je hebt doorstaan  
Rust nu maar uit

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na  
een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend  
werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid,  
van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoon-  
moeder, oma, zuster, schoonzuster, tante, nicht

**Maria Hubertina**  
**Bours**  
echtgenote van wijlen

**Sjeng Smeets**

Zij overleed op de leeftijd van 78 jaar, na een lang-  
durige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der  
zieken.

Geleen: P. Smeets  
A. Smeets-van Es  
Nicole en John  
Natasha  
Landgraaf: A. op den Camp-Smeets  
M. op den Camp  
Frank  
Moorveld: C. Smeets  
L. Smeets-Bours  
Suzanne  
Elsloo: M. Janssen-Smeets  
J. Janssen  
Wendy  
Familie Bours  
Familie Smeets

Geleen, 7 december 1988  
Kluus 26

Corr.adres: Merelstraat 26, 6165 SZ Geleen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden  
op zaterdag 10 december om 11.30 uur in de pa-  
rochiekerk van Christus Koning aan de Kluus te Ge-  
leen, waarna de begrafenis op het kerkhof te Elsloo  
zal plaatsvinden.

Vrijdagsavond om 19.00 uur avondmis tot intentie  
van de dierbare overledene in voornoemde pa-  
rochiekerk.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Geleen, dagelijks  
van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

**Enige en algemene kennisgeving**

†  
„Moe gestreden  
maar omringd door liefde,  
ben je moedig en dapper  
van ons heengegaan.“

Na een liefdevolle verzorging thuis is, voorzien van  
de h. sacramenten, op de leeftijd van 75 jaar, van  
ons heengegaan, onze zorgzame moeder, schoon-  
moeder, groot- en overgrootmoeder, zuster,  
schoonzuster, tante en nicht

**Lucia Schettters**  
weduwe uit het 1e huwelijk van

**Harrie Lemmens**

weduwe uit het 2e huwelijk van

**Theodorus Smeets**

Nuth: Elise en Frans Milchers-Lemmens  
Sittard: Hein en Marijke Lemmens-Post  
Stein: Math en Bertille Lemmens-Kostjens  
Elsloo: Bertien en Wil Vergoosen-Lemmens  
en al haar klein- en  
achterkleinkinderen  
Familie Schettters  
Familie Lemmens  
Familie Smeets

Elsloo, 6 december 1988  
J. Riviusstraat 23

Corr.adres: Koolweg 41, 6181 BK Elsloo

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begra-  
fenis, zal plaatsvinden op zaterdag 10 december om  
11.00 uur in de Mariakerk te Elsloo.

Vrijdagsavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans  
gebeden en de h. mis gelezen, tot intentie van de  
dierbare overledene, in de St. Augustinuskerk  
(oude kerk) te Elsloo.

Er is geen condoleren.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum  
Daemen & Zn, Heistraat 41 te Elsloo. Bezoek da-  
gelijk van 19.15 tot 20.00 uur.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden  
van de heer

**Frans Sparla sr.**

mede-oprichter en erevoorzitter  
van RKSV Wit-Groen VC  
begiftigd met de eremedaille in zilver  
verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau  
drager van de zilveren penning van verdienste  
van de KNVB

Wij zullen Frans as. zaterdag met de meeste veren-  
genissen begraven.

Bijeenkomst om 11.00 uur in de St.-Jozefkerk te  
Valk.

Bestuur, trainer en leden  
RKSV Wit-Groen VC

Daar het mij onmogelijk is, een ieder per-  
soonlijk te bedanken voor de vele  
blijken van medeleven, die wij mochten  
ontvangen bij het overlijden en de begra-  
fenis van mijn lieve man en papa

**Frans Kuipers**

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

**M. Kuipers-Eggen**  
**Petra en Arthur**

De plechtige zeskendendienst zal worden  
gehouden op zaterdag 10 december as.  
om 19.00 uur in de kerk van de H. Eligius  
te Schinvelde.

Daar het mij onmogelijk is, een ieder per-  
soonlijk te bedanken voor de vele  
blijken van medeleven, die ik mocht ontvangen  
bij de begrafenis van mijn onvergetelijke  
vriend

**Loe Hoepertz**

betuig ik hierbij mijn oprechte dank.

**Riki Stachowiak**

De plechtige zeskendendienst zal plaats-  
vinden op zaterdag 10 december om  
19.00 uur in de parochiekerk H.H. Petrus  
en Paulus, Kerkplein te Schaesberg.

De plechtige eerste jaardienst zal plaatsvinden  
op zondag 13 december om 11.00 uur in de pa-  
rochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth, waarna  
de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er  
geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene, zal  
een avondmis worden opgedragen vrijdag 9 de-  
cember om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het  
Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid  
tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ont-  
vangen, gelieven deze annonce als zodanig te wil-  
len beschouwen.

**Mia Hansen-Palmen**  
Beet

De plechtige zeskendienst zal worden gehouden  
op zaterdag 10 december om 19.00 uur in de pa-  
rochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth, waarna  
de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er  
geen condoleren.

†  
Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij  
u kennis, dat onverwacht van ons is heengegaan, op 75-jarige leeftijd,  
voorzien van het h. olieel, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoon-  
vader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

**Sjef Waghemans**  
echtgenoot van

**Lieske Kohl**

Heerlen: Lieske Waghemans-Kohl  
Heerlen: Claire en Math. Brandts-Waghemans  
Pascalle, Ellen  
Wittum: Sjef en Mien Waghemans-Mullenders  
Benaud, Fiona  
Voerendaal: Jan en Elly Waghemans-Martinussen  
Roger, Guido  
Mechelen: Martin en Lucie Waghemans-Delnoy  
Frank, Jill  
Mechelen: José en Pierre Volders-Waghemans  
Erik, Cilla  
Familie Waghemans  
Familie Kohl

6411 MD Heerlen, 7 december 1988  
Mariabad 82

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 10 december as.  
om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Heerlen-Cen-  
trum, waarna om 12.30 uur de crematieplechtigheid is in het crematorium  
te Heerlen, Imstenederweg 10.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Rozenkransgebed, waarna avondmis, vrijdag as. om 18.10 uur in voor-  
noemde kerk.

Sjef is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grashoekweg 20 te  
Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als  
zodanig te willen beschouwen.

**Dankbetuiging**

Daar het ons niet mogelijk is iedereen persoonlijk te  
bedanken voor de overweldigende belangstelling en  
het medeleven betoond tijdens de ziekte, het overlij-  
den en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en  
mijn zorgzame vader

**Hubert Johan**  
**Waelen**

betuigen wij u allen hierbij onze oprechte dank.

Mevrouw M.E. Waelen-van Wersich  
en zoon

KERKRADE, december 1988

De plechtige zeskendendienst zal op zondag 11 decem-  
ber as. om 11.15 uur in de parochiekerk St.-Petrus-Ma-  
ria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chevremont  
plaatsvinden.

Op zaterdag 10 december is het precies een jaar geleden dat  
wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onze on-  
vergetelijke broer, schoonbroer en oom

**Frans Milchers**

Om hem te gedenken vindt dan 's avonds om 19.00 uur een  
eucharistieviering plaats in de St.-Jozefkerk te Waubach.

**Mevrouw A.G.H. Milchers-Reumkens**  
en familie

De plechtige eerste jaardienst voor

**Piet Zits**

zal worden gehouden op zaterdag 10 december as. om 19.00 uur in de Ma-  
riakerk te Mariaveld-Susteren.

Els Zits  
Margriet  
Mark

Tot onze grote droefheid verloren wij 5 december onze gewaardeerde collega en oprichter  
van onze praktijk

**Thei Jessen**

Wij wensen Frieda en kinderen veel sterkte.

Sieb en Frieda de Ree  
Gregor en Anita Jessen  
Yolande Hoen

**Dankbetuiging**

Groot is de leegte die hij achterlaat en  
mooi zijn de herinneringen die blijven.

Door de overvolle kerk, de vele bloemen en condo-  
lances zijn wij diep ontroerd en tevens gesteund;  
een moeder afscheid, met zo veel oprechtheid, had-  
den wij niet kunnen bedenken.

**Hub Schlechtriem**

Onze oprechte dank voor al uw steun en medele-  
ven.

Het doet ons goed te weten hoeveel van hem hiel-  
den en hem waardeerden.

Vaersrade, 1988

De zeskendendienst zal worden gehouden op zon-  
dag 11 december as. om 10.30 uur in de St.-Sera-  
tiuskerk te Vaersrade-Nuth.

De plechtige eerste jaardienst voor

**Ton Driessen**

zal worden gehouden op zaterdag  
10 december as. om 19.00 uur in  
de parochiekerk van de H. Corne-  
lius te Heerlerheide.

**Jeanneke Driessen-Voncken**

De plechtige eerste jaardienst voor onze moeder,  
grootmoeder en overgrootmoeder

**Seefke**  
**Schormans-Smeets**

zal plaatshebben op zaterdag 10 december as. om  
19.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en  
Paulus te Schaesberg-Landgraaf.

Kinderen, kleinkinderen  
en achterkleinkinderen

December 1988

De plechtige zeskendienst zal worden gehouden  
op zaterdag 10 december om 19.00 uur in de pa-  
rochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth, waarna  
de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er  
geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene, zal  
een avondmis worden opgedragen vrijdag 9 de-  
cember om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het  
Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid  
tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ont-  
vangen, gelieven deze annonce als zodanig te wil-  
len beschouwen.

**Mia Hansen-Palmen**  
Beet

De plechtige zeskendienst zal worden gehouden  
op zaterdag 10 december om 19.00 uur in de pa-  
rochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth, waarna  
de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er  
geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene, zal  
een avondmis worden opgedragen vrijdag 9 de-  
cember om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het  
Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid  
tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ont-  
vangen, gelieven deze annonce als zodanig te wil-  
len beschouwen.

**Mia Hansen-Palmen**  
Beet

De plechtige zeskendienst zal worden gehouden  
op zaterdag 10 december om 19.00 uur in de pa-  
rochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth, waarna  
de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

†  
Diep bedroefd, maar zeer dankbaar voor alle liefde die  
ons heeft gegeven en met respect en diepe bewondering  
voor zijn moed en wilskracht, is heden van ons heenge-  
gaan, mijn lieve man, onze dierbare broer, schoonbroer,  
oom en neef

**Pierre Janssen**  
echtgenoot van

**Jana Otten**

Voorzien van het h. sacrament der zieken, overleed hij op  
60-jarige leeftijd.

Geleen: Jana Janssen-Otten  
Familie Janssen  
Familie Otten

6164 EG Geleen, 6 december 1988  
Rijksweg-Centrum 70A

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zate-  
dag 10 december as. om 12.00 uur in de parochiekerk van  
St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna aansluitend  
de crematie in het crematorium „Nedermaas“, Voersloot  
1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen con-  
doleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een  
avondmis worden opgedragen vrijdag 9 december om  
19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het  
Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot  
bezoek alleen heden, donderdag, van 17.30 tot 18.30 uur.

Liever geen bezoek aan huis.



Amrobank optimistisch over privatisering DSM:

# Eerste aandelen brengen zeker één miljard op



• Mr. H. van Liemt:  
...Sterke verbondenheid met Limburg...

HEERLEN/AMSTERDAM - Introductie van de aandelen van de Amrobank op de Amsterdamse beurs op 24 januari gebeurt een internationaal syndicaat van banken onder leiding van de Amro-bank. Het gaat om ongeveer eenderde van het aandelenkapitaal van de Amrobank. Volgens een woordvoerder van de Amrobank wordt de introductie van de eerste aandelen op meer dan één miljard geraamd. De introductie van de aandelen wordt de eerste die ooit op de effectenmarkt in Amsterdam heeft plaatsgevonden.

Zelf heeft zich steeds op de hoogte gehouden over de mogelijke belang van de aandelenverkoop. Voorzitter mr. H. van Liemt merkt dat het noemen van een bedrag onovertuigend en speculatief is. "Wij dragen alleen het cijfer aan," zei hij gisteren.

an Mulken veroordeeld tot f 400,-

Van onze verslaggever

STRICHT/STEIN - Politiechef mr. Van de Pol in Maastricht heeft het Steinder raadslid Harrie Mulken gisteren veroordeeld tot een geldboete van 400 gulden en het bevelen van plaatsgevoerde Peter Dautzenberg. Twee weken geleden, tijdens de behandeling van deze zaak, eiste officier van justitie Van Hilten een boete van 1000 gulden.

De raadsman van Van Mulken, mr. Marchal, bestreed toen dat zijn cliënt in een perspublicatie in 1986 had had dat het ex-statenlid een rol had gespeeld in de zaak. Volgens mr. Marchal had dat niet belediging te maken. Hij wees erop dat in de politiereguleerwetgeving en de politiereguleerwetgeving het gewone maatschappelijke verkeer. De advocaat noemde de naam van zijn cliënt 'functioneel' en betoogde dat het niet in de politiereguleerwetgeving en de politiereguleerwetgeving in acht genomen worden.

erongelukte man doodde eerst vrouw

SELT - Het is nu zo goed mogelijk dat Jozef Houben (66) afgelopen vrijdagavond bij een verkeersongeval om het leven kwam. Zijn vrouw Josefine Nevens (66) in het Belgisch-Limburgse Peer heeft de dood gevonden. De vrouw werd gisteren dood in bed aangetroffen toen men haar wilde

In de weken voorafgaand aan de inschrijving op 24 januari, namelijk tussen 11 en 20 januari zal de Amro een 'road-show' organiseren in Amsterdam, Frankfurt, Brussel, Parijs, Zürich, Genève, New York, Boston en Londen. DSM presenteert zichzelf dan onder meer met behulp van videobeelden en schriftelijke en mondelinge voorlichting over het chemieconcern.

Op 6 februari, twee weken na de inschrijving, zal de eerste notering op de Amsterdamse effectenbeurs plaatsvinden. Volgens de woordvoerder wordt er naar gestreefd minimaal 50 procent van de aandelen in Nederland te plaatsen. Pas op het laatste moment zal een beslissing worden genomen over het exacte aantal aandelen en de uitgiftekoers.

## Tweede trache

Over de uitgifte van de tweede tranche is afgesproken, dat die niet binnen zes maanden na de eerste emissie zal plaatsvinden, maar nog wel binnen deze kabinetsperiode.



• De polypropyleenfabriek van DSM in Limburg, waarvan de productiecapaciteit met een forse investering wordt verdubbeld.

Omzetstijging DSM vooral te danken aan betere prijzen

# Hogere winst met minder personeel

vervolg van pagina 1

HEERLEN - Naast omzet en winst zijn ook de investeringen bij DSM in de eerste negen maanden gestegen, van 650 miljoen in 1987 naar ruim 700 miljoen dit jaar. Het personeel is, zowel in Nederland als daarbuiten, teruggelopen. De teruggang wordt voor een groot deel veroorzaakt door de verkoop van de DSM Meststoffen in Rotterdam (Pernis) en UKF Fertilizers in Ince, Groot-Brittannië. Beide bedrijven gingen over in handen van het Zweedse concern Kemira Oy, waarvoor DSM een belang van dertig procent in de ammoniakfabriek in Geleen terug kreeg.

De omzetstijging is te danken aan betere prijsniveaus, terwijl ook de afzet van de producten in omvang toenam. Voor de belangrijkste deel werd de afzetgroei bereikt door bestaande activiteiten van DSM en verder als gevolg van acquisities van andere bedrijven.

Het bedrijfsresultaat steeg met vijf procent tot f 930 miljoen. DSM schrijft dit toe aan de aanhoudende goede marktoverhoudingen, terwijl voor de grondstoffen lagere prijzen betaald hoefden te worden. Naast betere marges werden ook hogere verkopen behaald.

De stijging van het bedrijfsresultaat was vooral te danken aan de divisies kunststoffen en chemische producten. Bij de categorie bedrijven waarin DSM geen meerderheidsbelang

heeft (en waarvan de cijfers niet in de balans zijn opgenomen), steeg het bedrijfsresultaat vooral bij de Limburgse Vinylmaatschappij in Belgisch-Limburg.

## 'Controleurs' PLEM zochten gaslekkage

MAASTRICHT - Twee mannen, die zich aandienen als meteropnemers van de PLEM, hebben gistermiddag in de Maastrichtse wijk Mariaberg de gehele woning van twee bejaarde bewoners doorzocht met het oog op een eventuele gaslekkage.

Deze 'extra controlebeurt' was volgens de twee mannen van de elektriciteitsmaatschappij zeer dringend in verband met de gasexplosie van afgelopen maandag in de wijk Sint Pieter.

Beide 'controleurs' werden echter bij hun speurtocht door het huis gevolgd door de bewoners, zodat ze geen gelegenheid kregen een gaslekkage of spullen van hun gading te ontdekken. Toen uiteindelijk wegens de gegroeiende argwaan de politie werd gebeld, stormden beide 'PLEM-controleurs' als het ware het huis uit en verdwenen spoorloos.

sen en vrienden bezocht, van wie sommigen hem in geen jaren meer hadden gezien. Daarbij repte de man overigens met geen woord over de moord die hij eerder gepleegd moet hebben. Over het motief voor de moord bestaat geen duidelijkheid. Men vermoedt dat het echtpaar ruzie heeft gekregen over het vele drinken en gokken van de man.

(ADVERTENTIE)

## Kent u de twee voordelen van de Hatéma Direkt Prijs?

Hatéma tapijt en Hatéma gordijnstoffen maken we in onze eigen Hatéma fabriek. Dat maakt 't mogelijk om hoge kwaliteit tegen lage prijzen te leveren. Kijkt u maar naar deze drie Hatéma kwaliteiten en de Hatéma Direkt Prijzen die eraan hangen. Dus waarom stapt u voor alle zekerheid niet eens een Hatéma-winkel binnen?

**hatéma**  
WINKELS  
Rijksweg Noord 22, (bij het centrum), Sittard.  
Spoorsingel 40, Heerlen.

Dagelijks geopend vanaf 10.30 uur. Maandag vanaf 13.00 uur, Zaterdag vanaf 9.30 uur. Koopavond.

DSM-topman Van Liemt ontkent lossere band met Limburg:

# 'Zorgen Senaat zijn misplaatst'

Van onze redactie economie

HEERLEN - Begrijpelijk. Zo noemt bestuursvoorzitter mr. H. van Liemt de zorgen die bij de Eerste Kamer leven over Limburg na de privatisering van DSM. Begrijpelijk omdat er de laatste tijd berichten verschenen over nieuwe activiteiten van het chemieconcern buiten Limburg. Maar de DSM-topman deelt de zorgen - uiteraard - niet. Hij verwijt de senatoren, weliswaar zonder het met zoveel woorden te zeggen, dat ze eigenlijk niet erg goed op de hoogte zijn van de actuele situatie waarin de chemiereus verkeert.

Een meerderheid in de Eerste Kamer maakte zich dinsdag, bij de behandeling van het voorstel om DSM

te privatiseren, ernstige zorgen over de toekomst van de provincie Limburg. De verkoop van de staatsaandelen zou wel eens de ont koppeling van DSM en haar belangen in Limburg kunnen betekenen, zo werd gevreesd. Maar het DSM-bestuur vindt die zorgen misplaatst. "Enige kennis over het bedrijf zou geruststellend werken", motiveert Van Liemt zijn uitspraak. "We hebben in Limburg dermate in de diepte geïnvesteerd, daar valt niet aan te wraken. Ons hele voorzieningspakket is in Limburg verankerd," zegt hij. Wanneer alleen wordt gekeken naar enkele activiteiten die buiten Limburg zijn of worden opgezet, geeft dat volgens Van Liemt een vertekend beeld. Voorbeelden zijn de verhuizing, vorig jaar, van een mengfabriek van Limburg naar het Belgische Genk en vorige week rondom het principe-besluit over de vestiging van een nieuwe fabriek in Groningen.

Maar de DSM-topman wijst erop dat DSM in Limburg actief blijft.

Voorbeelden daarvan zijn de grote renovatiebeurten voor de naftakkers en enkele nieuwe fabrieken die in Geleen zijn of worden gebouwd, onder meer voor de productie van salpetermineraal, stanyl (technische kunststof) en de zuiveringsinstallaties.

## Investeringen

Verder zijn er twee nieuwe researchlaboratoria neergezet. Miljoeneninvesteringen, gespreid over een paar jaar. Van Liemt: "Die activiteiten verplaats je niet zomaar. Daar hoeft niemand bezorgd om te zijn."

Hij erkent dat het beeld ook vertekend is door de sterke drang van het chemieconcern om te 'internationaliseren'. Met name in de Verenigde Staten en in het Verre Oosten. Het ene samenwerkingsverband volgt het andere op en met enige regelmaat wordt melding gemaakt van een overname van een bedrijf in het buitenland.

Maar, zo wijst Van Liemt er flijtjes op: "Onder staatsregime hebben we grote fabrieken in de VS gehad. Het zou gek zijn als we dat nu niet meer konden doen. Maar dat doet niets af aan onze verbondenheid met Limburg. We zullen hier onverminderd doorgaan."

## Ligging

In eerdere verklaringen heeft het DSM-bestuur ook meerdere malen de intentie uitgesproken dat de kerntaken in Limburg blijven: hoofdkantoor, research, marketing. Van Liemt: "De gunstige ligging van de provincie is een bijkomend aspect, maar niet zonder belang. Hier blijft het zwaartepunt van onze activiteiten, maar het heeft voor ondernemingen nooit zin om daar contractuele afspraken over te maken. Als we iets doen in het buitenland, hangt dat van externe factoren af."

## Zaterdag 'onthulling' muurschilderij

vervolg van pagina 1

MAASTRICHT - Op de Dag van de Mensenrechten, komende zaterdag, wordt rond half één 's middags na een stille fakkeloptocht door de stad het eerste kunstobject van deze aard in Maastricht met sober ceremonieel symbolisch onthuld.

Het is een gedetailleerde uitwerking van een affiche, dat de Franse kunstenaar Roland Topor voor Amnesty International heeft vervaardigd. Het schilderwerk op de muur werd verricht door afgestudeerden van de Maastrichtse Academie Beelden de Kunst. Het initiatief tot het aanbrengen van een muurschildering met als thema "de rechten van de mens" werd genomen door het stadsbestuur, dat er een bedrag van 70.000 gulden voor uit trok. Roland Topor, die zondag de schilderij komt signeren, zal zijn honorarium afstaan aan Amnesty International.

• Wachtende vrachtauto's aan de Nederlands-Belgische grens. Foto: Peter Roozen

Van onze verslaggever

STEIN - Stipheidsacties van de Belgische douaniers aan de grensovergang op de autoweg A76 tussen Stein en Maasmechelen hebben gisteren tot grote problemen in de Westelijk Mijnstreek geleid. Tussen 10 en 12 uur 's ochtends vormde zich een file tot aan het verkeersknooppunt Kerensheide. De politiekorpsen van Stein en

Geleen moesten in actie komen om het verkeer in goede banen te leiden.

Alle auto's op weg richting België werden op het 'klaverblad' tegengehouden en aangeraden om via Maastricht om te rijden. Voorts dreigden de binnenwegen richting autoweg vol te raken. Toen de douaniers om 12 uur hun akties beëindigden, betekende dat niet dat het fileprobleem direct opgelost was. Er bleef nog enkele uren een lange rij vrachtauto's staan, omdat alle chauffeurs op hun beurt moesten wachten voordat de papieren ingeklaard werden. De douaneambtenaren in België voeren onder meer aktie voor loonsverhoging.

(ADVERTENTIE)

**SOMA**  
ROGGEBROOD

Onderzoek in VS leverde geen bewijs op voor schuld Heerlenaar

# Van helingdelicten bleef weinig over

DEN HAAG - Voor het grootste deel van de aan de Heerlenaar Lau M. (62) ten last gelegde gevallen van heling van grote partijen sigaretten en parfums heeft procureur-generaal mr. Holthuis bij het gerechtshof in Den Haag vrijspraak gevraagd. Slechts voor één geval van schuldhealing wil de procureur-generaal Lau M. met acht maanden vrijheidsstraf laten boeten. Daarvan heeft de Heerlenaar er al ruim vijf in voorlopige hechtenis uitgezet. De Roermondse advocaat mr. Chr. Noordhuis drong er bij het hof op aan Lau M. ook voor dat ene geval van schuldhealing vrij te spreken.

Het gaat om partijen sigaretten en parfums ter waarde van 1,6 miljoen gulden die in 1988 in een garage van de toen nog in Schimmert wonende Lau M. werden achterhaald. De politie zocht uit dat die goederen afkomstig zouden zijn van twee kapitale diefstallen in het Rotterdamse havengebied. De rechtbank in Rotterdam nam dat ook aan en veroordeelde de Heerlenaar vorig jaar na een uiterst summiere be-

handeling van de zaak wegens gewoontehealing tot een gevangenisstraf van 14 maanden.

Het gerechtshof in Den Haag is niet over een nacht ijs gegaan en besteedde vijf zittingen aan de zaak. Tot in de Verenigde Staten van Amerika toe heeft de procureur-generaal op verzoek van mr. Noordhuis en in opdracht van het Hof moeten laten onderzoeken of vaststaat dat de bij Lau M. gevonden Winston-sigaretten van de diefstallen in Rotterdam afkomstig kunnen zijn. Reynolds Tobacco International liet vanuit Amerika weten dat de nummers op de verpakkingen daarover geen enkele zekerheid geven. De drie mannen die van de omvangrijke sigarettendiefstallen werden verdacht zijn door de Rotterdamse rechtbank en ook door het Hof in Den Haag daarvan vrijgesproken. De procureur-generaal zag af van verdere tenlastelegging van gewoontehealing als zwaarste vorm van dit delict en ook van opzetheling. Hij vindt wel dat Lau M., die zelf zegt dat het om smokkel-sigaretten ging, beter had moe-

ten nagaan waar die koopwaar werkelijk vandaan kwam en vindt dat er wel schuldhealing overblijft.

In tegenstelling tot gewoontehealing en opzetheling wordt schuldhealing niet bedreigd met vrijheidsstraffen van maximaal zes en drie jaar maar met een gevangenisstraf van slechts een jaar. Als verdacht van schuldhealing was Lau M. ook niet in voorlopige hechtenis gehouden mogen worden. Mr. Noordhuis in Roermond is van plan daarvoor schadeloosstelling te eisen als het Hof op 15 december ook geen straf wegens gewoonte- of opzetheling zal uitspreken.

## Sigaretten weg

Als het Hof het met de Roermondse advocaat eens zal zijn en tot algehele vrijspraak komt is Lau M. zijn kapitale voorraad sigaretten toch voorgoed kwijt. Op aandringen van politie en justitie heeft hij er na de in beslagname in 1986 vrijwillig afstand van gedaan.







# Ziekenhuisschool Limburg met opheffing bedreigd

In gesloten enveloppe vóór 1 februari 1989 op-

Het studieproject wordt aangepakt door hetzelfde team onder leiding van dr. G. Hornstra dat vrij onlangs het onderzoek heeft afgesloten naar het belang van vis in de voeding. Voor deze studie vraagt het team



# Kijk eens hoe Voordelig Kwaliteit kan zijn.

## PHILIPS

COMPACT-DISC

Allernieuwste model! 20 nummers programmeerbaar. Digitaal filter en 3-voudige zoeksnelheid. Nu



**375.-**

## SHARP

VHS-VIDEORECORDER VHS-frontloader. 16 Kanalen en 4 programma's 14 dagen vooraf programmeerbaar. HQ-systeem. INCL. DRAADLOZE AFST. BED. nu



**895.-**

## PHILIPS

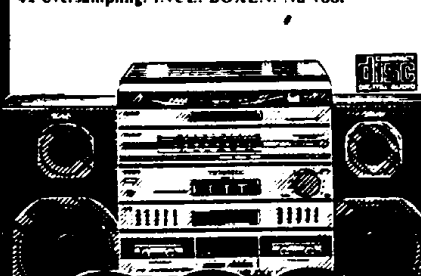
KLEUREN TV 55 cm. flat-square beeldbuis met rechte hoeken. 40 voorkeuze-zenders. Inclusief draadloze afstandsbediening. Prijs bij inruil nu slechts



**1198.-**

## SONY

MIDSET MET COMPACT-DISC type NEWS-ER 2 x 20 watt. 5-bands-equalizer. Tuner met AM/FM-stereo. Dubbel Cassetdeck en high-speed. Platenpomp. COMPACT-DISC met digitaal filter en 4x oversampling. INCL. BOXEN. Nu voor



**998.-**

GRUNDIG STEREO KLEUREN-TV MET TELETEKST 63 cm platte beeldbuis met rechte hoeken. 39 Voorkeuze-zenders en TELETEKST. Incl. DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING.



**1498.-**

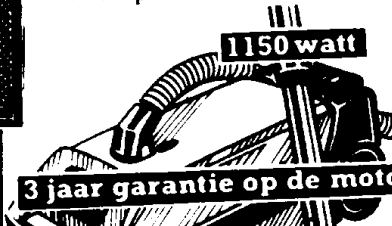


**375.-**

PHILIPS Een ongelooflijke aanbieding van Schunck Electro. Nu een midiset COMPLEET MET BOXEN

## MIELE

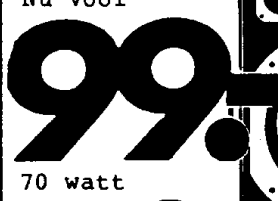
STOFZUIGER type S-227 Zeer krachtige 1150 watt motor. Slang geheel draaibaar, KEMAKLEUR. Adviesprijs f. 529,- Incl. hulpstukken Nu voor



**349.-**

## Hifi Box 125

3-weg systeem met afneembaar front. Max. vermogen 125 watt. Nu voor



**99.-**

## WASAUTOMAAT

Volautom. wasautomaat voorzien van alle programma's. Toerental centrifuge 400. Adv. pr. f. 799,-.



**549.-**

De electro-afdeling bezorgt gratis aan huis! Alle artikelen met volledige garantie en service. Zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden.



Promenade Heerlen 2<sup>e</sup> etage telefoon 045-712057

## Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Verhuur zonder borg! Tel. 045-411930.

Meer dan 1000 soorten STEENSTRIPS vanaf f. 9,50 per m2. stenen vanaf f. 0,35 p.st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philipsfabriek) Tel. 045-423641.

## Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaagen, Grasbroekweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Honde- en KIPPENHOKKEN vanaf f. 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygels-hoevergacht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

te k. jonge zwarte KIPPEN Bij 10 stuks 1 gratis. Zolang de voorraad strekt. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53 B Rimborg. Tel. 045-320229.

Te k. DOBERMANN, 6 mnd. oud, met stambloom. Tel. 045-318334.

Te k. YORKSHIRETERRIERTJES, zeer klein. Tel. 04490-71833.

TE k. BOUVIERPUPS m. stamb., ontwormd en geënt. Tel. 045-258825.

T.K. 2 ROTTWEILERTJES met stamb. HD-vrij. Lief v. kind. Goed waaks. goedkoop. Geen prijs per tel. 045-723768. Kapelweg 64, Heerlen.

Wegens omstandigh. goed tehuis gezocht voor zeer mooie HERDER en cockerspaniel. Tel. 04490-38119.

Gratis af te halen 2 FOX-TERRIERS, 4 en 2 jaar. Tel. 045-244290.

## BRUNSSUM

terstr. 148, halfvrijst. w. huis voorzien van alle makken. Prijs f. 103.000,-. Zonder aanbesteding w. de netto-woonlast f. 500,- p.mnd. Verhuist ten ad f. 2000,- nemen voor onze rekening.

Te koop in centraal BRUNSSUM, goed d. derh. groot halfw. woonhuis met grote tu. dubbele garage. Ind. p. kelder, entree, woonl. mer, werkkamer, com. keuken incl. app., toilet. verd.: 3 slaapkamers, kamer met ligbad en d. che, 2e toilet; 2e verd. slaapkamers. Zeer gesch. voor woning met prak. ruimte. Mogelijkheid uitb. Vraagpr. f. 325.000,- k.k. Inl. Heerenweg 316A, Heerlen. Tel. 045-210101.

TE k. zwarte CHOW-CHOW 8 mnd. oud, teefje. Tel. 04498-56198.

T.k. zeer mooie SCHOTSE-COLLIERIEU, 2 jr. Tel. 04490-24485.

## Onroerend goed

Te k. te BRUNSSUM nabij het centrum, in uitst. staat ruim app. Ind.: hal, grote woonk. met open moderne aanb. keuken, bergkast, balkon, grote bergruimte. 1e verd.: overloop, slaapk., betegelde badk., toilet en vaste wastafel, aansl. voor wasm., gas-c.v., CQ dir. aanv. Tel. 04758-2232. Na 18 uur.

Te k. centr. Heerlen BE-LEGGINGSFOND 1972, huurobr. netto f. 24.280,- p.j. In perf. staat v. onderh. Vr. pr. f. 205.000,-. Inl. 045-711617.

TE k. zwarte CHOW-CHOW 8 mnd. oud, teefje. Tel. 04498-56198.

T.k. zeer mooie SCHOTSE-COLLIERIEU, 2 jr. Tel. 04490-24485.

TE k. BOUVIERPUPS m. stamb., ontwormd en geënt. Tel. 045-258825.

T.K. 2 ROTTWEILERTJES met stamb. HD-vrij. Lief v. kind. Goed waaks. goedkoop. Geen prijs per tel. 045-723768. Kapelweg 64, Heerlen.

Wegens omstandigh. goed tehuis gezocht voor zeer mooie HERDER en cockerspaniel. Tel. 04490-38119.

Gratis af te halen 2 FOX-TERRIERS, 4 en 2 jaar. Tel. 045-244290.

## Landbouw

HAVEP OVERALLS, 2<sup>e</sup> f. 100,- P. Raeven. Tel. 322741.

Te k. jonge HENNEN straat 20 Dieteren. 04499-1341.

TE k. zwarte CHOW-CHOW 8 mnd. oud, teefje. Tel. 04498-56198.

T.k. zeer mooie SCHOTSE-COLLIERIEU, 2 jr. Tel. 04490-24485.

## Onroerend goed

Te k. te BRUNSSUM nabij het centrum, in uitst. staat ruim app. Ind.: hal, grote woonk. met open moderne aanb. keuken, bergkast, balkon, grote bergruimte. 1e verd.: overloop, slaapk., betegelde badk., toilet en vaste wastafel, aansl. voor wasm., gas-c.v., CQ dir. aanv. Tel. 04758-2232. Na 18 uur.

Te k. centr. Heerlen BE-LEGGINGSFOND 1972, huurobr. netto f. 24.280,- p.j. In perf. staat v. onderh. Vr. pr. f. 205.000,-. Inl. 045-711617.

TE k. zwarte CHOW-CHOW 8 mnd. oud, teefje. Tel. 04498-56198.

T.k. zeer mooie SCHOTSE-COLLIERIEU, 2 jr. Tel. 04490-24485.

TE k. BOUVIERPUPS m. stamb., ontwormd en geënt. Tel. 045-258825.

T.K. 2 ROTTWEILERTJES met stamb. HD-vrij. Lief v. kind. Goed waaks. goedkoop. Geen prijs per tel. 045-723768. Kapelweg 64, Heerlen.

Wegens omstandigh. goed tehuis gezocht voor zeer mooie HERDER en cockerspaniel. Tel. 04490-38119.

Gratis af te halen 2 FOX-TERRIERS, 4 en 2 jaar. Tel. 045-244290.

## Caravans/ tenten/boten

Te k. VOUWWAGEN merk Holliday, 6 tot 8 pers. f. 1500,-. Na 18 uur. Bilderdijkstr. 4, Heerlen-Molenberg.

BUITENSTALLING op verhard terrein, f. 150,- per jaar. Bartels Caravaning, 04492-1870.

## tempo-team uitzendbureau

heeft werk voor

## een MTS'er werktuigbouwkunde

voor een rubberverwerkend bedrijf in de omgeving van Heerlen.

Wij zoeken kandidaten die een afgeronde MTS-opleiding werktuigbouwkunde hebben, met een leeftijd tussen de 18 en 23 jaar. De kandidaten zullen te werk worden gesteld op de ontwikkelingsafdeling, waarbij ze in dagdienst moeten functioneren. Het is gewenst de militaire dienstplicht te hebben vervuld. Tevens is er een praktisch gerichte instelling noodzakelijk, aangezien de aard van de werkzaamheden o.a. zullen bestaan uit machinebankwerken en andere handmatige arbeid. Kandidaten die aan bovenstaande voorwaarden voldoen, worden dringend verzocht te reageren.

Vraag voor meer informatie over deze vacature naar Harry Hollanders, afdeling technisch personeel, tel. 045-719940. Of kom langs.

Op de Nobel 1/Akerstraat, Heerlen

## Provincie Limburg

mededeling M 182/49-88

Gedeputeerde Staten maken bekend, dat op 17 november 1988 bij hen is binnengekomen de aanvraag d.d. 16 november 1988 (ingeschreven onder nr. BR 55943) van Asfalt Centrale Limburg om vergunning ingevolge de Hinderwet en de Wet geluidhinder voor het wijzigen van de installatie voor het produceren van asfalt-mengsels gelegen Heidekampweg 2, Stein. De aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 9 december 1988 tot 17 januari 1989 en wel: - in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren (van 27 december 1988 tot en met 2 januari 1989 is het Provinciehuis gesloten); - in het gemeentehuis van Stein tijdens de werkuren en bovendien dinsdags van 17.00 uur tot 20.00 uur na de afspraak (04495-1888 ist. 278), alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag. Tot uiterlijk 10 januari 1989 bestaat de gelegenheid gemotiveerde bezwaren tegen het geven van de aangevraagde beschikking modeling in te brengen, waarbij alsdan een gedachtenwisseling kan plaatshebben waarbij ook de aanvrager aanwezig kan zijn; daartoe dient tijdig (eventueel telefonisch: 043-897653) een verzoek bij Gedeputeerde Staten te zijn ontvangen. Tot uiterlijk 17 januari 1989 kunnen tegen het geven van de aangevraagde beschikking schriftelijk gemotiveerde bezwaren worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het nummer van de aanvraag. Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Alleen degene, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoonbaar, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen bezwaren tegen de ontwerp-beschikking indienen en zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd. Maastricht, 8 december 1988.

De massage van VERONIQUE is uniek. 045-228481 (geen sex).

TV REPARATIE zonder voorrijkosten. Z. Limburg tv-service. Tel. 045-314122.

KERSTSNUFFELMARKT zat. 17 dec. Hanenhof, zond. 18 dec. 1 Plenkhoes, Geleen. Inl. 073-420966.

Te k. 2 PVC ROLLUIKEN 142 h. x 100 br. f. 200,- samen. Na 18 uur Bilderdijkstr. 4, Heerlen-Molenberg.

Koelkast- en DIEPVRIES-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230, 24-uurs service.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

Te k. gevr. DICTEER UITWERKAPARAAT. Tel. 045-421376 na 15.30 uur.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten, biezen en rotanstoelen m. gar. 045-418820.

Gezocht: NAAKTMODEL m/v voor cursus modeltekenen/schilderen. Informa-tie: stg. Kreativiteitscentrum Heerlen, tel. 045-718072.

No Lift Nails. Hebt u last van diffie, gebroken nagels? Nu, dit is de oplossing, ook voor u. Mooie lange nagels, een sier voor iedere vrouw, zeker met de feestdagen. NAGELSTUDIO „Josita“, tel. 045-410647.

## Kunst/antiek

INTERART, antiek Simpelveld, een van de mooiste collectie's v.h. zuiden in strakke eiken en grenen meubelen, o.a. 1 en 2 drs., vitrines, eethoeken, salontafels, secretaires, cylinderebureaux enz. alle meubelen puntgaaf weg, eig. restauratie en logenr. Irmstr. 64, Simpelveld. Tel.: 045-431361.

Decembermaand antiekmaand. Deze maand hebben wij een extra grote nieuwe voorraad antiek uit Frankrijk binnengekregen. Wushoff Antiques, Amsterdamerweg 9, Hoensbroek-Centrum, tel. 045-211976. Geopend: dond., vrijd., zaterdag en ZONDAG. ANTIKHANDDEL Simons. Door eigen import de betere meubelen voor de laagst mogelijke prijs. Vak-sennis + service + garantie. Dorpsstraat 45a, Nuth. Don-dersdag koopavond. Tel. 045-243437.

## Huwelijk/kennismaking

Repr. weduwe, 60 jr., z.k.m. eert. WEDUWNAAR, zacht karakter. Br. m. verm. tel.nr. ond.nr. HO 644 Limburgs Dagblad. Kouven-dersstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Jong. vlot echtpaar zoekt leuke VRIENDIN. Ook voor vakanties. Br. ond.nr. MA 524 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

De VRIENDENCON-TACTLIJN ook voor reis-geboten. Bel Anne, 070-461959.

Dond., vrijd., zat. en zond. gez. DANSAVONDEN in café de Pijp, Maastichterlaan 4, Ubach o Worms (Landgr.) 045-312912.

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met d.j. Richard in Chalet Treebeek. Bew. verpl. Het Bestuur.

Eldorado Spaubeek, elke donderdag DANSEN met orkest. Deze week En-tree. Tel. 04493-4193.

EENZAAM, doe er wat aan. Bel huw.rel.-bem.bur. Ge-luk. 04498-54604 of 045-211948.

Jongeman 48 jr. zoekt dito JONGEMAN voor vak. in Wenen, periode maart/april '89. Homo geen bezw. Br. ond.nr. KE 033 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jongeman, 27 jr., zoekt kennis-m. met leuke jonge VROUW. Kind geen be-zwaar. Ik ben in het bezit van een auto en heb vast werk. Br.m. foto op ere-woord retour. Br. ond.nr. KE 035 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

# Nu een Panda of Uno rijden maar pas betalen in 1990.\*

Geef uw temperament nog dit jaar een happy end.

DE Fiat '88 Finale is het evenement om kennis te maken met de unieke eigenschappen die elke Fiat in zijn eigen klasse een bijzondere plaats laat innemen. Hun eigenheid maakt de Fiats tot zulke geliefde auto's dat het tegenstrijdig lijkt om ze exclusief te noemen. En toch verdienen ze dit etiket volledig. Want motorisch en qua veiligheid, betrouwbaarheid en comfort leveren ze het beste dat er in hun prijsklasse te koop is. Welke Panda of Uno u ook wilt aanschaffen: de Fiat '88 Finale biedt een speciaal voordeel. Want na aflevering hoeft u 'm pas in 1990 te betalen.\* Dat geldt dus ook voor de zeer voordelige Panda Champ en voor de luxe Uno Lido met zijn f. 1.900,- aan extra's waar u slechts enkele honderden guldens voor betaalt. Maar dit geldt bijvoorbeeld ook voor de Uno 45 S en 60 S, met hun rijke standaarduitrusting.

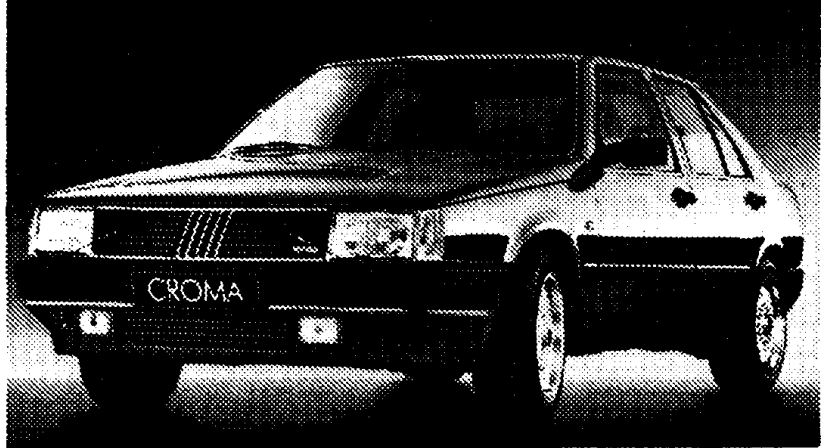
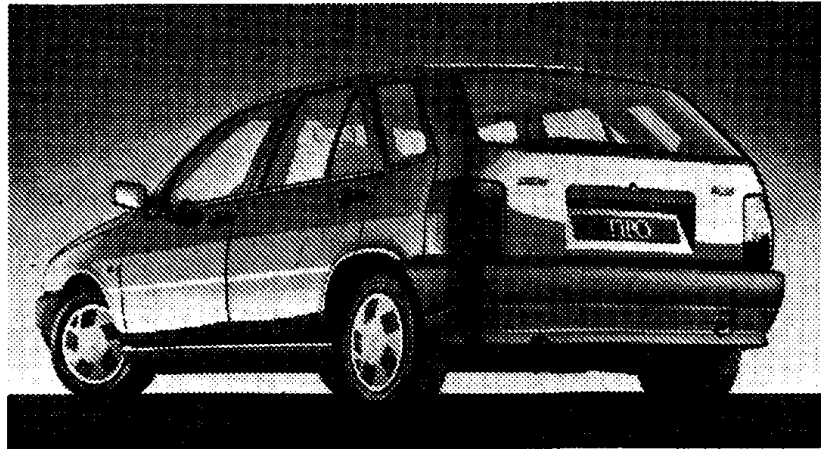
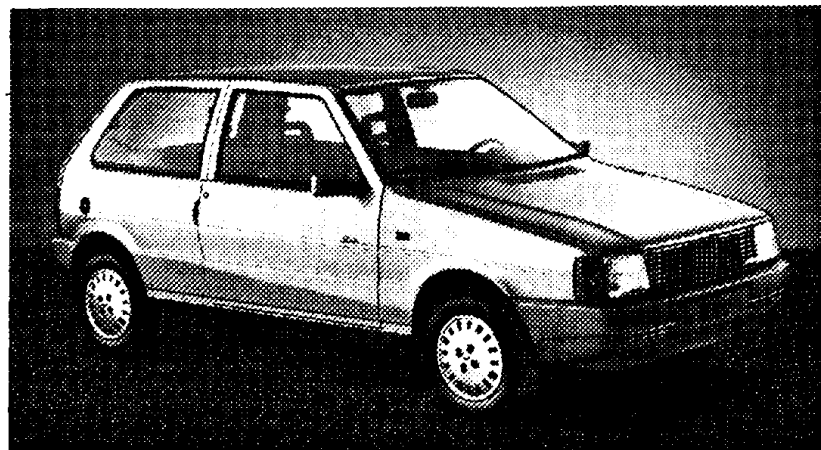
\*Voor een nieuwe Panda of Uno kunt u tot in januari 1990 een renteloze lening krijgen met een minimum te financieren bedrag van f. 5.000,- en een maximum van f. 10.000,-. Het maximum te financieren bedrag mag niet hoger zijn dan 75% van de cataloguswaarde van de nieuwe auto en niet meer bedragen dan de vereiste bijbetaling. Na 25% aanbetaling rijdt u tot in januari 1990 zonder rente te betalen of zelfs maar iets af te lossen. De aanbetaling kunt u in de meeste gevallen rondmaken door de inruil van uw huidige auto. Bij deze huurkoopovereenkomst, af te sluiten bij Fiat Credit Nederland, gelden de gebruikelijke voorwaarden.

Superieure inruil. TIJDENS de Fiat '88 Finale kunt u rekenen op een bijzondere waardering van uw huidige auto als u hem voor een nieuwe Fiat gaat inruilen. Temeer een argument om uw autotemperament nog dit jaar een happy end te geven. Op de Fiat '88 Finale. Tot en met 2 januari a.s.

Prijzen incl. BTW, excl. afleveringskosten. Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden.

Kom naar de Fiat '88 Finale tot en met 2 januari a.s. bij elke Fiat dealer. **FIAT**

BRUNSSUM: AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBSEN, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 25 06 75 ECHT: AUTO ECHT, RIJKSWEG ZUID 18, TEL. 04754 - 13 24 GELEEN: SITTYCAR GELEEN B.V., RIJKSWEG NOORD 81, TEL. 04490 - 4 31 77 HEERLEN: BASTIAANS AUTOBEDRIJF B.V., SPOORSINGEL 50, TEL. 045 - 72 41 40 KERKRADEN: AUTOBEDRIJF KLANKSTAD B.V., KAAHLHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16 MAASTRICHT: MOLENAAR MAASTRICHT B.V., DR. BAKSTRAAT 82, TEL. 043 - 47 02 00 SITTARD: SITTYCAR B.V., PRES. KENNEDYSINGEL 8-12, TEL. 04490 - 1 75 44



GEEF uw temperament de PANDA CHAMP. Beroemd om zijn karakteristieke gezicht en zijn jonge, dynamische rijeigenschappen. Bijzonder om zijn schone viercilinder FIRE motor, die zowel stil, zuinig als pit-tig is. Fel en superwondbaar in de stad. De Panda Champ is compact maar ruim van binnen en extra ruim als u zijn achterbank neerklapt. Vind maar eens 'n leukere auto voor deze prijs: VANAF f. 12.190,-

GEEF uw temperament de UNO LIDO. Een speciale luxe editie van de Uno met f. 1.900,- aan extra's waarvoor u slechts enkele honderden guldens betaalt. Uw voordeel: circa f. 1.500,-! Die extra's zijn: metallic lak, bumpers, grille en buitenspiegels in de carrosseriekleur, sportieve wieloppen, laagprofielbanden, luxe stoelen met luxe bekleding, armsteunen, middenconsole, handschoenenkastje met klep. VOOR MAAR f. 17.950,-

GEEF uw temperament de FIAT TIPO. De meest geavanceerde auto in zijn klasse. Met z'n verzinkte vitale carrosseriedelen, waterproof aansluitingen van het elektrisch circuit, z'n karakteristieke wigvorm en lange wielbasis die zorgt voor uitzonderlijke binnenruimte. De vooruitstrevende Tipo is in uiterlijk, techniek en uitrusting hét voorbeeld van de auto van de jaren negentig. VANAF f. 24.350,-

GEEF uw temperament de FIAT CROMA. De zakenlimousine die imponeert door z'n Italiaanse vormgeving, z'n comfort en z'n sportiviteit. Zijn performance levert hij door: standaard een 5 versnellingsbak en een 2 liter motor met katalysator. Zijn stuurbekekrachting en in hoogte verstelbaar stuur. Zijn prijs en zeker de leaseprijs, vanaf f. 922,- excl. BTW per maand, zijn een plezierige bijkomstigheid. VANAF f. 38.100,-









# Esso Diesel Plus. Nu gegarandeerd rijden tot -22°C.

De dieselmotor van vandaag is kleiner, start sneller en heeft veel meer vermogen. Hij is precies. Gevoelig. Maar nu het kwik daalt en de ijskrabbers weer tevoorschijn komen, heeft juist zo'n motor behoefte aan een op precisie afgestemd produkt.

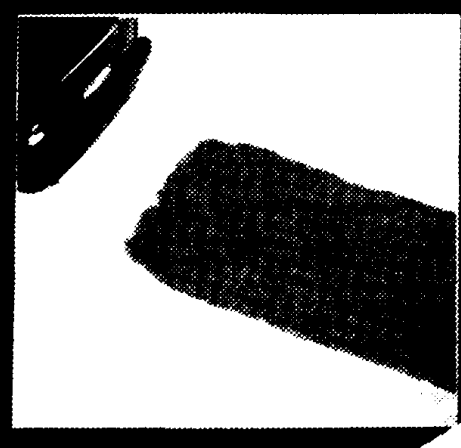
En voor wie dan Esso Diesel Plus tankt, blijft vanaf nu zelfs -22°C nog een lachertje. Want niet alleen Esso Diesel Plus een speciaal ontwikkeld precisie-produkt voor rijden bij extreem lage temperaturen.

Esso geeft u nu op Esso Diesel Plus ook een schriftelijke vorstvrij-garantie tot -22°C. Esso garandeert hiermee dat Esso Diesel Plus vloeibaar en bedrijfszeker is tot -22°C.

Brandstofleidingen en -filters zullen daardoor niet meer verstopen. Mocht dit toch gebeuren, dan

**ESSO DIESEL PLUS.  
GEGARANDEERD VORSTVRIJ TOT -22°C.**

**Esso Diesel Plus vorstvrij  
garantie  
tot  
-22°C**



Esso  
633 623045 40  
011 2  
1982-01-21 44-0000  
04-12-88  
22-14-88  
101.

krijgt u de noodzakelijke sleep- en reparatiekosten vergoed.

Vraag dus uw garantiemapje bij uw eerstvolgende tankbeurt. Daarin vindt u naast talloze tips over hoe u uw wagen „winterklaar” kunt maken, alle informatie over deze unieke Esso Diesel Plus-garantie.

Een garantie die Esso u alleen kan geven, omdat Esso uitsluitend precisie-produkten voor betere prestaties levert.



**Esso**

**Esso, precisie-produkten voor betere prestaties.**

## IK VERVERS UW OLIE ZO'N 50% GOEDKOPER!

**NIUWE  
SERVICE**

### OLIE VERVERSEN INCLUSIEF NIEUW OLIEFILTER

	GEMIDDELTE DEALER GARAGEPRIJS	KWIK-FIT PRIJS
AUTO'S MET 2 OF 3 CYLINDERS	68,-	35,-
AUTO'S MET 4 CYLINDERS	74,-	39,-
AUTO'S MET 5 OF 6 CYLINDERS	112,-	49,-
AUTO'S MET 8 CYLINDERS OF MEER	123,-	59,-

**Kwik-Fit**  
MAAK EEN PITS-STOP BIJ KWIK-FIT

Gedrukt op papier van gerecycled materiaal. Het gebruik van dit papier is niet van toepassing.

### OLIE VERVERSEN KAN VEEL GOEDKOPER EN VEEL MAKKELIJK

Wij doen het aantoonbaar\*) goedkoper dan de gemiddelde dealer/garage. U hoeft geen afspraak te maken. En: klaar terwijl u wacht. Ook op banden, uitlaten, schok-dempers, accu's kunt u tijd en geld besparen. We zijn niet voor niets de grootste op dit gebied in Nederland! Kwik-Fit biedt u vakwerk, garantie, kwaliteit en service. Welkom!

\*) Onderzoek gehouden door NSS Marktonderzoek

### WINTERAKTIE!



### BANDEN PER 2 VOORDELIGE

Prijs per stuk Bij 2 stuks prijs per stuk

**MICHELIN** 145 SR 13 **94,-** **89,-**

**Firestone** S211 155 SR 13 **85,-** **81,-**

**Continental** CS21 155 SR 13 **94,-** **89,-**

**stomil** KF 165 SR 13 **79,-** **74,-**

**GOOD YEAR** GT 175/70 SR 13 **109,-** **104,-**

**stomil** KF 185/70 SR 13 **95,-** **89,-**

**FULDA Y 2000** 195/60 HR 14 **149,-** **139,-**

Prijzen incl. BTW, excl. balanceren en ventielen.

### ACCUS

**KWIK-START**  
- onderhoudsvrij  
- 2 jaar garantie

**vanaf 89,-**  
Aanbieding geldig t/m 17 december 1988.

Heerlen, Heerlerbaan 193,  
tel. 045-423299/423017,  
Heerenweg 1, tel. 045-723821/  
726995. Geleen, Rijksweg Centrum  
83-85-87, tel. 04490-40166.

Geopend: ma. t/m vr. van 8.30-17.15 u, za. van 9.00-12.30 u

### Lessen/onderwijs

Voor een perfecte en betaalbare rijles. Naar autorij-school „DIEMANT”. Les-auto Mercedes 190D. Tel. 045-250286-322642.

ANWB auto- + motorrij-school Wischmann & Zn., Europaweg Zuid 337, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding, goed vervoer, pers. vervoer, bederfelijke goed., gevaarlijke stoffen. Vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space Cap. Start cursus chauffeursdiploma 07-01-89. Start cursus gavaarlijke stoffen 08-01-89.

### Dansinstituut

Rien en Betty Decker

F.D.O.-gediplomeerd

De exclusieve N.B.D.-dansschool

van het zuiden met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen, start met kursussen voor alle leeftijden, ook in jazz, disco en aerobics.

Hubertusstr. 77, Beek. Tel. 04490-73273

### RTV/muziek

Te k. FENDER strat., 1 jr. oud, met fijnafst., f 1100,-, klassieke Spaanse git., f 300,-. Tel. 045-750166.

Te k. ork. ORGEL Yamaha SK 50 D. Tel. 045-459026.

PIANO'S en vleugels in alle prijsklassen. Stemmen, rep., verh., transp., H.J. Schettters, Ford Willemweg 28, Maastricht. 043-217700.

PIANOS te huur, spec. huursysteem voor beginners, van 1 tot 36 mnd., voor f 600,-. Incl. 04490-45033.

### Weekendje autohuur?

### TOCH MAAR EVEN AVIS BELLEN

De ideale oplossing: de weekendauto van AVIS. Vanaf f 89,- inclusief 400 km (excl. BTW, brandstof en afkoop eigen risico).

Voor reservering of informatie:



Akerstraat-Noord 20,  
Hoensbroek-Heerlen,  
tel. 045-229540.

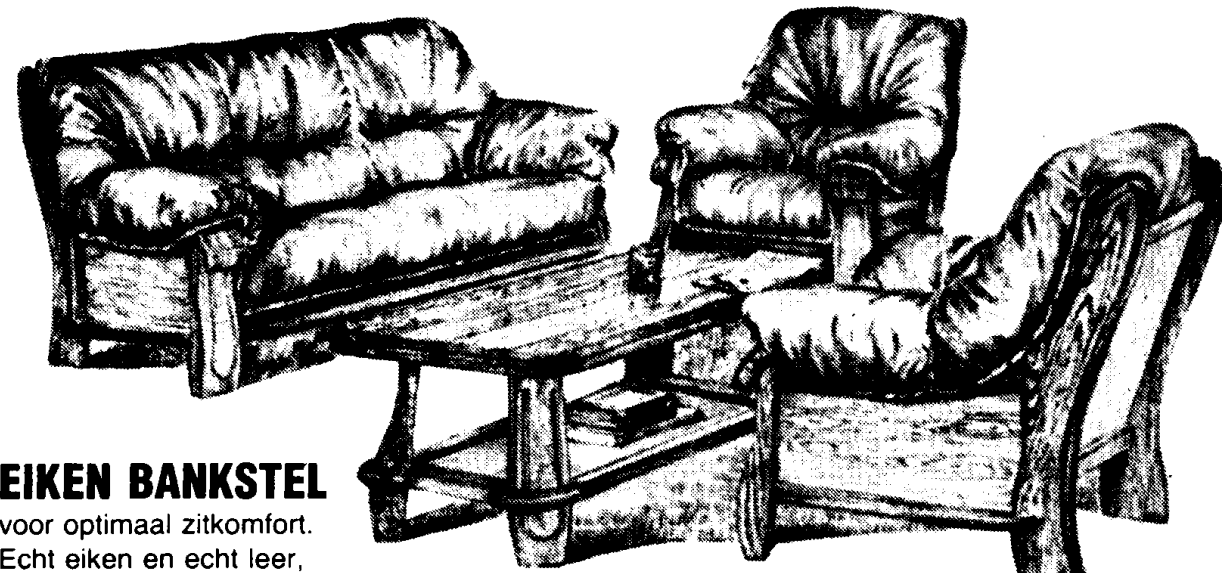
AUTOVERHUUR

**Aanstaande zondag 11 december**

## GROTE MEUBELSHOW

**van 10 tot 18.00 uur open!!!**

### DIT IS INDERDAAD ONGELOFELIJK



### EIKEN BANKSTEL

voor optimaal zitcomfort. Echt eiken en echt leer, kwaliteit die blijft!

**2850.-**

3+2 KOMBINATIE!

Fauteuil 870.-  
2-zitsbank 1230.-  
3-zitsbank 1620.-

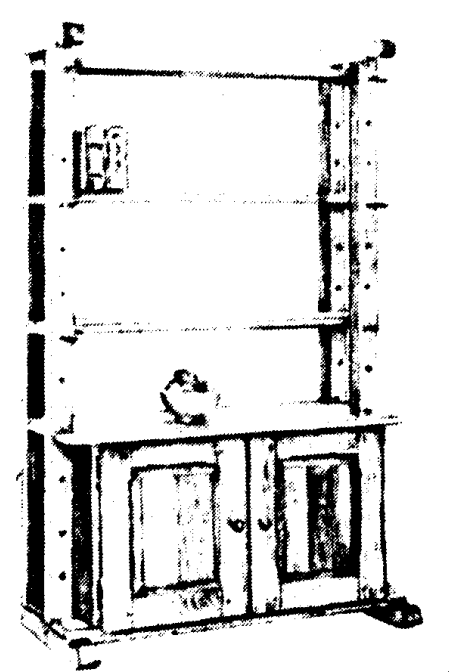
Een pronkstuk van een

### KAASKAST

in donker eiken-uitvoering. Ook te gebruiken als boekenkast. Afm. b. 1.00 x h. 1.78 x d. 0.40 m.

**798.-**

Ze zijn er nog!  
**DE ECHTE  
ROOKSTOELKUSSENS**  
met binnenvulling, zit- en rugkussen, afm.: 60 x 50 cm per stel: **255.-**



**LOUIS MOTKE**

Printhagenastraat 3  
Kleingenhout-Beek L.  
Tel. 04490-73044

**DONDERDAG KOOPAVOND**

### HOE BEREIKT U ONS!!!

Vanuit centrum Beek, richting Valkenburg/Schimmert, Beek weer uit rijden langs Beeker Tuincentrum, dan na ca. 2 km. linksaf, na 200 mtr. aan uw rechterhand onze showrooms.

**vefato**

Openingstijden:  
ma. t/m vr. van 9.30 tot 17.30 uur  
zaterdag van 9.30 tot 17.00 uur



# Bayern dompelt Milaan in rouw

Van onze verslaggever  
MILAAAN - Hoogmoed komt voor de val en verdedigend voetbal gelukkig ook. Inter Milan dacht het schijnbaar eenvoudige karwei tegen Bayern München met één wits te kunnen klaren en kwam pas tot inkeer toen het elf verdonken was. Bayern, gezezadeld met een 2-0 achterstand, veertien dagen geleden opgelopen in München, nagelaten Inter gisteravond voor rust een tijdsbestek van acht minuten drie maal aan de handpaal (0-3) en zwichtte daarna nog slechts voor een treffer van Serena.

Inter, in slaap gesust door de complotabele voorsprong en met de geesten reeds lang en breed bij de by tegen stadgenoot AC, had voor de gelegenheid het aloude calcio van stal gehaald. Het bleek een misrekening. De defensieve spelwijze, waarmee de club halverwege de jaren zestig grote triomfen maakte, speelde Bayern in de kaart. De onbevangen aanvallende tactiek van de Westduitsers, die zich geenszins geslagen achtten, deed de rest.

Prookjes bestaan kennelijk toch niet, lachte Jupp Heynckes na het overtrekkende spektakelstuk. De technische leider van Bayern gaf toe in San Siro, aanstaande zondag de derby van de derby tussen Inter en AC,

Inter laat kansen om schande weg te wissen onbenut

duizend doden gestorven te zijn. „Vooraf in de tweede helft was de spanning ongelooflijk. Ik kan het eigenlijk nog nauwelijks bevatten”.

Inter-chef Trapattoni kon er nauwelijks meer uitpersen dan dat de beste ploeg de derde UEFA Cupronde overleefd heeft. „Wij hebben het erg dom gespeeld. Vooral na de blessure van Brehme klopte er niks meer van”.

Sint Ambrosius moet haast wel een fan van AC Milan zijn. De beschermheilige van de stad Milaan stond op zijn jaardag toe dat Wohlfarth die kon profiteren van een blessure van de Westduitsler in Milaanse dienst Brehme Augenthaler en Wegmann tussen de driehonderdste en eenveertigste minuut de score in de uitputtende voetbalburch San Siro naar 0-3 tilden, aldus een uniek kunststuk uithalen. Dat Serena, in de eerste helft de enige Inter-spits, met zijn derde Europese doelpunt de spanning nog in de eerste helft terug bracht (1-3), bracht de beschermheilige niet op andere gedachten.

Ondanks het uitblijven van meer treffers werd het tweede bedrijf er één om niet licht te vergeten. Inter-trainer Giovanni Trapattoni, kennelijk tot inkeer gekomen, dirigeerde meer manschappen naar het front en dat leverde een even fascinerende, spannende als spectaculaire botsing op. Bruno Galler genoot kennelijk ook met volle teugen, want de Zwitserse scheidsrechter rekte de wedstrijd tot ruim 95 minuten.

Ook aan de extra-time had Inter niet genoeg. Kansen om de schande weg te wassen had de blauw-witte brigade, in eigen land en ook in Europees verband dit seizoen nog ongeslagen, overigens voldoende. De 73.000 fans gingen er goed voor zitten toen invaller Morello en Matthäus, tegen zijn oude ploeg niet in zijn beste doen en meerdere malen

UEFACUP	
Fortuna - Groningen	2-0 (3-1)
AS Roma - Dynamo Dresden	0-2 (0-2)
Napoli - Girondins Bordeaux	0-0 (1-0)
FC Köln - Real Sociedad	2-2 (0-1)
Heerenveen - Hearts	2-1 (0-3)
Inter Milan - Bayern München	1-3 (2-0)
Pallooseura - Vic. Boekarest	3-2 (0-1)
Leventis - Club Luik	1-0 (1-0)

Wetgedrukte ploegen gaan door naar kwartfinales, die op 1 en 15 maart worden gespeeld.

## Karakteristieken

AS Roma - Dynamo Dresden 0-2 (0-0). Scheidsrechter: Kohl (Oos). Toeschouwers: 30.000. Gele kaart: Nela, Tempestelli, Policano en Gerolin (allen AS Roma). Kirsten, Diebitz (beiden Dresden).	2-0 (3-1) 0-2 (0-2) 0-0 (1-0) 2-2 (0-1) 2-1 (0-3) 1-3 (2-0) 3-2 (0-1) 1-0 (1-0)
Leventis - Club Luik 1-0 (1-0). 16. Alto- belli 1-0. Scheidsrechter: Prokop (ODI). Toeschouwers: 40.000. Gele kaart: Var- na (Luik).	
Fortuna - Viktoria Bohem 3-2 (1-2). 16. Solomon 0-1, 25. Solomon 0-2, 36. Raja- ski 1-2, 51. Halonen 2-2, 90. Jalo 3-2. Scheidsrechter: Thomas (Ned), toe- schouwers: 3.595.	
Heerenveen - Hearts 2-1 (1-0). 31. Tuce 0-1, 53. Gallows 1-1, 90. Gudely 2-1. Scheidsrechter: Longhi (Ita). Toeschou- wers: 20.000.	
FC Köln - Real Sociedad 2-2 (2-1). 2. Engels 2-0, 28. Engels 2-0, 35. Goicoechea 2-1 (strafschop). 90. Fuentes 2-2. Scheidsrechter: Sørensen (Den), toe- schouwers: 38.000. Gele kaarten: Illner König, Goicoechea, Zamora, Mujika, Gajate en Bengoechea (allen Sociedad).	
Inter Milan - Bayern München 1-3 (1-3). Wohlfarth 0-1, 38. Augenthaler 0-2, Wegmann 0-3, 45. Serena 1-3. Scheidsrechter: Galler (Zwi). Toeschou- wers: 73.000. Gele kaart: Serena, Rocco (beiden Inter), Grahammer, Nachtheim, Bakker (allen Bayern München).	
Napoli - Bordeaux 0-0. Scheidsrechter: Hidley (Eng). Toeschouwers: 63.000.	

(ADVERTENTIE)

**Sieben b.v.**  
Bouwmaterialen

- alle stucadoormaterialen
- gipsplaten (met of zonder isolatie)
- zand, cement, duroxblokken

Schelsberg 94, Heerlen  
Tel. 045-725782

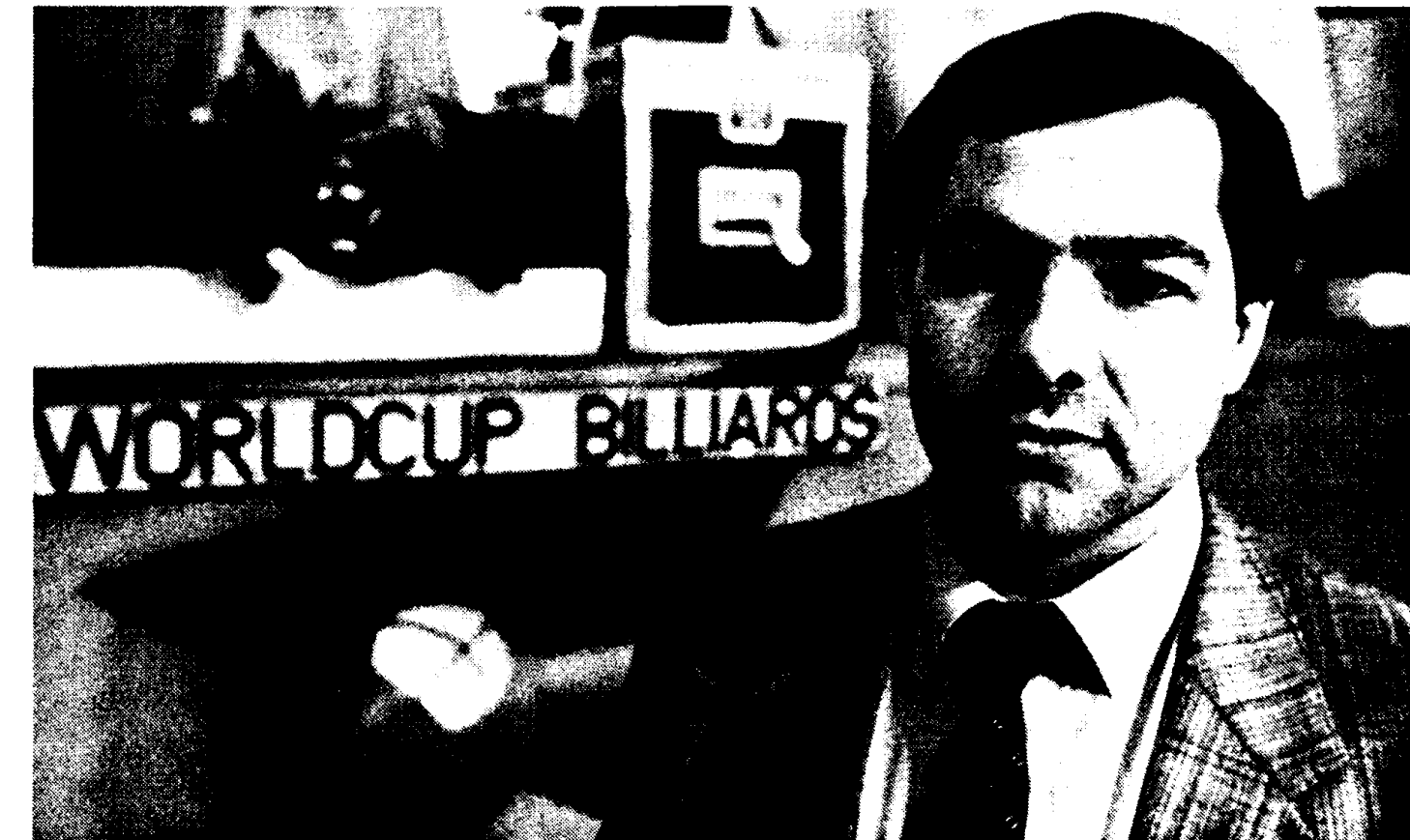
## Kerkradenaar dirigeert Blomdahl, Kobayashi en Ceulemans

door harry muré

VALKENBURG - De Kerkrade-naar Heinz Jacobs debuteert komende weekeinde 'voor eigen publiek' in Valkenburg als manager van het internationale circuit voor professionele driebandspe- lers. Daarmee is de 33-jarige bil- jartliefebber op slag de grote man achter de schermen van de 'Billiards Worldcup Association', die vier jaar geleden werd opge- richt door de Westduitsler Dr. Werner Bayer. Bij de WBA staan de beste biljarters van de wereld (onder meer de Zweed Blomdahl, de Belg Ceulemans, en de Japanners Kobayashi en Komori) onder contract. Van vrijdag tot en met zondag staat in Valkenburg de vijfde wedstrijd van het profcircuit 1988 op het programma. In Centrum Cocar- de mikken de balgoochelaars van het driebanden op een aan- deel in de prijzenpot van hon- derdduizend Westduitse mar- ken.

Heinz Jacobs is als 'managing-di- rector' in vaste dienst getreden bij 'Delsa Systems SA', een Zwit- serse firma die het profcircuit or- ganisatorisch en financieel draai- end houdt. Jacobs was twaalf jaar zaalchef van Holland Casi- no's in Valkenburg. Met mede- werking van die werkgever vormde hij een paar jaar geleden het driebandenteam Holland Casi- no's, hij richtte de stichting 'Biljart Promotion Limburg' op en haalde onder andere twee fi- nales van de wereldbeker naar Centrum Cocarde. „Vorig jaar kreeg ik van Werner Bayer het aanbod om manager van het profcircuit te worden. Ik heb er lang over nagedacht, want het is toch in stap in het ongewisse.” Hij heeft zijn baan in het casino opgezegd en een contract voor

## Heinz Jacobs manager profcircuit driebanden



onbepaalde tijd getekend als fulltime-manager van de profbil- jart-organisatie. „De ontwikke- ling van het circuit is gunstig. Bayer en ik werken op dit mo- ment nauw samen, maar het is de bedoeling dat ik straks helemaal op eigen benen zal staan, als Bayer zich terugtrekt.” De func- tie is nieuw. Heinz Jacobs zal de job zelf inhoud moeten geven. „Sponsors, tv-zendtijd, beleid,

● Heinz Jacobs, de nieuwe 'big-boss' van het profcir- cuit voor driebandspelers.

Foto: WIDDERSHOVEN

toch, dat ik verslingerd ben aan de biljartsport.”

'Valkenburg' is dit seizoen de voorlaatste wedstrijd in de reeks van zes. In Antwerpen won No- buaki Kobayashi. In Parijs, Ber- lijn en Palma ging Torbjörn Blomdahl met de hoofdprijs strijken. De Zweed, die alleen nog in theorie bedreigd wordt door de Japanner Junichi Komo-

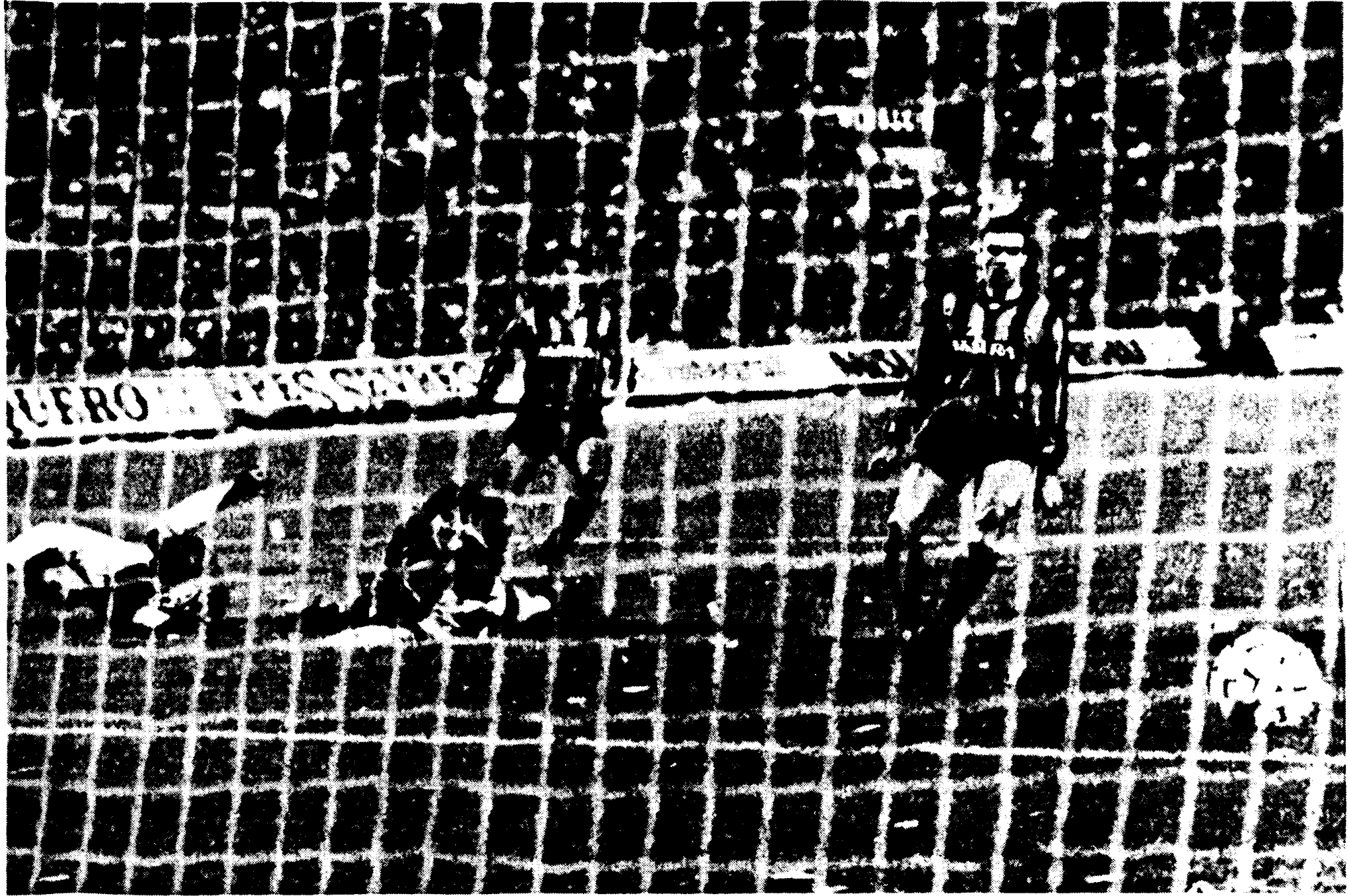
ri, neemt zo goed als zeker al in Valkenburg de wereldcup over van Raymond Ceulemans. Daar- mee wordt de finale, eind deze maand in Tokio, een formaliteit. Heinz Jacobs: „De finale is dit jaar toegewezen aan Japan, om- dat we de kans om voor het eerst buiten Europa actief te kunnen zijn niet wilden laten schieten. Het betekent geen devaluatie van Valkenburg. De beslissing valt deze week bij ons.”

Voor de zes wereldbekerwed- strijden is een totaal prijzenbe- drag beschikbaar van 700.000 Duitse Mark. In Valkenburg wordt gecaramboleerd voor het ronde bedrag van 100.000 DM (eerste plaats 25.000, tweede prijs 15.000, derde prijs 10.000 mark). Volgens Heinz Jacobs gaan die bedragen in de nabije toekomst fors omhoog. „De interesse van de sponsors neemt toe naarmate de TV-stations meer belangstel- ling tonen. In 1985 bedroeg de to- tale zendtijd in vijf landen 80 mi- nuten. Eind vorig jaar was dat al opgelopen tot 1.675 minuten, dus twintig keer meer zendtijd.”

Zestien spelers komen in Val- kenburg aan de tafel. Naast de twaalf geplaatsten van het prof- circuit is het eredivisie-viertal van de club Holland Casino's van de partij: Jean Bessems, Laurent Boulanger, Arie Weyenburg en Ad Broeders.

Stand na vier van de zes toernooien: Blomdahl (Zweden) 70; Komori (Japan) 45; Kobayashi (Japan) 36; Ceulemans (Belgie) 33; Muller (W-Duitsland) 22; Bi- talis (Frankrijk) en Diels (Belgie) 16; Zanetti (Italië) 12; Van Bracht (Neder- land), Gilbert (VS) en Connesson (Frankrijk) 11; Lieberkind (Denemar- ken) 7 punten.

Programma Valkenburg, vrijdag 14.00 en 19.30 uur, zaterdag 13.00 en 19.30 uur, zondag 11.30 uur (derde vierde plaats) en 14.00 uur (finale).



● De beslissende treffer van Wegmann: 0-3. De Italianen hebben slechts het nakijken.

overvleugeld door zijn opvolger Thon, zich twee prachtige scorings- mogelijkheden creëerden.

Bayern-doelman Aumann sleepte Bayern er in die fase doorheen en hield ook tijdens de daaropvolgen- de aanvalsgolven het hoofd koel. De opvolger van Pfaff werd dank zij een serie prachtige reddingen de held van Beieren en hield in de slot- fase ook Morello en Bergomi van scoren af.

Matthäus en Brehme, wiens uitval- len na 33 minuten de Italiaanse de- fensie voor grote organisatorische problemen stelde, en de overige Mi- lanezen kunnen als pleister op de gapende wonde een riantie donatie op hun bankrekening verwachten. Inter kon een recordrecepte van ruim 3,5 miljoen gulden in de boe- ken bijschrijven en de afspraak be- staat dat de spelers daar onderling een kwart van mogen verdelen.

## Arie Haan tekent bij

STUTTGART - Arie Haan blijft nog twee seizoenen trainer van VfB Stuttgart. Haan tekent vandaag het nieuwe contract. De club moet wel een 'truc' toepassen om Haan te be- houden. De veertigjarige Nederlan- der beschikt niet over de vereiste papieren om in de Bundesliga te mogen werken. Als stroman fun- geert de huidige assistent-trainer Willi Entenmann, die wel in bezit is van de juiste diploma's.

HEERLEN - Van de vier Italiaanse ploegen in de derde ronde van de bekerstrijd bleven er uiteindelijk twee over. Juventus had geen kind aan Club Luik. De Belgen verloren opnieuw met 0-1. Net als in Luik was de 33-jarige Alessandro Alto- belli woensdag in Turijn de maker van het doelpunt. De treffer viel al na een kwartier. Het duel betekende het internationale afscheid van de Oostduitse arbiter Adolf Prokop. De 49-jarige arbiter was aanwezig op de toernooien om de wereldtitel in 1978 en 1982 en leidde diverse Europa-Cupfinales.

Napoli verdedigde de op vreemde bodem behaalde overwinning (1-0) tegen Bordeaux met gemak. De thuiswedstrijd eindigde zonder doelpunten. AS Roma werd onver- wacht door Dinamo Dresden uitge- schakeld. Roma kon de nederlaag in Oost-Duitsland (0-2) geen beter aan- zien geven. In de Italiaanse hoofd- stad ging de ploeg, die eerder in be- kertoernooi al in eigen huis van FC Nürnberg had verloren, woensdag- middag met dezelfde cijfers onder- uit. Guetsjov en Kirsten bezorgden de 30.000 Italiaanse fans in de twee- de helft een enorme domper. Scheidsrechter Kohl uit Oostenrijk trok in het keiharde duel zes gele kaarten. Vier daarvan waren voor Roma-spelers.

FC Köln struikelde thuis tegen de Spaanse club Real Sociedad over de strafschoppen. De Westduitsers stonden na een half uur al in gewon- nen positie door doelpunten van Götz en Engels. Köln had het eerste duel verloren met 0-1. Tien minuten voor de rust gaf scheidsrechter So- rensen de Spanjaarden een straf- schop, nadat illgner aanvalver Zuni- ga had neergelegd. Goicoechea be- nutte het buitenkansje, waardoor Köln opnieuw kon beginnen. Twint- igh minuten voor het einde forceer- de de Westduitsers zelf een straf-

## Helft van Italiaanse ploegen geëlimineerd FC Köln struikelt over strafschoppen en Real Sociedad



schop. Topscorer Thomas Alofs zette zich achter de bal. Doelman Arconada koos de juiste hoek en stopte het schot. In de laatste mi- nuut tekende Fuentes voor de ge- lijkmaker.

Viktoria Boekarest had minder moeite met het Finse Turun dan de uitslag (2-3 verlies) doet vermoeden. De Roemenen hadden het eerste duel met 1-0 gewonnen en kwamen in Finland in de eerste helft gemak- kelijk aan een ruime voorsprong

● Kirsten juicht nadat hij Dres- den op 2-0 heeft gebracht.

van 2-0. De Finnen kwamen toch nog terug door een doelpunt vlak voor de rust en twee erna. De derde Finse treffer viel in de laatste mi- nuut en kwam van de voet van Jalo. Het duel, dat nog geen 4000 toes- chouwers trok, werd geleid door de Nederlander Bep Thomas, die zijn laatste internationale wedstrijd floot.

(ADVERTENTIE)

plezier voor twee...

**FAIR PLAY**  
amusements-centers

Maastricht: Stationsstraat 44  
Gubbelsstraat 32a  
Heerlen: Stationsstraat 16a  
Kerkrade: Eindersstraat 38  
Brunssum: Lindeplein 6a  
Valkenburg: Plenkstraat 15  
Venlo: Lomstraat 12

## Regilio Tuur in ring tegen Jacky Tabak

MAASTRICHT - Regilio (Benito) Tuur, de Nederlandse bokssrevela- tie van de Olympische Spelen, is morgen, vrijdag, de grote trek- pleister van het boksgala in de sporthal Belfort in Maastricht. Tuur komt in de ring tegen het grote Limburgse talent Jacky Ta- bak van Olympia Hoensbroek. Naast de hoofdpartij Tuur-Tabak, zullen nog een aantal gerenom- meerde Nederlandse bokkers in actie komen: Madretsma, Topas, Karels en Andrade (Boxing'82). Limburg wordt vertegenwoor- digd door Marco Gerards (MTS), Jean en Frans Verhaegen, Mauri- ce Deare, Harald Menten en Ron- nie Dackus. Tijdens het boksgala, dat om 20.00 uur begint, wordt Ar- nold Vanderlijde gehuldigd met de bronzen medaille, die hij in Seel haalde.

(ADVERTENTIE)

win de jackpot...

**FAIR PLAY**  
amusements-centers

Maastricht: Stationsstraat 44  
Gubbelsstraat 32a  
Heerlen: Stationsstraat 16a  
Kerkrade: Eindersstraat 38  
Brunssum: Lindeplein 6a  
Valkenburg: Plenkstraat 15  
Venlo: Lomstraat 12

## Blanchard verdedigt IBF-titel

DEN HAAG - Alex Blanchard verdedigt maandagavond in Hel- sinki zijn Europese bokstitel in het zwaar-middengewicht, vol- gens de versie van de Internatio- nal Boxing Federation (IBF), te- gen de Fin Tarmo Uusivirta. De Amsterdammer kwam op 7 okto- ber in West-Berlijn in het bezit van de titel door een overwinning met knock out in de vijfde ronde op de in West-Duitsland wonende Turk Agamil Yildirim. Het is de tweede maal in zijn carrière dat Blanchard uitkomt tegen Uusivir- ta. Het tweetal stond op 26 maart 1986 in de Amsterdamse Edenhal al eens tegenover elkaar. De partij over tien ronden eindigde toen in een onbeslist. Het gevecht in Hel- sinki gaat over 12 ronden.



## Motoren

Te koop YAMAHA XV 920  
- 88 - Prijs f 7500,-  
Eindalaan 7, Heerlen, tel.  
043-213052.

## Vakantie recreatie

Rante 2-4 pers. studio in  
WINTERSPORTGEBIED  
Siefeld-Tirol. Int. 043-  
213817 - 043-217169.

## Contacten clubs

Gay-Phone  
In de tent  
06-320.322.06

## De Pretbox

06-32032544  
Kletsfavoriet!!!

50 ct. p.m.

CLUB 28. Ma.-vr. 11-24 u.  
zaterdag 11-18 u. Tel. 045-  
420042.

BIGGY'S escortservice  
van ma.-zaterdag 11 uur.-? Tel.  
045-410034.

Nieuw bij Yvonne, de hele  
DECEMBERMAAND een  
kerstsurprise f 75,- all-in.  
Voor onze gasten, onze  
meisjes ontv. u nu in ling-  
erie. Nieuwe meisjes aanw.,  
ook 's zat. + zond. Tel.  
045-425100.

Gay-Phone  
In de tent  
06-320.322.06

Dag & nacht. 0,50 p.m.

MARISKA, Chamilla, Mi-  
randa, Ely en Petra. Tel.  
045-224621.

JUAN (mnl.) privé + es-  
cort, dagelijks vanaf 10  
uur. Tel. 045-257283.

Buro ELVIRA bemidd. v.  
privéadress. inschr. gevr.  
Tel. 045-419384.

Privé en ESCORT vanaf  
12 u. nw. meisjes aanw.,  
tel. 04490-52044.

Sittard SINTERKLAAS-  
SURPRISE Martina ma.  
t/m vr. 13-23 u. 04490-  
28256.

Sweettips  
06-320.320.50  
Sabrina. 50 cent per min.

Kanjers!  
06-320.330.72  
Tatiana - 50 cent per min.

En niemand weet  
dat je naar me  
luistert...  
!!Erotifoon!!

06-320.320.12  
Luisteren naar meisjes die  
zich nergens voor  
schamen. 50 ct. p. min.  
Viditel pag. 3690

Reis met ANGELA, Corina  
en Yvon naar de 7e hemel  
van genot. 045-227734.

XANDRA met Cindy en  
Joyce tot 03.00 u. privé en  
escort. Tev. leuk meisje  
gevr. Tel. 045-228975.

CONTACTENBUREAU.  
L'Amour, privé-adresbe-  
middeling Heerlen. 045-  
225237.

Best in Town. Boys v. HE-  
REN. led. dag, ook week-  
ends, vanaf 14 u. 045-  
326370.

KATJA privé en escort  
vanaf f 50,- v. 11.00 tot  
23.00 u. Tel. 045-423608.

FLIRT-LINE 33, is de heet-  
ste afsprakenlijn. 06-  
32032033!! (50 c.p.m.).

ZIE ONZE MEISJES  
BLOOT IN DE BLADEN  
EN HOOR ZE LIVE  
VIA JE TELEFOON!

Stel je voor: De meisjes die zich onbeschaamd blootgeven in de  
nieuwste Servanten en Chick Nederland (nu overal te koop), gaan nog  
een stapje verder.

Ze doen 'n ook via de telefoon. Jouw telefoon! Ze vertellen je  
alles over hun eerste vriendje en hun nieuwste vriendin, en vooral  
ook over hun heetste belevissen als fotomodel.

Dat dat allemaal maar kan. Lekker toch? Gauw bellen!

06-320.321.61 06-320.321.17

Wilt u bloemetjes plukken.  
Kom naar privéhuis.  
MICHELLE want daar be-  
vinden zich de mooiste  
bloemetjes. Tel. 045-  
228481.

Vera PRIVÉ. Tel. 04754-  
5818.

BETTY, Natasja en nieuw  
Paula. Tel. 045-229718.

ZAKENMENSEN kiezen  
bij Buro Venus voor privé-  
adressen. Zowel regio als  
landelijk. Inschr. v. gast-  
vrouwen welkom. Int.  
Brunssum. 045-257191.

GAY  
ANONIEM

Luister mee... naar wat  
mannen vertellen aan  
Marcel & André

06-320.320.21

Dag en nacht. 0,50 p.m.

Vertel vandaag jouw  
homo-sekservaring  
aan  
Marcel & André,  
tussen 15.00 - 21.00 uur  
020-204998. Gratis

Club  
2000

Nieuw! Nu ook op zat. en  
zond. open van 14-24 uur.  
Met leuke jonge meisjes.  
Dus wil je het goed en fijn,  
moet je in Club 2000 zijn.

Rijksweg Nrd. 22A, Ge-  
leen. 04490-42315.

DE JACHTHUT, Haan-  
rade-Krade, Grensstr. 23.  
Gabi, Regina, Karin, Heike,  
Maria en Martina. Ma.-zo. v.  
20-4 uur. 045-463943.

Bel nulzes  
320.320.05  
320.320.05  
320.320.28  
320.320.28  
320.322.30  
320.322.30  
320.320.68  
320.320.68

Life-gesprekken  
320.324.05  
50 ct. p. min.

Love Line  
Mijn baas dicteert me  
graag en ik doe graag wat  
extra's voor hem.  
Esmeralda.

06-320.320.61

Diana Escort  
045-  
320905/321038

Met 6 sexy meisjes. Iedere  
dag van 9.00 tot 02.00 uur.  
Ook in het weekend.

Spelters  
06-320.330.71  
120 kanjers p. d. 50 c.p.m.

Hardsex!!  
Bel eens als je durft!  
50 ct. p.m. 24 uur 06-  
320.325.35  
320.325.35  
320.325.35

Topsex  
The Best!  
50 ct. p.m. 24 uur 06-  
320.325.25  
320.325.25  
320.325.25

06-320.330.07. Non-stop  
EROTISCHE verhalen.  
f 0,50 per minuut.

SEX  
BOX  
Zin in een  
erotische  
ontmoeting? Bel en ervaar t.  
06-320.322.22  
50 cent per minuut.

Non-stop SEXVERHALEN  
Retinafoon. 06-32032103,  
50 ct. per min.

Club 06  
Special Sex  
Lolita 06-320.320.40  
S.M. 06-320.320.25  
Meesters 06-320.320.48  
Lesbisch 06-320.320.45  
Hetero 06-320.320.26  
Wet-Sex 06-320.320.47  
Live 06-320.320.60  
Fanmail 06-320.320.48  
Viditel pag. 611,  
0,50 p.m.

Standje 555  
50 ct. p. min. 06-  
320.325.55

Bel voor gratis stickers  
en sexy's

Tieners  
Nieuw 06 Nieuw  
320.323.10  
10 meisjes  
100 verhalen p.d.  
50 ct. p. min.

Live - Live - Live - Live  
Sex-Box  
50 ct. p. min. 06-  
320.325.06

Live - Live - Live - Live

Tieners  
50 ct. p. min. 06-  
320.320.10

Bel voor gratis  
tienerposters 1989,  
aansteker en stickers

Stoeipoesje  
Stoeipoesje  
Stoeipoesje  
06-  
320.325.11  
320.325.11  
320.325.11  
50 ct. p.m.

CONTACTBURO Lucie  
voor bemiddeling v. adres-  
sen. Tel. 04490-50921 Ge-  
leen.

Nieuw bij JOLANDA privé  
moeder + dochter + Van-  
essa-type, 04492-3198 11-  
24 u.

PRIVE Nathalie-Monika.  
Tel. 045-723029.

KLETS-LIJN  
Belevissen van dag & nacht. Ge-  
woon gezellig of fijn. Het mag best 'n  
liefje spannen zijn.  
Na 21.00 uur staat de erotiek toe.

06-320.324.70  
50 cent per minuut

En als zo'n lekker ding te intie-  
wordt, neem je toch een lijntje n  
z'n tweeën...  
Babbellijn

Branie schoppen met 9 mensen die hunkeren naar  
avontuurlijke. 's Nachts alleen voor volwassenen  
(Alleen luisteren maar natuurlijk ook!).  
50 ct/min.

06-320.330.03

Chatbox „Blind Date”  
06-320.325.20  
50 c. per/min

Januari a.s. organiseren wij on-  
„gemaskerd bal!”  
in Diskotheek „Cartouche”  
te Utrecht

Bel op! Spreek af!!!  
Blind Date Postbus 208, 3300 AE Utrecht  
E.e.a. kan alleen gerealiseerd worden  
bij voldoende interesse!

Oefening baart kunst  
Eroslijn: 06-320.321.22  
50 ct. p.m.

LYF SEX BOX  
Razendsnel echt spannende  
sekscontacten leggen!  
Zoveel kans  
maakt je nog nooit.  
06-320.324.90  
50 cent per minuut

Nobel ESCORT ma-  
vrij. va. 14 uur tel.  
459597 alle mogel. aan-  
zig!

ESCORTSERVICE A  
Bianca, Peggy en Cha-  
le komen bij u thuis  
hotel, 100% discr. v  
bel dag en nacht  
718086.

Wie weet, misschien maak je v  
een afspraakje...  
Bel snel de  
Babbelbox!

Op de Babbelbox ontmoet je mensen die vrijuit p  
over 't weer, vrijen, avontuurlijken en verliefd zij  
Bellen met de Babbelbox doe je met z'n tien of  
neer je daar behoefte aan hebt, intiem met z'n twee  
(druk op de 0-toets).

(s Nachts alleen voor volwassenen)

50 ct./min. 06-320.330.0

Grijp je kans en laat je eens opw  
men door 9 frisse jongens!  
Bobby's Gay Box

Dollen met 9 jongens die maar één gedachte heb  
Wordt het te intiem en wil je een onderonsje  
Vraag dan Bobby of hij jullie even apart zet. Alleen  
teren mag natuurlijk ook. 50 ct/min.

06-320.323.01

KIJKOTHEEK videoclub  
leuke meisjes aanw. Tel.  
045-718067, nw films  
aanw.

Sex Society  
jonge meisjes  
vanaf 18 jaar 06-  
320.321.21  
2 shows per dag  
s nachts live  
320.321.21  
Haagse bluf  
320.325.21  
Let it be:zar  
320.324.21  
50 ct. per min.

HOMO PHONE  
wisselende story's  
06-  
320.321.33

De NATIONALE Life Lijn,  
tel. 013-321395 7 dagen  
per week geopend.

Club RUSTICA v.d.  
Weyerstr. 9, Kerkrade-  
West, tel. 045-412762.

Sex Royal  
06-nr voor 50 cent p.m.  
320.320.24

Escort-service all-in 045-  
326191 ma. t/m vrijd. 14.00  
tot 04.00 u. Alle mog.  
dus maak ze kenba-  
opend maandag t/m  
dag van 11.00 tot  
uur. Industriest. 13  
rade, tel. 045-423

Privéhuis  
Club Exclus  
Lieve en sexy meisjes  
wezig vanaf 18 jaar  
verwennen of u later  
wennen. Bij ons is h  
geldt. Met uw w  
wordt rekening geh  
opend maandag t/m  
dag van 11.00 tot  
uur. Industriest. 13  
rade, tel. 045-423

06-32032023  
50 ct. p. min.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*



# MAAK KANS OP EEN WEEK WINTERSPORT TIJDENS HET GRAND GALA PEUGEOT.



**BIENVENUE.**  
Peugeot viert de laatste maand van weer  
een succesvol jaar met een Grand Gala.  
Een Grand Gala waarop Peugeot uitpakt met  
een sprankelende show en klinkende  
voordelen. Een autofeest waar  
heel wat geschenken wordt.

## GRATIS: SCHUIFDAK EN METALLIC LAK.

Om het Peugeot-succes te vieren, zijn  
de Peugeot 205, 309 en 505 tijdelijk  
leverbaar in Magnum uitvoering met  
gratis een schuifdak en gris graphite  
metallic lak (donkergrijs).  
Extra's die normaal gesproken op de  
respective modellen  
1.685,-, 1.860,-,  
2.705,- kosten,  
maar die u  
in de feest-  
maand  
december  
geschenken  
worden, zolang  
de voorraad strekt.

## TOOST MET ONS OP HET SUCCES VAN PEUGEOT.

Tijdens het Grand Gala bieden wij u een sprankel-  
lend invulvulsel en toosten wij graag met u op  
het zeer succesrijke jaar van  
Peugeot.

Een in alle opzichten brui-  
send jaar dat wij graag bekin-  
ken met een glas champagne in  
deze toch al feestelijke maand.  
1988 Leverde ons de titel Auto  
van het jaar op.

Niet alleen een grote eer  
maar het droeg er ook toe bij  
dat Peugeot zich als één van  
de meest succesvolle merken  
heeft geprofileerd.



## WIN EEN VAN DE 100 WEKEN WINTERSPORT VOOR 4 PERSONEN.

Wanneer u tijdens ons Grand Gala een proefrit maakt, of uw huidige auto laat taxeren,  
kunt u gratis lid worden van de Ski Club de France, bovendien kunt u meedoen aan een  
wedstrijd met schitterende prijzen: een week lang een luxe studio voor 4 personen inclu-  
sief 4 ski-passen in de Franse wintersportplaats Valfréjus. Een wintersportgebied met maar  
liefst 18 pistes en afdalingen tot 15 kilometer.  
Kom daarom gauw bij ons langs voor het wedstrijdformulier met alle voorwaarden.  
Alle kans dus dat uw proefrit een sportief vervolg krijgt.



## DE NIEUWE 405 BREAK GEEFT U DE RUIMTE.

Op ons Grand Gala tonen wij u met trots een  
schitterende primeur: de Peugeot 405 Break.  
Een combinatie-auto die de voortreffelijke  
eigenschappen van de Auto van het jaar 1988  
combineert met nog meer ruimte.  
Ruimte voor gebruik door de week, maar  
vooral ruimte voor uw weekends, hobby's en  
vakanties. Want de Peugeot 405 Break stelt u  
in staat om het nuttige stijlvol te verenigen met  
het aangename.



## 205 NI HALEN ZOMER '89 BETALEN.

Als u tijdens onze show een nieuwe 205  
koopt en registreert voor 31-1-89 kunt u profiteren  
van een fantastisch financierings aanbod. Inform-  
meer bij ons naar de voorwaarden.  
\*\*Dit aanbod geldt voor alle 34 uitvoeringen  
van het sterke nummer. Pauze rijplezier dat al be-  
gint bij 17.585,-.

## 205 XL MAGNUM

De Peugeot 205 Magnum met 5-bak en 1.1  
liter schone motor is tijdelijk uitgerust met een  
gratis schuifdak en donkergrijs metallic  
lak. Zowel in 3- (XL) en 5- (GL) deurs uitvoering  
als in benzine of diesel (XLD/GLD). De Magnum  
is er v.a. 20.275,-.  
Uw voordeel 1685,-

## 309 XL MAGNUM

De reeds bijzonder compleet uitgeruste  
Peugeot 309 XL presenteert zich als de meest  
zuinige en comfortabele gezinsauto in z'n klasse.  
Gratis een schuifdak en donkergrijs  
metallic lak maken 'n nog aantrekkelijker,  
in 3- (XL) en 5- (GL) deurs in benzine of  
diesel (XLD/GLD). Er is al een 309 Magnum  
v.a. 23.445,-.  
Uw voordeel 1860,-

## 505 SX MAGNUM

De Peugeot 505 straalt klasse en autoriteit uit.  
Deze uiterst representatieve zakenauto met z'n  
toch al zeer scherpe prijsstelling krijgt in  
de Magnum uitvoering nog eens een gratis  
schuifdak en donkergrijs metallic lak.  
In 2.0 liter benzine en 2.5 liter diesel uitvoering  
v.a. 35.900,-.  
Uw voordeel 2705,-

## PEUGEOT

U heeft de keus uit maar liefst 8 uitvoeringen:  
van de zuinige 1.6 GL, met of zonder katalysator  
tot de sportieve 125 DIN pk van de SRI, of van de  
1.9 liter diesel tot de 92 DIN pk van de  
turbodiesel met intercooler.  
Kortom, een Break die qua  
prestaties en uitrusting niet onder  
doet voor een Sedan. Er is al een  
405 Break vanaf 31.775,-



## VAN 8 T/M 31 DECEMBER GEEFT PEUGEOT VEEL CADEAU.

HEERLEN, AUTOCENTRUM COLLARIS B.V., SCHELSBERG 45, TEL.: 045-720202. KERKRADE, AUTOBEDRIJ JANSEN, EYGLSHOVERGRACHT 64,  
TEL.: 045-460500. MEERSSEN, AUTOBEDRIJ SEEGER, ST. JOSEPHSTRAAT 44, TEL.: 043-642883. MUNSTERGELEEN, AUTOBEDRIJ JASPER B.V.,  
WINTRAAK 29, TEL.: 04490-21944. SIMPELVELD, AUTOBEDRIJ GRASSERIE B.V., KLOOSTERSTRAAT 46, TEL.: 045-441835.

PEUGEOT. DYNAMISCH OP WEG.



## Vunderink in vorm

RECHT - Schaatsers Robert Vunderink is aan een ijzersterke periode toe. De Raaltenaar, die onlangs werelduurrecord verbeterde, heeft zich gistermorgen op baan in Utrecht voor de nationale titelstrijd op de tien kilometer.

**selectiewedstrijd 10 km:** 1. Vunderink (Raalte) 15.19,7. 2. Van Kempen (Weert) 15.24,0. 3. Kooiman (Bergambacht) 15.27,5. 4. Kooy (Rijssenhou) 15.31,9. 5. Vunderink (Oost Graftdijk) 15.38,6. 6. Pieterse (Weert) 15.40,6. 7. Zoon (Rockanje) 15.41,8. 8. Bouma (Horn) 15.41,8. 9. Bouma (Strijne) 15.45,3. 10. Alleblas (Den Helder) 15.46,5.

# 'Krachtraining levert rendement op in Super Prestige' Van Bakel, veldoverwicht

door wiel verheesen

**DEURNE/HEERLEN - De cyclocross in Rome kan vandaag voor Frank van Bakel het einde van zijn leidende positie in de Super Prestige betekenen. Het onderlinge verschil met de concurrentie is ten enmale gering. „Gewoon een gevolg van het feit, dat pas drie wedstrijden voor dit klassement plaatsvonden”, aldus de 30-jarige Brabantse wielprof. „Mocht het in de Italiaanse hoofdstad mislopen heb ik niettemin nog voldoende reden om tevreden op de voorbije weken terug te kijken. Ik won twee van de drie eerderbedoelde ritten.”**

De renner uit Deurne kwam tot deze uitspraak kort voordat hij gisteren vanaf Zaventem naar Rome vloog. Daar vindt (op een parcours, dat het verschrikkelijkste uit de reeks wordt genoemd) de vierde toernooi uit een reeks van tien plaats. Zürich, Zarautz en Valkenswaard behoren al tot het verleden. In Zwitserland, waar Beat Brey de hoofdprijs oploste, moest Van Bakel zich nog met de negende plaats tevreden stellen. Zowel in Zarautz, bij San Sebastian, als in Valkenswaard was niemand tegen hem opgewassen. „Trajecten naar mijn hart”, aldus betrokkene. „Er kon veel gefietst worden. Dat ligt mij beter dan het gepluier in de modder. Overigens, in Valkenswaard draaide het zelfs uit op een sprint tussen een man of vijf. Dat komt in het veldrijden sporadisch voor.”

Zoals klassiekers en andere belangrijke koersen de marktwaarde van wegnemers bepalen, zo gelden veldritten om de Super Prestige als waarderingscijfer voor de zwagers in de modder. Met de nationale kampioenschappen en het WK zorgen deze wedstrijden tevens voor een uitstraling waarin kapitaalcrachtige sponsors zich terugvinden. Startgeld van vier-, vijf- en zesduizend gulden voor crossers van formaat zijn dan ook al lang geen uitzondering meer.

Van Bakel: „Het is de zevende achtereenvolgende keer, dat wij om de Super Prestige strijden. De eerste keer betrof het nog een prijzenbedrag van tweentwintigduizend gulden. Nu is het al ruim het dubbele, waarvan de winnaar 10.500 piek in zijn zak steekt.” De tweede plaats levert 7500 gulden op, de derde ruim 5000. In totaal zijn er dertien prijzen. Best de moeite waard en omdat ook in publiciteit opzicht het klassement interessant is hoeft hij echt niet meer uitsluitend

op het WK te mikken. „Het neemt niet weg, dat de regenboogtrui de bekroning vormt.” Een paar weken eerder wordt in Sint Michielsgestel om het rood-wit-blauw gestreden. „Stamsnijder, Baars, Kools, Groenendaal, Hendriks, ik en misschien nog deze of gene zullen het wel weer moeten uitmaken, waarbij uiteraard Adrie van der Poel zich voegt. Hij duikt altijd in de tweede helft van het veldritseizoen op. Sommige collega's vinden dat broodroof, ik niet. Je kunt Van der Poel, aan wiens veelzijdigheid geen mens zal twijfelen, moeilijk verbieden om behalve op de weg ook in de cyclocross hoog te mikken. Ik zie hem in het WK in ieder geval beduidend verder komen dan Liboton. De Belg laat het al jaren in de belangrijkste cross afweten. Momenteel is hij zelfs helemaal uit de top verdwenen. Neem van mij aan: echt niet uit weelde.” Frank van Bakel, die jaarlijks ongeveer vijftigendertig veldritten afwerft en wiens contract met privé-sponsor Arkel Telecommunicatie weer voor een jaar verlengd werd, is er van overtuigd, dat zijn veranderde oefenaanpak de basis is geweest van zijn huidige topositie.

Vooraf in de individuele krachtraining onder leiding van plaatsgenoot Cor Madou ziet hij veel heil. „Als iemand met een stopwatch er bij staat ben je wel verplicht om door te gaan”, zegt hij. „Vroeger werkte ik tijdens het winterseizoen de krachtraining in mijn eentje af.” Overigens, de intervaltrainingen en de oefentochten op de weg zijn exact hetzelfde als voorheen. De bezigheid in de zomer was daarentegen weer intensiever dan vroeger. Meer krachtraining en in de periode na de Tour de France ook regelmatig een criterium op het programma. „Ik denk”, aldus Van Bakel, „dat ik

rette verder te onderzoeken. De arbiter wordt verantwoordelijk gesteld voor de chaos.

De Spaanse bond ging niet in op het verzoek van Atletico-voorzitter Jesus Gil de wedstrijd ongedig te verklaren. Real, dat de wedstrijd in blessuretijd besliste, behoudt de twee punten en blijft daardoor met Barcelona aan de leiding. Gil kreeg wel te horen, dat Atletico tegen deze beslissing bezwaar kan maken. Diverse spelers kregen een boete opgelegd. Futre kreeg de zwaarste, de Portugese aanvalster moet ruim 3000 gulden betalen. Tendillo kreeg een boete van 1000 gulden opgelegd.

## Spaanse bond straft spelers Real en Atletico

zijn onsportieve gedrag. Atletico-speler Urjuela, die doelman Buyo zou hebben geslagen en daarvoor de rode kaart kreeg, werd vrijgesproken. De beelden wezen uit, dat Buyo pro-

beerde zijn tegenstander te slaan en zichzelf daarbij raakte. Ook scheidsrechter Martin Navarette werd niet gespaard. De bond verzocht de Spaanse scheidsrechtersorganisatie de rol van Nava-

## Beumerwaldveldrit testcase WK-omloop Camrda trekpleister in cross Hulsberg

Van onze sportredactie

**HULSBERG - Amateuwereldkampioen Camrda uit Tsjechoslowakije en Frank van Bakel, leider van het Superprestige-klassement, zijn zaterdag de trekpleisters in de Beumerwaldveldrit van Hulsberg. De organiserende Wielervrienden, die in 1991 het WK voor hun rekening willen nemen, hebben ook de specialisten Rein Groenendaal, Henk Baars, de Belg Ludo de Rey en de Tsjechen Radomir Simunek, Stanislav Bambula en Frantisek Kloucek gecontracteerd. Tot hun grote teleurstelling zullen nationaal amateurkampioen Noël van der Ley en provinciaal titelhouder Ben Slenter zaterdag in het Hulsbergse veld niet van de partij zijn.**

De twee Limburgse cyclo-crossers hebben contractuele verplichtingen in Zwitserland. „We vinden het jammer, dat de Limburgers ons in de steek laten”, reageert Michel Gaemers van het organiserend comité. „Het is betreurenswaardig, dat in Hulsberg zo weinig renners uit eigen provincie starten. Met uitzondering van de criteriumcross in Valkenburg zijn wij de enige organisator van een cyclo-cross op Limburgse bodem. De veldritten, die vroeger in Cadier en Keer, Sibbe en Stein werden gehouden, zijn allemaal van de kalender verdwenen.”

Hoewel Nederlands beste veldrijder Hennie Stamsnijder, die vorige winter in Hulsberg de Nederlandse titel bij de profs veroverde, zaterdag ook tot de afwezigen behoort, presenteren de Wielervrienden een aantrekkelijk rennersveld, dat aangevuld wordt met een aantal bekende wegnemers: John Talen, Peter Haring, Jacq van der Poel, Jan Siemons, Hans Daams, Bennie Heylen, Marc van Orsouw, Maarten Ducrot, Ludwig Wijnants,

Peter Stevenson, Rob Kleinsman en Johan Musseeuw. Gaemers: „We werken met een budget van 24.000 gulden. Dat is niet toereikend genoeg om de wereldtop te betalen. Daarom hebben we ons veld met enkele bekende wegnemers aangevuld, in de hoop dat het bij het publiek zal aanslaan.”

Het circuit (2400 meter) waarop de profs en amateurs gezamenlijk gedurende één uur en één ronde aan het werk zullen zijn, is in grote lijnen dezelfde omloop waarmee de Wielervrienden via de Koninklijke Nederlandse Wielren Unie naar de organisatie van het WK 1991 heeft gesolliciteerd.

„Als we de wereldkampioenschappen krijgen toegewezen, wordt een gedeelte van de autosnelweg Heerlen-Maastricht in de omloop opgenomen. Het is een prachtig parcours. Hoewel we zes- tot zeventiendertig toeschouwers nodig hebben om uit de kosten te springen, rekenen we zaterdag op de aanwezigheid van tweeduizend tot vijfentwintigduizend toeschouwers. We doen bij deze dan ook een oproep tot het publiek, om onze kandidaatstelling voor het WK te steunen.”

Behalve profs en amateurs starten in de Beumerwaldveldrit ook de categorieën nieuwelingen, junioren en liefhebbers veteranen. Voor eerstgenoemde veldrit hebben de Limburgers Alleleyn, Beekens, Cornips, Heynen, Van Schijndel, Timmermans en Van der Leeuw ingeschreven. In de race voor nieuwelingen en junioren zijn de grbroeders Allelyn, Kuhlman, Habets en Franken de bekendste deelnemers.

**Het programma in Hulsberg:** 12.15 uur: nieuwelingen/liefhebbers, 30 min en 1 ronde; 13.15 uur: liefhebbers/veteranen, 25 min en 1 ronde; 14.30 uur: amateurs/profs: 1 uur en 1 ronde.

## 'Grensgeval' in volleybal

Van onze medewerker **HEERLEN - Het is nog steeds niet duidelijk of de voor zaterdag geplande competitiewedstrijd tussen landskampioen Avero/OS en Pancratiusbank/VCH doorgang vindt. Er wordt nog naarstig gezocht naar een beschikbare sporthal in deze regio of een alternatief in België.**

Avero/OS uit Sneek heeft komende zondag Europacup-verplichtingen. Trainer Hans van Wijnen wil het aanvankelijk geplande competitieduel tegen Pancratiusbank/VCH niet laten uitstellen, maar dit treffen als zaterdagse 'opwarmer' voor zijn selectie benutten.

Pancratiusbank/VCH wilde de noordelijke cupfighter tegemoet komen en ging akkoord met het omzetten van de uitwedstrijd naar Sneek in een thuiswedstrijd (oorspronkelijk gepland voor zaterdag 18 maart 1989), mits het treffen ergens in Zuid Limburg doorgang kon vinden, want de thuishaven van Pancratiusbank/VCH, de sporthal Kaldeborn in Heerlen is aanstaande zaterdag niet beschikbaar. Een dagenlange speurtocht vorige week, leverde echter geen resultaat op. Nu stelt de teambegeleiding van Avero/Olympus alles in het werk om een locatie in België te vinden, want de ploeg wil hoe dan ook al zaterdag naar het zuiden afreizen.

(ADVERTENTIE)

# NATUURLIJK, U KUNT WÉÉR 'N MAANDJE WACHTEN...



Wie slim is koopt meteen een lot. Want ook deze maand zijn er meer dan 1 miljoen prijzen te winnen tegenover zo'n 2 miljoen loten. Verdeeld over 3 trekkingen. Alles bij elkaar ruim 33 miljoen gulden aan prijzen. Van een tiende tot het half miljoen. Eerste trekking volgende week woensdag.

**MEER KANS IN DE STAATSLOTERIJ**



De Bulgaarse turnsters stalen de show in Kerkrade met hun acrobatische kunstjes.

Foto: WIM KÜSTERS

## Virtuoos optreden Bulgaarse turnsters

**KERKRADE - De ruim twee uur durende turnshow in de Kerkrade Rodahal is dank zij een presentatief deelnemersveld, een perfecte organisatie en door de grote publieke belangstelling een brok propaganda voor de turnsport geworden. Trots kan Eendracht-voorzitter Hub Bremen met zijn medewerkers terugblikken op een uniek turngebeuren in Kerkrade. Het werd een echt turn-**

spektakel, met een aaneenschakeling van hoogtepunten. Fascinerend was vooral het ruim een uur durend optreden van twaalfvoudig wereldkampioene Akro-gym Bulgarije. Deze Bulgaren die met een ontvangst op het gemeentehuis door burgemeester Jan Mans hun Nederlandse toernee begonnen, werden herhaaldelijk beloofd met staande ovaties.

### Sport kort

**KERKRADE - De wedstrijd tussen de tweede elftallen van Roda JC en KSC Genk in het kader van de internationale beloftencompetitie is plaatselijk naar donderdag 15 december. Aftrap 20.15 uur. Ingelast 20 december is de ontmoeting Roda JC 2-NEC 2, 19.30 uur.**

**LYON - In Lyon wordt zaterdag de turninterland voor jeugd ploegen gehouden tussen Frankrijk, België en Nederland. In de Nederlandse NKS-formatie zijn opgenomen: Joyce Golstein, Christa Blom, Elena Mulder, Sandra Noltan (al-Swentibold Sittard) en Wendy Hussen (Hercules Reuver). In de Belgische ploeg turnt Richard Wnuck onder leiding van trainer Kerkra.**

**CANBERRA - Twee voormalige wielthefters hebben tegen een mentaire onderzoekscommissie in Canberra verklaard, dat ze tijdens hun studie aan het Australisch Instituut (AIS) gedwongen werden tot stimulerende middelen te gebruiken. Het tweetal werkte mee uit de studie te verlaten. De twee, die Clark en Stan Hambes vertelden de commissie, die zich bezig hield met een onderzoek naar de gebruik van de sport, dat ze op last van trainer Lyn Jones anabole steroïden naar Australië smokkelde. Het tweetal kreeg dagelijks injecties van de steroïden. Het tweetal kreeg dagelijks injecties van de steroïden. Het tweetal kreeg dagelijks injecties van de steroïden.**

**BOETINCHEM - De Griekse topvoetballer PAOK Saloniki komt volgende week naar Nederland. Van 17 juli tot 20 augustus zal de ploeg zich in de achterhoek voorbereiden op de nieuwe voetbalcompetitie. PAOK werd tot afgelopen zaterdag de nummer één in Griekenland aan. Bij de ploeg staat ook ex-Vitesse-speler Small onder contract.**

**GELEEN - In de eredivisie zaalvoetbal bij de dames speelt Heren van L vanavond in Arnhem. De ploeg zal de vooruitgesproken wedstrijd tegen Swift Arnhem. Het tweetal is verplaatst in verband met de verhuiscap-verplichtingen van de ploeg.**

**WENEN - Het Olympisch programma is met vijf onderdelen uitgebreid. Bij de winterspelen van 1992 in Albertville staan de biathlon voor dames, het free style skiën op de bobbelpiste en het short track schaatsen voor dames en heren op het programma. Bij de zomerspelen van Barcelona tien kilometer snelwandelen voor dames en de Finnghy bij het zeilen. Badminton, voetbal en judo voor dames waren ook aan het programma van Barcelona toegevoegd.**

**LONDEN - De Westduitse Steffi Graf en de Zweed Mats Wilander zijn woensdag door een jury van 24 spelers gekozen tot de beste tennisers van het jaar. De jury bestond uit de Brit Fred Perry (winnaar van Wimbledon van 1934 tot 1937), de Amerikaan Tony Trabert en de Australiër Frank Sedgman.**

**KIEV - De basketballers van Denemarken hebben het duel tegen Strojnik Kiev in groep D van de kwalificaties van de strijd om de Korac-beker woensdag verloren met 65-89.**

## Remise voor Van der Wiel

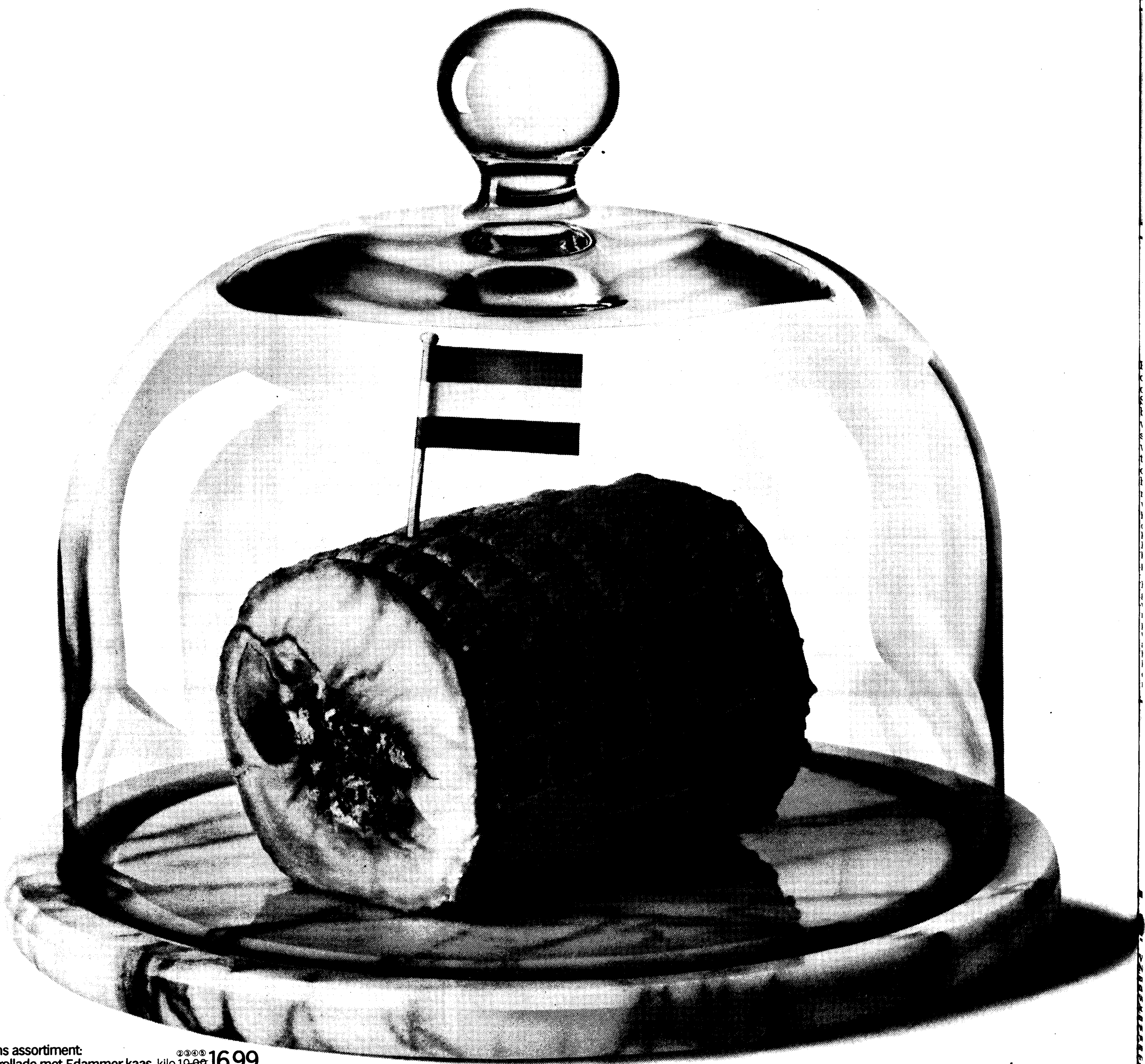
**BELGRADO - John van der Wiel heeft tijdens het schaaktoernooi van de Grand Masters Association (GMA) in Belgrado zijn partij voor de vierde ronde remise gespeeld tegen de Sovjetrussische grootmeester Mikalishjijn. Van der Wiel, die wit had, staat nu met drie punten op de gedeelde tiende plaats in het veld van 258 deelnemers.**

**naamste uitslagen vierde ronde:** Ba- (2-1/2), Todorcevic (1/2-1/2), Goerovits (1/2-1/2), Episin (1/2-1/2), Tacnik (1/2-1/2), Van der Wiel (1/2-1/2), Mikalishjijn (1/2-1/2), Rasjkowski (1/2-1/2), Todorcevic (1/2-1/2), Renet (1/2-1/2), Pigoesov (0-1), Cabrito (0-1), S. Kovacevic (0-1), Wilder (0-1), Riemers (0-1), Nenadovic (1-0), Spindlov (1-0), Atanasijadis (1-0), Vanheste (2-1), Bakic (1-0).

**naamste uitslagen vierde ronde:** Ba- (2-1/2), Todorcevic (1/2-1/2), Goerovits (1/2-1/2), Episin (1/2-1/2), Tacnik (1/2-1/2), Van der Wiel (1/2-1/2), Mikalishjijn (1/2-1/2), Rasjkowski (1/2-1/2), Todorcevic (1/2-1/2), Renet (1/2-1/2), Pigoesov (0-1), Cabrito (0-1), S. Kovacevic (0-1), Wilder (0-1), Riemers (0-1), Nenadovic (1-0), Spindlov (1-0), Atanasijadis (1-0), Vanheste (2-1), Bakic (1-0).



# Kaasliefheders moeten deze week bij onze slager zijn.



**NIEUW in ons assortiment:**  
Varkensfiletrollade met Edammer kaas, kilo 19.99 **16.99**

Een rollade met geraspte Edammer kaas mag je als kaasliefheders tenslotte niet aan je neus voorbij laten gaan. Vooral als er ook nog kruiden, ui, paprika en 'n vleugje knoflook in zitten.

Onze slager is nogal in de weer geweest met de rollades. Want behalve deze heeft hij er nog twee gevuld. Eentje met stukjes appel (Granny Smith) en één met Spaanse peper en paprika.

En dan hebben we ook nog zes soorten onge vulde rollades in de aanbieding.

Over onze rollades valt eigenlijk zoveel te vertellen, dat we het maar in een folder hebben gezet. U vindt 'm in onze winkels, in de buurt van de rollades uiteraard.



**NIEUW in ons assortiment:**  
Varkensfiletrollade met appeltjes of met Spaanse peper en paprika, kilo 19.99 **16.99**

Varkensfiletrollade, kilo 18.99 **15.99**

Rollade half-om-half, kilo 18.99 **16.49**

Schouderfilet-2000g 14.99 **11.99**

Lenderollade, kilo 26.99 **23.99**

Kalkoenrollade, kilo 15.99 **13.99**

Uit de bedieningsafdeling: Gebraden varkensrollade, gesneden, 100 gram 2.59 **2.19**

Smiths wikkels, harnak's of tengels, zak 1.39 **1.39**

Koopmans broodmix, bruin of wit, duopak 3.98 **3.79**  
Exclusief bij AH: Bij aankoop van 2 pakken 'n GRATIS kookboekje.\*

Douwe Egberts Roodmerk koffie, snelfiltermaling 6.15 **5.89**



Vruchtenwafels, aardbeien of kersen, pak 195 gram 1.99 **1.49**

David de kabouter zachtzoete drop, doos 200 gram 2.50 **2.50**

Chocolade hagel, melk, puur of hagelmix, pak 400 gram 2.49 **2.49**

Côtes du Rhône Villages, fles 0.7 liter 7.95 **6.95**

Dubbel Drank, diverse smaken, pak 1 liter 2.29 **1.99**



Kitekat, kip, vlees, vlees/hart, wild of zeevis, 4 blikken à 400 gram 5.96 **4.99**

Calvé pindakaas, pot 400 gram Met 15% GRATIS\* 1.69

Soepen extra gevuld, erwten-, tomaten- of kipsoep, 1000 gram 1.59 **1.59**

Vernieuwd: Tandborstels, diverse soorten, 3 halen, 2 betalen 4.17 **2.78**

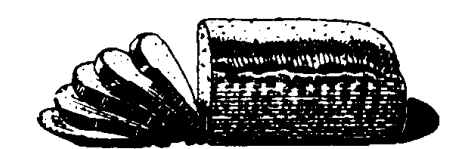
Vernieuwd: Maxi-damesverband, pak 20 stuks 2.49 **1.99**

Kerstkeukenrol, pak 2 stuks 2.29 **2.29**

Kerstverlichting, 16 witte kaars-lampjes en 1 reservelampje 17.95 **17.95**

Silan 3x geconcentreerd, flacon 0.5 liter 2.49 **2.49**

Bij aankoop van één flacon f 2.49 + portokosten retour via bank of giro.



Grof volkoren-tarwebrood, heel 2.39 **1.84**

Uit de diepvries: Ovenfrites, zak 1000 gram 2.69 **2.29**

Zaanlander mild 48+ kaas, kilo 13.50 **11.50**

Biogarde, stand of roer, beker 0.5 liter 1.29 **1.29**

Gerookt ontbijtspek, verpakt, 100 g 1.59 **1.29**

Selleriesalade, bakje 250 gram 2.99 **1.99**

**ZELF SCHEPPEN, EXTRA VOORDELIJ**

Drop, diverse soorten, 100 gram 83 **70**

Schouderkarbonade, 500 gram 5.75 4.25 **7.49**

Ribkarbonade, 500 gram 6.75 5.25 **9.49**

Voorgebraden schnitzel, 100 gram 2.49 **1.49**

Kippebouten, 2.34 **6.99**

Kerstster, met minimaal 4 koppen, per stuk 6.50 **6.50**

Salustianas, voor hand & pers, net ± 2.5 kilo 4.99 **4.99**

Witlof, 500 gram 1.25 **1.25**

Turbana bananen, kilo 1.25 **1.25**

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 8 t/m zaterdag 10 december a.s.

\* Zolang de voorraad strekt. \*\* Verkrijgbaar in winkels met een zelfschep-afdeling.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.